

Giáo Dục Đặc Biệt

CẨM NANG DÀNH CHO PHỤ HUYNH



Tháng Giêng 2021

Phiên bản Cẩm nang Giáo dục Đặc biệt này dành cho Phụ Huynh đã được khai triển với sự tham vấn của một ủy ban bao gồm các hiệu trưởng Hệ Trường Công Quận Fairfax, các nhà quản trị giáo dục đặc biệt trung tâm từ các sở và văn phòng để bao gồm: Hướng dẫn, Trợ giúp Thủ tục, Dịch Vụ Tâm Lý của Trường, Đa ngành, Mục 504, Nghề nghiệp và Chuyển tiếp, Trung tâm nguồn dữ liệu phụ huynh (PRC) cũng như các phụ huynh.

Bộ Dịch vụ Đặc biệt bày tỏ sự tri ân đối với ủy ban có kiến thức, kinh nghiệm và chuyên môn đã đóng góp quan trọng vào cuốn cẩm nang này.

Jugnu Agrawal, Giảng huấn Giáo Dục Đặc biệt

Laura Allen, Phụ huynh

Natashi Anthony, Giảng huấn Giáo dục Đặc Biệt

Tim Brown, Dịch vụ Đa ngành

Michelle Cades, Phụ huynh

Mary Beth Harrison Cunningham, Trung tâm Nguồn Liệu Phụ huynh

Kim Dupont, Giảng huấn Giáo dục Đặc biệt Mầm non

Sara Harper, Hiệu trưởng

Erica Jones, Giảng Huấn Giáo dục Đặc biệt

Susan Kannengiesser, Hỗ trợ Thủ tục Giáo dục Đặc biệt

Jennifer Krempasky, Phó Hiệu trưởng

Toby Latham, Phụ huynh

Diane Leipzig, Hiệu trưởng

Ann Long, Nghề nghiệp và Dịch vụ Chuyển tiếp

Jason McBeth, Dịch vụ Tâm lý Trường,

Kathy Murphy, Mục 504

Jane Strong, Yểm trợ Giáo Dục Đặc biệt

Keyanna Williams, Hỗ trợ Mạng

Lời Tựa

Đạo Luật về Cải Tiến Giáo Dục cho các Cá Nhân có Khiếm Tật (IDEA) năm 2004 cung cấp một nền giáo dục công thích nghi miễn phí (FAPE) cho tất cả mọi trẻ em và thanh thiếu niên cần các dịch vụ giáo dục đặc biệt. Bộ Luật Virginia quy định là tất cả mọi người từ 2 đến 21 tuổi nào cần những dịch vụ này và cư ngụ ở Virginia được xác định và thẩm định đều được hưởng nền giáo dục FAPE. Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) chịu trách nhiệm cung cấp các dịch vụ giáo dục đặc biệt cho các học sinh đủ điều kiện.

Nền tảng của luật giáo dục đặc biệt liên bang là đòi hỏi phụ huynh tích cực tham gia vào việc xác định các dịch vụ mà sẽ đáp ứng thích nghi những nhu cầu giáo dục đặc biệt của con em. Một mối hợp tác hữu hiệu giữa các phụ huynh và nhà giáo dục đòi hỏi tất cả mọi người liên hệ được biết đầy đủ về các dịch vụ giáo dục đặc biệt và hiểu các bước đòi hỏi để nhận biết và giáo dục các trẻ em có khiếm tật.

Cuốn cẩm nang này nhằm mục đích giúp các bậc phụ huynh, nhà giáo, và các học sinh khiếm tật cùng làm việc vì các mục tiêu chung về kết quả và thành công trong học tập cho các em. Dịch vụ giáo dục đặc biệt là một phần gắn liền với toàn bộ chương trình giáo dục do FCPS cung ứng. Nhiều loại dịch vụ được dành cho học sinh tuổi từ 2 đến hết 21, có khiếm tật từ nhẹ đến trầm trọng. Vì các dịch vụ này do luật liên bang và tiểu bang quy định, nên một số phần mục trong cuốn cẩm nang gồm từ vựng chuyên môn.

Bảng chú giải cụm từ được cấp trong Phụ Lục B của cuốn cẩm nang này. Khi quý vị đọc và sử dụng cuốn cẩm nang này, quý vị có thể muốn thêm chi tiết hay được giúp đỡ. Có nhiều người có thể giúp đỡ quý vị. Để biết thêm thông tin và sự trợ giúp, vui lòng liên lạc Văn phòng Yểm trợ Giáo dục Đặc biệt (OSEPS) tại 571-423-4290; Trung tâm nguồn Dữ liệu Phụ huynh (PRC) tại 703-204-3941; hoặc truy cập trang Mạng tại <https://www.fcps.edu/resources/family-engagement/parent-resource-center>

Quý vị có thể liên lạc với ban điều hành tại trường địa phương hay văn phòng cụm trường, liên lạc viên yểm trợ thủ tục (PSI), Trung Tâm Sinh Hoạt Yểm Trợ Phụ Huynh, các thành viên ban điều hành thuộc Sở Dịch Vụ Đặc Biệt (DSS), hay các nhóm yểm trợ cộng đồng như là Hội Đồng Tư Vấn cho các Học Sinh bị Khiếm Tật (ACSD).

Vui lòng gọi cho PRC tại 703-204-3941, nếu quý vị muốn nhận bản in của cuốn cẩm nang này.

Mục Lục

Lời Tựa.....	i
Hệ Trường Công Quận Fairfax.....	3
Hệ Thống Trường Công.....	3
Trường Gốc Ở Khu Cư Ngụ.....	3
Trung Tâm Chào Mừng Ghi Danh Học Sinh.....	3
Giám Đốc Học Vụ Phân khu và Trung Tâm Hành Chính.....	4
Văn phòng Khu vực	4
Sở Dịch Vụ Đặc Biệt (DSS).....	4
Hội Đồng Giáo Dục Quận Fairfax.....	5
Hội Đồng Tư Vấn Học Sinh Khiếm Tật (ACSD).....	5
Hội Phụ Huynh Giáo Viên Giáo Dục Đặc Biệt (SEPTA).....	5
Thanh Tra Viên Gia Đình và Học Sinh.....	6
Quyền Lợi Giáo Dục Đặc Biệt của Gia Đình Quý Vị.....	6
Quan Tâm Đặc Biệt dành cho các Gia Đình.....	6
Dịch Vụ Phiên Dịch và Thông Dịch.....	6
Tiếp cận Hành Vi Tích Cực.....	6
Tiến Trình Giáo Dục Đặc Biệt.....	7
<i>Giáo Dục Đặc Biệt là gì?.....</i>	7
<i>Yếu Tố Quan Trọng trong Tiến Trình Giáo Dục Đặc Biệt.....</i>	7
Nhận dạng.....	7
Quy trình giới thiệu.....	8
Đánh giá.....	10
Hội đủ điều kiện.....	11
Đánh giá bổ xung.....	12
Bãi bỏ/chấm dứt các điều kiện Giáo Dục Đặc Biệt.....	13
Phân loại các Khiếm Tật.....	13
Chương trình Giáo dục Cá nhân (IEP).....	16
<i>Yếu Tố Phụ Thêm về Giáo Dục Đặc Biệt.....</i>	24
Môi Trường Ít Hạn Chế Nhất (LRE).....	24
Dịch Vụ Liên Hệ.....	24
Dịch vụ Bổ xung.....	26
Dịch Vụ Năm Học Kéo Dài (ESY).....	27
Dịch Vụ Kỹ Thuật Hỗ Trợ (ATS).....	29
Tiếp cận Hành Vi Tích Cực.....	30
Thẩm Định Hành Vi Chức Năng (FBA) và Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi (BIP).....	30
Chương Trình và Dịch Vụ về Nghề Nghiệp và Chuyển Tiếp (CTS).....	32

Sự Tham Gia của Học Sinh Hưởng các Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt trong Hệ Thảm Định của Virginia.....	39
Trẻ Em được Phụ Huynh Xếp Đặt Học tại Trường Tư.....	40
Kỷ Luật và Học Sinh Có Nhu Cầu Đặc Biệt.....	41
Tiến Trình Kháng Cáo.....	43
Hồ Sơ Học Sinh 4.....	6
Tìm Hiểu Mục 504 và Đạo Luật người Mỹ có Khiếm Tật Đạo luật Tu Chính (ADAAA) năm 2008.....	48
Mục 504 Các Câu Hỏi và Trả Lời.....	48
Nguồn Trợ và Thông Tin.....	53
Định Nghĩa.....	53
Trung Tâm Sinh Hoạt Yểm Trợ Phụ Huynh (PRC).....	54
Hội thảo và chương trình giáo dục phụ huynh.....	54
Thư Viện Trung Tâm Sinh Hoạt Yểm Trợ Phụ Huynh (PRC) tại Trung Tâm Dunn Loring Center cho các Dịch Vụ Phụ Huynh.....	54
Nguồn Liệu Hệ Trường Công Quận Fairfax.....	55
Nguồn Liệu Chính Quyền Quận Fairfax.....	58
Cộng Đồng và các Nguồn Trợ Khác.....	60
Phụ Lục.....	62
Phụ lục A - biểu mẫu IEP.....	62
Phụ lục B - Bảng Chú Giải Cụm Từ.....	62
Phụ lục C Nhóm Từ Viết Tắt Liên Quan.....	68
Đề Xuất về Giáo Dục Đặc Biệt qua các Buổi Họp Xét Điều Kiện và Thời Hạn.....	71

Hệ Trường Công Quận Fairfax

Hệ Trường Công của chúng tôi...

- Là hệ trường công lớn nhất trong tiểu bang Virginia
- Là hệ trường công lớn thứ 10 ở Hoa Kỳ.
- Giáo dục trên 188.000 học sinh.
- Cung cấp các dịch vụ giáo dục đặc biệt cho trên 267,000 học sinh.
- Quản lý hơn 198 trường học và trung tâm.

Trường Gốc Ở Khu Cư Ngụ

Những người cư ngụ mới của quận có thể tìm thông tin tại <https://www.fcps.edu/schools-centers> Để biết địa chỉ nhà thuộc các trường nào. Trường gốc được xác định bởi địa chỉ nhà của quý vị. Xem qua ranh giới/tuyên (theo học), <http://boundary.fcps.edu/boundary> để xác định địa chỉ nhà thuộc trường nào. Ranh giới của trường được xem xét lại mỗi năm và có thể được thay đổi. Thông tin về ranh giới của trường được cung cấp chỉ cho năm học hiện tại. Đối với các địa chỉ ở khu mới phát triển, vui lòng liên lạc Văn phòng Kế Hoạch Dịch vụ Cơ sở tại 571-423-2330 để xác nhận trường gốc của mình.

Phụ huynh có thể tìm thông tin về phương cách ghi danh cho con em trên trang mạng tại: <https://www.fcps.edu/registration> Các dịch vụ giáo dục đặc biệt được cung cấp tại trường gốc ở khu cư ngụ trừ khi chương trình giáo dục cá nhân (Individualized Education Program (IEP)) của học sinh đòi hỏi được xếp một chỗ học khác. Việc ghi danh cho học sinh, gồm cả học sinh có nhu cầu đặc biệt, được tiến hành ngay tại trường gốc ở khu cư ngụ.

Các Trung Tâm Chào Mừng Ghi Danh Học Sinh:

Các Trung Tâm Chào Mừng Ghi Danh Học Sinh nằm ở những địa điểm thuận lợi sau đây. Quý vị có thể liên lạc để biết địa điểm nào gần nhất để đặt cuộc hẹn ghi danh cho học sinh. Luôn có song ngữ viên ghi danh để trợ giúp trong quá trình ghi danh.

Dunn Loring Center
2334 Gallows Road,
Dunn Loring, VA 22027
ĐT: 703-204-6740
8:00 sáng-4:00 chiều.
Năm ngày trong tuần.
Thông tin cho phụ
huynh/người giám hộ:
703-204-6744

Lake Anne/Reston Center
11484 Washington Plaza West,
Suite 310,
Reston, VA 20190
ĐT: 703-668-0690
8:00 sáng -4:00 chiều. Năm
ngày trong tuần

South County Center
8333 Richmond Highway,
Alexandria, VA 22309
đt: 703-742-4900
8:00 sáng-4:00 chiều. Năm ngày
trong tuần

Để ghi danh một trong ba trung tâm (nêu trên) nếu quý có những điều sau:

- Học sinh mẫu giáo ghi danh sau khi năm học bắt đầu và các con em sử dụng một ngôn ngữ khác ngoài, tiếng Anh theo Khảo sát Ngôn ngữ dùng trong gia đình
- Học sinh từ lớp 1 đến lớp 12 thuộc nhóm sử dụng ngôn ngữ khác ngoài, Tiếng Anh Khảo sát Ngôn ngữ dùng trong gia đình.

Tùy theo hoàn cảnh (ví dụ: nuôi dưỡng, vô gia cư, các trường hợp giám hộ được chấp nhận), Ghi danh sẽ được thực hiện tại trường gốc hoặc Trung Tâm Chào Mừng Ghi Danh Học Sinh. Xin xem Các Trường Hợp Ghi Danh Đặc Biệt (Xin xem Gia đình Hướng dẫn tùy chọn đối với trường theo học của con em quý vị.)

Tại Trung Tâm Chào Mừng Ghi Danh Học Sinh, các chuyên gia có thể đánh giá trình độ thông thạo tiếng Anh và/hoặc trình độ học vấn của con em quý vị, tiến hành các thẩm định bổ xung để thông báo về việc sắp lớp. Những thẩm định này cung cấp thông tin quý giá để giúp đỡ và yểm trợ những nhu cầu giảng huấn của con em.

Giám Đốc Học Vụ Phân khu và Trung Tâm Hành Chính

Tổng Giám Đốc Học Vụ FCPS, Scott Brabrand, được cố vấn bởi một Nhóm Lãnh Đạo bao gồm một phó tổng giám đốc học vụ, chánh giám đốc điều hành, chánh giám đốc cố phần, chánh giám đốc học viện, chánh giám đốc thông tin, cố vấn bộ phận, giám đốc điều hành, và phụ tá tổng giám đốc học vụ của năm phòng ban. Các phụ tá tổng giám đốc học vụ khu vực và hiệu trưởng điều hành cũng nằm trong Nhóm Lãnh Đạo; những người khác thuộc hay dự các buổi họp của Nhóm Lãnh Đạo theo quyết định của Tổng Giám Đốc Học Vụ

Văn phòng Khu vực

FCPS được tổ chức thành năm khu vực. Mỗi khu vực có một phụ tá tổng giám đốc học vụ và hai hiệu trưởng điều hành. Mỗi khu vực bao gồm bốn hoặc năm khối hình chóp. Một khối hình chóp bao gồm một trường trung học và tất cả mọi trường vệ tinh bậc trung cấp và tiểu học.

Sở Dịch Vụ Đặc Biệt (DSS)

DSS bao gồm bốn phòng. Giám đốc Phòng Yểm Trợ Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt, Dịch Vụ Can Thiệp và Phòng Ngừa, Điều Hành và Kế Hoạch Chiến Lược, và Hướng Dẫn Giáo Dục Đặc Biệt và nhân viên của họ (điều phối viên, giám đốc chương trình, chuyên gia, liên lạc viên yểm trợ thủ tục (PSL), chuyên viên tâm lý của trường, giáo viên yểm trợ, nhân viên xã hội của trường, thông dịch viên, chẳng hạn.) báo cáo cho phụ tá tổng giám đốc học vụ của DSS.

Phụ huynh được khuyến khích liên lạc viên yểm trợ thủ tục (PSL) phục vụ trường về những thắc mắc và quan tâm nào không thể giải quyết tại trường địa phương. Các tên, số điện thoại, và trường được bổ nhiệm của các PSLs có thể tìm được trên trang mạng của Phòng Yểm Trợ Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt. <https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/special-education-procedural-support-1>

Các văn phòng DSS hiện đặt tại Willow Oaks Administrative Center, 8270 Willow Oaks Corporate Drive, Fairfax, VA 22031 hoặc Gatehouse Administrative Center at 8115 Gatehouse Road, Falls Church, VA 22042. Những thành viên ban điều hành trong các văn phòng trung ương của DSS hoạch định và điều phối giảng huấn giáo dục đặc biệt trên căn bản toàn hệ. Thành viên ban điều hành ở các cụm trường và khối hình chóp có trách nhiệm điều phối và theo dõi các thủ tục giáo dục đặc biệt phức tạp do các luật lệ và điều lệ của liên bang và tiểu bang đòi hỏi.

Hội Đồng Giáo Dục Quận Fairfax

Một Hội Đồng Giáo Dục gồm 12-thành viên được tuyển cử và một đại diện học sinh không biểu quyết quản trị FCPS. Hội Đồng Giáo Dục họp tại trường Trung Học Cơ Sở Luther Jackson. Thông tin bổ xung có thể tìm được ở trang mạng hội đồng giáo dục tại <https://www.fcps.edu/school-board>

Để liên lạc với Hội Đồng Giáo Dục, hay để biết các chi tiết về thủ tục của Hội Đồng, xin gọi thơ ký của Hội Đồng hay phụ tá hành chánh Hội Đồng tại 571-423-1075 hay tiếp xúc với một thành viên của Hội Đồng qua điện-thơ tại: SchoolBoardMember@fcps.edu

Ủy Ban Tư Vấn Học Sinh Khiếm Tật (ACSD)

Hội Đồng Giáo Dục bổ nhiệm những công dân địa phương là các thành viên Ủy Ban Tư Vấn cho các Học Sinh có Khiếm Tật (Advisory Committee for Students with Disabilities (ACSD)) của Quận Fairfax. Ủy ban ACSD cố vấn Hội Đồng Giáo Dục thông qua Giám Đốc Học Vụ Phân Khu về các chánh sách, thủ tục, và dịch vụ giáo dục đặc biệt. Các công dân có quan tâm đều được khuyến khích bày tỏ những ý kiến của mình cho ủy ban bằng cách viết hoặc lên tiếng. Ủy ban ACSD đáp ứng yêu cầu quy định của Virginia đối với hệ trường thống trường học để có một ủy ban cố vấn giáo dục đặc biệt, được gọi là Ủy ban Cố Vấn Giáo dục Đặc Biệt (SEAC) trong các hệ thống trường học khác. Các cuộc họp của ủy ban ACSD được mở cho công chúng và công dân khuyến khích sự bày tỏ quan điểm của họ, mỗi tháng, trong thời gian Bình luận Công khai trực tiếp hoặc bằng văn bản cho Ủy ban tại ACSDchair@fcps.edu. Ủy ban ACSD họp vào thứ Tư hai lần mỗi tháng; không gồm tháng Bảy và Tám. Một thành viên trong Hội đồng Trường được chỉ định làm liên lạc viên Hội đồng Trường mỗi năm và liên lạc viên là Giám Đốc Văn Phòng Giảng Huấn Giáo Dục Đặc Biệt Để biết thêm thông tin, vui lòng liên lạc liên lạc viên tại 571-423-4100, hoặc điện thư cho Chủ tịch hoặc Phó Chủ Tịch ACSD tại acsd@fcps.edu, hoặc tham khảo trang mạng <https://www.fcps.edu/committee/advisory-committee-students-disabilities-acsd-2020-21>

Hội Phụ Huynh Giáo Viên Giáo Dục Đặc Biệt (SEPTA)

SEPTA là một hội bổ xung do phụ huynh điều hành cho PTA trường địa phương. SEPTA khuyến khích phụ huynh, học sinh, và các chuyên gia kết nối và hỗ trợ lẫn nhau trong; ngân sách, tài trợ, và cung cấp các khóa đào tạo đặc biệt; để hiểu và điều hướng hệ thống giáo dục đặc biệt. Hội SEPTA của Quận Fairfax có sứ mệnh nêu rõ, “ Khuyến khích và kết nối các gia đình, học sinh, và các nhà giáo dục để đảm bảo học sinh khiếm tật phát triển hết tiềm năng của mình với tư cách là một cá nhân và thành viên cộng đồng.” Thông tin thêm về SEPTA có thể được tìm bằng cách truy cập vào trang mạng của họ tại www.fairfaxcountysepta hoặc qua điện thư infor@FairfaxCountySEPTA.org.

Thanh Tra Viên Gia Đình và Học Sinh

Văn phòng Thanh Tra Viên Gia Đình và Học Sinh FCPS cung cấp nguồn liệu độc lập, bảo mật cho các học sinh, gia đình, và thành viên cộng đồng, cung ứng sự giúp đỡ không chánh thức để giải quyết những quan ngại, khó khăn, khiếu nại, và vấn đề khác liên quan đến học sinh. Nếu quý vị có những thắc mắc hay quan tâm và quý vị không biết bắt đầu từ đâu, thanh tra viên có thể giúp quý vị. Thanh Tra Viên Gia Đình và Học Sinh hay Thanh Tra Đặc biệt về giáo dục đặc biệt sẽ lắng nghe, duyệt xét, và cung cấp những nguồn liệu về thông tin và đề xuất; phục vụ như là biện hộ viên trung lập cho sự công bằng, hợp lý, bao hàm, và nhất quán; và thúc đẩy các mối quan hệ làm việc tích cực.

Nếu quý vị muốn được trợ giúp từ Văn Phòng Thanh Tra, xin gọi 571-423-4014 hay gửi điện thư đến ombudsman@fcps.edu.

Quyền Lợi Giáo Dục Đặc Biệt của Gia Đình Quý Vị

Có một số cách mà phụ huynh và gia đình có thể nhận được thông tin về việc học của con em họ. “Quyền Lợi Giáo Dục Đặc Biệt của Gia Đình Quý Vị” nhận định các phần then chốt của ‘Đạo Luật về Cải Tiến Giáo Dục cho các Cá Nhân có Khiếm Tật năm 2004’ (IDEA), một luật liên bang chi phối giáo dục các học sinh có khiếm tật. Đạo luật về Cải Tiến Giáo Dục cho các Cá Nhân có Khiếm Tật năm 2004 (IDEA) đòi hỏi các gia đình được thông báo về các quyền lợi giáo dục đặc biệt của mình, bao gồm cách nào các gia đình và trường học có thể giải quyết vấn đề. Tài liệu về các biện pháp bảo vệ theo thủ tục giáo dục đặc biệt <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/se4.pdf> được cung cấp cho phụ huynh ở nhiều giai đoạn khác nhau trong quá trình giáo dục đặc biệt. Quý vị cũng thể truy cập tài liệu về các biện pháp bảo vệ bằng cách truy cập trang mạng của Bộ Giáo Dục Virginia (VDOE) http://www.doe.virginia.gov/special_ed/regulations/state/procedural_safeguards/english_procedural_safeguards.pdf

Quan Tâm Đặc Biệt dành cho các Gia Đình

Dịch Vụ Phiên Dịch và Thông Dịch

Trường hay phụ huynh có thể yêu cầu có các dịch vụ phiên dịch hay thông dịch. Các phụ huynh của học sinh nào hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt sẽ nhận được các thông tin bằng ngôn ngữ chính của gia đình hay bằng phương tiện truyền thông chính (thí dụ, Braille) trừ khi là rõ ràng không khả thi. Phụ huynh cũng có thể yêu cầu trường sắp xếp để có thông dịch viên tham dự các buổi họp tại trường.

Bản dịch của cuốn cẩm nang này và các văn kiện FCPS liên quan khác đến giáo dục đặc biệt có sẵn từ PRC tại 703-204-3941.

Tiếp cận Hành Vi Tích Cực

Tất cả các trường thuộc Hệ Trường Công Quận Fairfax được yêu cầu soạn thảo một phương pháp hành vi tích cực để tạo dựng những môi trường học tập giảng dạy các học sinh để có cuộc sống có trách nhiệm, đầy đủ, và trân trọng cuộc sống. Mỗi trường xác định một kế hoạch học tập cho học sinh về giao tiếp cảm xúc-xã hội và hành vi học tập. Hai phương pháp cụ thể, các Can Giúp và Yểm Trợ Hành Vi Tích Cực (Positive Behavioral Interventions and Supports (PBIS)) và Lớp Học Sẵn Sàng Đáp Ứng®, đã được đề xướng là những thể thức thực hành sử dụng trong việc phát thảo Phương Pháp Tác Phong Tích Cực của trường.

Tiến Trình Giáo Dục Đặc Biệt

Giáo Dục Đặc Biệt là gì?

Đạo Luật về Cải Tiến Giáo Dục cho các Cá Nhân bị Khiếm Tật (IDEA 2004), Công Pháp 108-446 là một **luật** đảm bảo điều khoản dành những dịch vụ cho các trẻ em có khiếm tật. Đạo luật IDEA chi phối cách các tiểu bang cung cấp can giúp sớm, giáo dục đặc biệt, và các dịch vụ liên hệ cho những học sinh hội đủ điều kiện.

Theo yêu cầu của các quy định của liên bang và tiểu bang, FCPS tích cực tìm cách xác định, định vị và đánh giá những trẻ em cư trú tại Quận Fairfax từ sơ sinh đến 21 tuổi, những trẻ cần được giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan. Bộ Giáo Dục Virginia (VDOE) định nghĩa giáo dục là việc giảng huấn được đặc biệt soạn ra, miễn phí cho (các) phụ huynh, nhằm đáp ứng các nhu cầu duy nhất của một đứa trẻ bị khiếm tật, bao gồm giáo huấn trong lớp học, tại gia, tại các bệnh viện, tại các định chế, và trong các khung cảnh khác. Các điều lệ của VDOE định nghĩa một trẻ có một khiếm tật là “một trẻ bị trì chậm phát triển, khiếm năng trí tuệ, khiếm thính, tật điếc, khiếm năng về âm thoại hay ngôn ngữ, khiếm thị (kể cả đui mù), khiếm năng trầm trọng về cảm xúc, khiếm tật về chính hình, tự kỷ, chấn thương sọ não, khiếm sức khỏe khác, khiếm năng học tập cá biệt, tật điếc-mù, hay khiếm tật nhiều mặt nào, do đó, cần giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan.

Mục này của cuốn cẩm nang mô tả tiến trình giáo dục đặc biệt. Tiến trình diễn ra tuần tự, qua một khoảng thời gian, với mỗi bước được xây dựng trên (các) bước trước. Điều quan trọng là các phụ huynh hiểu biết về cách diễn biến của tiến trình giáo dục đặc biệt, để các phụ huynh có thể tham gia hiệu quả trong việc cộng tác với các thành viên ban điều hành trường để tạo ra các quyết định thích nghi liên quan đến những nhu cầu giáo dục của con em mình. Phụ huynh là một phần gắn liền với nhóm Tạo ra-Quyết định.

Yếu Tố Quan Trọng trong Tiến Trình Giáo Dục Đặc Biệt

Định dạng

Nếu phụ huynh, người giám hộ, giáo viên, hoặc những bên liên quan khác nghi ngờ trẻ có thể có nhu cầu học tập đặc biệt, họ có thể gửi câu hỏi về việc xác định vấn đề học tập hoặc khiếm tật đến các văn phòng địa điểm sau:

- Trẻ tuổi sơ sinh đến 36 tháng tuổi, các câu hỏi liên quan để xác định có thể gửi trực tiếp đến Liên kết trẻ Sơ sinh và Trẻ mới biết đi (Quận Fairfax) tại 703-246-7121.
- Mầm non - Trẻ (từ hai đến năm tuổi), vui lòng liên lạc Hệ Trường Công Lập Quận Fairfax, Nhận dạng Sớm Mầm non và các dịch vụ/ nhận định Trẻ tại 571-423-4141.
- Đối với các trẻ em ở tuổi đi học, quý vị có thể đặt trực tiếp các câu hỏi liên hệ đến việc nhận biết với hiệu trưởng trường-gốc của con em.

Đề Xuất

Luật Liên Bang, gồm cả Đạo Luật Mọi Học Sinh Thành Công (ESSA) và Đạo Luật Về Giáo Dục Các Cá Nhân Bị Khiếm Tật (IDEA), đều yểm trợ việc sử dụng các dịch vụ can giúp sớm để giúp các học sinh gặp khó khăn trước khi các em được đề xuất cho các dịch vụ giáo dục đặc biệt. Xin ghi chú là thực hành này khác với các dịch vụ can giúp sớm, cung cấp những yểm trợ cho các trẻ em ở tuổi mầm non nào đã được nhận ra là hội đủ điều kiện để nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt. FCPS luôn hỗ trợ mạnh mẽ quá trình can thiệp và xác định trẻ em thông qua các dịch vụ trợ giúp và can thiệp trước khi chuyển tuyến.

Nếu quý vị có quan tâm rằng các dịch vụ can giúp sớm đã không giúp đầy đủ con em và/hoặc quý vị nghi con em có thể có một khiếm tật và cần các dịch vụ giáo dục đặc biệt, quý vị có thể đề xuất tới ủy ban sàng lọc địa phương (LSC) tại trường con em. Ủy ban LSC là toán phụ trách duyệt xét các đề xuất liên quan tới tiến trình giáo dục đặc biệt. Sự đề xuất này có gửi bởi phụ huynh, nhân viên nhà trường, hoặc bất cứ ai có quan tâm đến con em của bạn.

Sự đề xuất có thể gửi bất kỳ nhân viên tại trường và có thể bằng văn bản, điện tử, hay bằng miệng. Việc đề xuất có thể thực hiện thông qua sử dụng biểu mẫu Đề xuất Đa mục đích (SS/SE-5) mà phụ huynh và nhân viên nhà trường có thể được yêu cầu điền vào <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/se5.pdf> Cung cấp tất cả thông tin được yêu cầu và đính kèm bản sao của bất cứ tài liệu nào mà bạn cảm thấy hỗ trợ mối quan tâm của mình (ví dụ: đánh giá bên ngoài, mẫu bài tập, hay bản ghi nhận của bác sĩ) Xin nhớ giữ lại một bản sao đề xuất để lưu hồ sơ của quý vị. Có thể yêu cầu sự trợ giúp từ trường con em quý vị, nếu cần, để hoàn tất quy trình đề xuất.

Các học sinh không cần phải theo học ở trường công để được đề xuất. Tại FCPS, những đề xuất cho các học sinh ở tuổi đi học được tiếp nhận bởi ủy ban kiểm lọc địa phương (Local Screening Committee (LSC)) tại trường khu cư ngụ (gốc) của học sinh. Học sinh nào là cư dân của Quận Fairfax nhưng theo học một trường tư ở quận khác phải được giới thiệu tới trường công gần nhất trường tư của học sinh trong quận nơi trường tư được đặt.

Cuộc Họp của Ủy Ban Kiểm Lọc Địa Phương (LSC)

Mỗi trường đều có ủy ban kiểm lọc địa phương (LSC) để:

- Xem xét hồ sơ và bằng chứng hiệu suất khác về các đề xuất của học sinh để đưa ra các khuyến nghị nhằm đáp ứng nhu cầu giáo dục và hành vi của học sinh và/hoặc xác định xem liệu đánh giá cho chương trình giáo dục đặc biệt có được đảm bảo hay không.
- Xác định các thẩm định được yêu cầu và nếu việc đánh giá được đảm bảo.
- Nhận được sự đồng ý bằng văn bản từ phía (các) phụ huynh.
- Chuyển tiếp các thẩm định đã hoàn thành cho ủy ban xét điều kiện để xác định tính chất hội đủ cho các dịch vụ giáo dục đặc biệt.

Ủy ban LSC gồm có hiệu trưởng hay hiệu trưởng được chỉ định, chuyên viên tâm lý trường, một giáo viên giáo dục tổng quát, và một giáo viên giáo dục đặc biệt. Cũng có thể bao gồm các nhân viên khác có thể đóng góp cho ủy ban. Ủy ban LSC duyệt xét các đề xuất cho giáo dục đặc biệt trong vòng 10 ngày làm việc để xác định cách nào có thể đáp ứng những nhu cầu của học sinh nội trong khuôn khổ trường và/hay xem có cần một thẩm định cá nhân cho giáo dục đặc biệt có được đảm bảo hay không.

Nhà trường sẽ viết một thư mời để tham dự LSC. Là (các) phụ huynh của học sinh, sự tham gia và đóng góp ý kiến là rất quan trọng, được hết sức xem xét, và chủ yếu trong tiến trình lấy quyết định. Ủy ban LSC sẽ lưu tâm nhất về thông tin quý vị cung cấp, viễn cảnh của quý vị liên quan đến việc giáo dục con em, quan điểm của quý vị liên hệ đến quyết định tiến hành thẩm định con em cho giáo dục đặc biệt hay không. Quý vị có thể đưa (những) khách mời cùng quý vị đến buổi họp để cung cấp ý kiến đóng góp và cung cấp sự hỗ trợ cho em quý vị. Nếu là như vậy, quý vị sẽ được yêu cầu sự đồng ý để tiết lộ các thông tin bảo mật của con trong cuộc họp.

Trong lúc lấy quyết định về tiến hành một thẩm định cho giáo dục đặc biệt, ủy ban LSC có thể lựa chọn vài giải pháp. Sự thỏa thuận chung của ủy ban có thể là cần một thẩm định cho giáo dục đặc biệt, trong trường hợp đó đòi hỏi phải có văn bản thỏa thuận có hiểu biết của quý vị trước khi con em có thể được thẩm định. Sự thỏa thuận chung của ủy ban có thể, thay vì đó, quan sát thêm con em và có thể yêu cầu hội ý kiến với các thành viên để làm rõ những nhu cầu của con em và sau đó tái nhóm họp vào một ngày khác sau. Ủy ban LSC có thể triển khai một kế hoạch và/hay các sách lược để giúp con em trong môi trường lớp học bình thường và xác định là không cần thẩm định cho các dịch vụ giáo dục đặc biệt. Quý vị sẽ được thông báo bằng văn bản về quyết định này của ủy ban LSC.

Ủy ban LSC cũng chịu trách nhiệm về quyết định xem việc hội đủ tư cách cho một Mục 504 có cần cho một học sinh có (các) khiếm tật nào có thể không hội đủ điều kiện để hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt hay không.

Cần biết thêm chi tiết về các điều kiện cần hội đủ theo 504, xin xem mục của tư liệu này tựa đề *Tìm Hiểu Mục 504*

Nếu quý vị không đồng ý với quyết định của LSC, quý vị có quyền kháng cáo. Cần biết chi tiết về cách kháng cáo quyết định của LSC, xin xem mục của tư liệu này tựa đề *Tiến Trình Kháng Cáo*.

Chuẩn Bị cho và Tham Dự trong Buổi Họp của Ủy Ban Kiểm Lọc Địa Phương (LSC)

- Xem xét và cân nhắc các mối quan tâm được ghi nhận trong đề xuất.
- Thu thập và cung cấp, tốt nhất trước buổi họp LSC, các thông tin thích đáng quý vị có về con em để yểm trợ và ghi lại các mối quan tâm của quý vị. • Quý vị có thể cung cấp các thông tin liên quan đến mối quan tâm của mình như là chẩn đoán y khoa, các thẩm định tư, và mẫu bài tập, kể cả các bài trắc nghiệm, bài làm ở nhà, v..v.
- Hãy sắp đặt ý nghĩ để quý vị có thể trình bày rõ ràng và ngắn gọn những quan tâm của mình.
- Để chuẩn bị thảo luận các chiến lược, cả trong ngoài trường, để giúp con em quý vị, và cho biết nếu trẻ đã thành công hay không.

- Nếu LSC đề nghị thẩm định con em, xin ghi các mặt cần phải được thẩm định và yêu cầu làm sáng tỏ, nếu cần.
- Một thành viên của ủy ban LSC sẽ ghi chú trong suốt buổi họp. Quý vị sẽ được cung cấp một bản sao *Tường Trình của Ủy Ban Kiểm Lọc Địa Phương* khi cuộc họp kết thúc.
- Con em của quý vị cũng sẽ tham gia vào cuộc họp của LSC để cung cấp những điểm mạnh và thử thách của mình.

Thẩm định

Nếu ủy ban LSC xác định rằng con quý vị cần được đánh giá chương trình giáo dục đặc biệt, hệ thống trường học phải nhận được văn bản đồng ý của phụ huynh trước khi con em của phụ huynh có thể được đánh giá. Quy trình đánh giá phải được hoàn tất trong vòng 65 ngày làm việc tính từ ngày được đề xuất. Nếu học sinh hiện đủ điều kiện cho chương trình giáo dục đặc biệt, hệ thống trường phải hoàn tất tái đánh giá mỗi ba năm. Cần phải có sự thông báo và đồng ý của phụ huynh trước khi tiến hành bất kỳ tái đánh giá về trẻ khiếm tật.

Các điều lệ đòi hỏi các học sinh phải được thẩm định trong tất cả mọi mặt khiếm tật khả nghi. Tiến trình thẩm định có thể bao gồm tâm lý, văn hóa xã hội, giáo dục, và các thẩm định khác.

Nếu phụ huynh có những quan ngại về một mặt kỹ năng cá biệt nào, phụ huynh có thể yêu cầu một thẩm định về kỹ năng đó. Việc này tùy thuộc vào ủy ban LSC để xác định những thẩm định nào cần đến nhằm đáp ứng đòi hỏi một thẩm định toàn diện để nhận ra tất cả mọi nhu cầu giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên hệ của học sinh. Thẩm định viên FCPS xác định trắc nghiệm cụ thể hay (các) thủ tục thẩm định nào sẽ được dùng để thẩm định kỹ năng. Cả hai biện pháp chính thức và không chính thức đều có thể được dùng để thu thập thông tin. Có thể có thêm các trắc nghiệm khác để thẩm định những sự việc như khả năng âm thoại và ngôn ngữ, kỹ năng thao tác mạnh và tinh, thính giác, và thị giác của con em.

Các thành viên của ủy ban LSC có thể giúp quý vị xác định các cách nói chuyện với trẻ về những thẩm định sắp tới của trẻ. Nếu tình trạng sức khỏe có thể gây bất lợi cho con em vào một số ngày nào đó, ví dụ, nếu con em bị cảm cúm hay dị ứng, hoặc trẻ bỏ lỡ việc uống thuốc hàng ngày vào ngày kiểm tra) xin cho nhà trường biết để các thẩm định viên có thể sắp xếp lại buổi trắc nghiệm nếu cần.

Khi các thẩm định đã được hoàn tất và trước buổi họp của ủy ban xét điều kiện, nhân viên trường, (thông thường là chuyên viên tâm lý), sẽ lên một cuộc họp diễn giải với quý vị để duyệt qua và thảo luận các kết quả trắc nghiệm. Để giúp học sinh thành công, điều quan trọng là các phụ huynh hiểu rõ ý nghĩa của những kết quả qua các ưu điểm và khuyết điểm, cách học của con em, và tác động trên thành tích học tập trong lớp của con em. Nếu quý vị không đồng ý với kết quả thẩm định, quý vị có quyền yêu cầu một Thẩm Định Giáo Dục Độc Lập (IEE) Quý vị có thể liên lạc với phòng Quy Trình Hợp Lệ Và Đủ Điều Kiện tại (571) 423-4470 để biết thêm thông tin.

Trong buổi họp diễn giải, (thường 3 ngày trở lên trước buổi họp hội đủ điều kiện) thành viên ban điều hành có thể thảo luận các tiêu chuẩn liên hệ đến giáo dục đặc biệt; tuy nhiên, chỉ có ủy ban xét điều kiện mới có thể quyết định về việc hội đủ điều kiện của con em quý vị tham gia giáo dục đặc biệt. Bản báo cáo Thẩm định phải có sẵn cho phụ huynh ba ngày trước buổi họp của ủy ban xét điều kiện.

ĐIỀU KIỆN CẦN HỘI ĐỦ

Một khi nhóm thẩm định đã hoàn thành các trắc nghiệm, nhà trường sẽ lên lịch một cuộc họp về tính đủ điều kiện. Nhà trường sẽ thông báo quý vị bằng văn bản về ngày, giờ, và địa điểm của cuộc họp. Các buổi họp của ủy ban xét điều kiện thường được diễn ra tại trường trẻ theo học.

Ủy ban hội đủ điều kiện gồm các chuyên gia FCPS có kiến thức về các lĩnh vực bị ngờ về khiếm tật, một trong số họ hoặc sẽ đánh giá hay quan sát học sinh. Các phụ huynh là những thành viên không thể thiếu của nhóm và được khuyến khích tham dự và tham gia trong buổi họp xét điều kiện. Nếu quý vị chọn không dự và sau đó bất đồng ý với quyết định của ủy ban xét điều kiện, ủy ban sẽ đề nghị nhóm họp lại để cứu xét sự góp ý của quý vị. Các phụ huynh và thành viên ban điều hành trường có thể mời dự những người có thể cung cấp chi tiết thêm về học sinh.

Chuẩn Bị cho Buổi Họp Xét Điều Kiện

- Xin xem lại các báo cáo thẩm định liên quan đến con em. Ghi chú các ưu điểm và khuyết điểm và bất cứ mặt nào con em đang sinh hoạt dưới mức độ tuổi và trình độ cấp lớp một cách đáng kể.
- Hãy chuẩn bị thảo luận các quan tâm của mình về mức tiến bộ trong trường của con em.
- Xin xem lại *Căn Bản cho Quyết Định của Ủy Ban* ở phụ lục A, để giúp quý vị hiểu về cách thức để lấy quyết định về tính đủ điều kiện được thực hiện ra sao.
- Hãy chuẩn bị một danh sách bất cứ những câu hỏi nào quý vị muốn đặt với ủy ban.

Tại buổi họp xét điều kiện, chuyên viên tâm lý và/hay các thành viên khác của nhóm sẽ thông thường mở đầu bằng cách tóm lược các mối đề xuất quan tâm với LSC và sau đó tóm tắt kết quả của thẩm định. Quý vị sẽ có cơ hội trình bày các chi tiết thích đáng và bày tỏ các ý nghĩ và quan ngại của mình. Các thành viên ủy ban và (các) phụ huynh có cơ hội để nêu các thắc mắc và làm sáng tỏ các vấn đề liên quan đến con em.

Khi tiến trình này đã được hoàn tất, ủy ban sẽ xác định qua sự đồng thuận xem con em có đáp ứng các tiêu chuẩn cá biệt đòi hỏi để xét được hội đủ điều kiện là một đứa trẻ bị khiếm tật và cần giáo dục đặc biệt. Ủy ban sẽ đưa ra quyết định này bằng cách sử dụng mẫu Căn Bản cho Quyết Định của Ủy Ban (*Basis for Committee Decision (BCDs)*) thích ứng. Có một mẫu phiếu BCD cho mỗi một trong 14 loại giáo dục đặc biệt. Mẫu phiếu BCD được liệt kê trong Phụ lục A của cuốn cẩm nang này.

Để hội đủ các điều kiện các dịch vụ giáo dục đặc biệt, ủy ban hội đủ điều kiện phải xét thấy con

em quý vị **TẤT CẢ** các tiêu chuẩn liệt kê trong BCD phù hợp với một hay nhiều hơn trong 14 loại khiếm tật. Cần phải có sự đồng ý của Phụ Huynh cho học sinh đã xét được hội đủ điều kiện để hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt tiên khởi. Đối học sinh hội đủ điều kiện và đang hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt, cần phải có sự đồng ý của phụ huynh về bất cứ sự thay đổi nào về tính đủ điều kiện, chẳng hạn như sự thay đổi danh mục hội đủ điều kiện hay không đủ điều kiện.

Có hai kết quả có thể xảy ra cho buổi họp xét điều kiện. Các thành viên ủy ban có thể quyết định là:

- Con em quý vị hội đủ tất cả điều kiện đối với một trong 14 loại khiếm tật, và một cuộc họp IEP sẽ được sắp xếp trong vòng 30 ngày.
- Con em không hội đủ điều kiện được hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt, cũng như là đòi hỏi thẩm định thêm vào lúc này. Nếu con em không được xét hội đủ điều kiện cho các dịch vụ giáo dục đặc biệt, các thành viên của ủy ban xét điều kiện có thể đề xuất em tới ủy ban kiểm soát địa phương LSC để được xét duyệt là người bị khiếm tật theo Mục 504.

Trẻ em ở tuổi đi học, từ 5 đến hết 22 tuổi, hội đủ điều kiện hưởng các dịch vụ giáo dục qua trường gốc của mình. Học sinh nào tốt nghiệp với văn bằng phổ thông điều chỉnh hay văn bằng đặc biệt đều hội đủ điều kiện hưởng các dịch vụ trong hệ thống FCPS cho suốt năm học em đủ 22 tuổi, nếu em chưa đạt sinh nhật lần thứ 22 vào ngày 30 tháng 9. Học sinh có IEPs nào tốt nghiệp với văn bằng phổ thông, văn bằng nâng cao, sẽ không còn đủ điều kiện hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt sau khi tốt nghiệp.

Tái Thẩm Định

Tiến trình tái thẩm định áp dụng cho những học sinh nào trước đã được nhận định là xét đủ điều kiện hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt. Tái thẩm định phải được tiến hành tối thiểu mỗi ba năm một lần và được bắt đầu trong thời gian đủ để hoàn tất tiến trình trước năm thứ ba của kỳ xác định điều kiện thụ hưởng lần trước.

Các thành viên của nhóm, gồm cả (các) phụ huynh, duyệt xét các dữ kiện thẩm định hiện có liên quan tới học sinh. Học sinh có thể tham dự buổi họp này, cũng như bất kỳ (các) khách mời của (các) phụ huynh. Dữ kiện này có thể bao gồm những chi tiết được cung cấp bởi (các) phụ huynh, học sinh, các thẩm định và quan sát ghi nhận tại lớp học từ giáo viên và nhân viên dịch vụ liên hệ, và báo cáo mức tiến bộ đã đạt được để đáp ứng các mục tiêu của văn kiện IEP.

Chuẩn Bị cho Buổi Họp Tái Thẩm Định

- Xin xem xét các chi tiết thẩm định mới nhất về con em. Nếu quý vị không có một bản sao các thẩm định, hãy yêu cầu trường cung cấp một bản sao.
- Xin tô nổi bất cứ các mặt nào có ưu điểm và khuyết điểm đáng kể, ghi chú mọi thay đổi, và quyết định xem quý vị nghĩ có cần tái thẩm định những mặt đó hay không.
- Hãy chuẩn bị thảo luận các quan tâm của mình về mức tiến bộ trong trường của con em.

- Xin xem lại các mẫu phiếu BCD cho mỗi mặt khiếm tật, có thể tìm được ở trang Phụ Lục A để giúp quý vị hiểu việc thực hiện những xác định điều kiện thụ hưởng ra sao.
- Hãy chuẩn bị một danh sách bất cứ những câu hỏi nào quý vị muốn đặt với ủy ban.

Căn cứ trên xét duyệt đó, nhóm IEP quyết định có cần, nếu có, những thẩm định nào thêm để xác định xem học sinh còn tiếp tục hội đủ điều kiện cho giáo dục đặc biệt hay không. Nếu không cần thêm dữ kiện, ủy ban xét điều kiện tại-trường có thể tiến tiếp và xác định điều kiện cần hội đủ. Nếu đồng ý không cần thẩm định mới và các thành viên cần có của ủy ban xét hội đủ điều kiện bắt có mặt tại buổi họp, việc xác định điều kiện thụ hưởng có thể thực hiện ngay lúc đó.

Vấn kiện IEP mới có thể được triển khai sau việc xác định điều kiện thụ hưởng nếu đồng ý với phụ huynh hay cùng thỏa thuận để sắp lịch tổ chức một cuộc họp IEP mới vào thời gian khác. Nếu, tuy nhiên, nhóm IEP quyết định cần thêm chi tiết thẩm định, trường hợp sẽ tiến triển giống như một thẩm định tiên khởi (tức là, phải có các thẩm định đòi hỏi, thỏa thuận của phụ huynh, và, nếu được cung cấp, các thẩm định được tiến hành và các kết quả được chuyển qua ủy ban xét điều kiện).

Bãi bỏ/chấm dứt các điều kiện Giáo Dục Đặc Biệt

Điều kiện cần hội đủ là tiến trình được thực hiện bởi một ủy ban xét điều kiện, gồm có các thành viên chuyên môn của ban điều hành FCPS và phụ huynh, cứu xét các chi tiết thích đáng, dữ liệu thẩm định (được thảo luận ở phần trên), và những nhu cầu duy nhất của học sinh. Ủy ban sẽ xem xét và quyết định học sinh đó có đủ tiêu chuẩn thụ hưởng như là một học sinh khiếm tật hay không.

Cần có văn bản, được thông báo cho phụ huynh với sự đồng ý trước khi việc bãi bỏ hay chấm dứt dịch vụ giáo dục tiến hành.

Nếu con em hiện đang hội đủ điều kiện để hưởng giáo dục đặc biệt và quý vị có những thắc mắc liên quan đến bãi ngừng khỏi giáo dục đặc biệt, xin liên lạc với giáo viên giáo dục đặc biệt và/hay người phụ trách trường hợp của con em, PSL giáo dục đặc biệt, hay hiệu trưởng trường con em.

Phân loại các Khiếm Tật

Có tổng cộng 14 phân loại khiếm tật được định nghĩa vắn tắt dưới đây (Bộ Giáo Dục Virginia, 2019)

Tự kỷ: có nghĩa là một khiếm tật về phát triển ảnh hưởng đáng kể đến giao tiếp bằng ngôn từ và không ngôn từ và tương tác xã hội, thường hiện rõ trước ba tuổi, tác hại đến thành quả học tập của học sinh. Các đặc điểm khác thông thường gắn liền với tự kỷ là tiếp hợp trong các sinh hoạt lập đi lập lại và hành động rập khuôn, đối kháng với sự thay đổi môi trường hay thay đổi trong các nề nếp hàng ngày, và những đáp ứng khác thường đối với các trải nghiệm cảm giác. Tự kỷ không áp dụng khi thành quả học tập của học sinh bị tác hại chủ yếu vì học sinh bị khiếm năng cảm xúc. Học sinh nào biểu lộ những đặc tính của chứng tự kỷ sau tuổi lên ba có thể được nhận định là bị chứng tự kỷ nếu đáp ứng đủ các tiêu chuẩn trong định nghĩa này.

TẬT ĐIẾC-MÙ: có nghĩa là đồng thời khiếm thính và khiếm thị, sự phối hợp tạo ra việc truyền đạt và các nhu cầu phát triển và học tập khác quá nghiêm trọng khiến học sinh không thể thích ứng vào các chương trình giáo dục đặc biệt chỉ cho riêng các học sinh bị điếc hay các học sinh bị mù.

TẬT ĐIẾC: có nghĩa là một khiếm thính quá nghiêm trọng đến mức đưa trẻ sút kém khả năng điều chế được những thông tin về ngôn ngữ qua thính giác, có hay không có khuếch âm, tác hại cho hiệu năng giáo dục của học sinh.

Trì Chậm Phát Triển: Có nghĩa là một khiếm tật ảnh hưởng đến trẻ từ hai tuổi (tính đến ngày 30 tháng 9) đến sáu tuổi, bao gồm cả (hai đến bảy tuổi), đang trải nghiệm những trì chậm phát triển, như đo lường được bằng các dụng cụ và thủ tục chẩn nghiệm thích ứng, trong một hay nhiều mặt sau đây: phát triển thể chất, phát triển nhận thức, phát triển truyền đạt, phát triển giao tiếp hay cảm xúc, hay phát triển thích ứng; hay có một tình trạng thể chất hay tâm thần đã được công nhận có một xác suất cao dẫn đến các trì chậm phát triển.

Khiếm Năng Cảm Xúc: có nghĩa là một tình trạng thể hiện một hay nhiều đặc điểm sau đây trong một thời gian lâu dài và ở một mức rõ rệt tác hại đến thành quả học tập của học sinh:

1. Thiếu khả năng học tập mà không thể giải thích được bằng các yếu tố trí tuệ, cảm giác, hay sức khỏe
2. Thiếu khả năng xây dựng hay duy trì các mối quan hệ giao tiếp thỏa đáng với các bạn đồng lứa và giáo viên.
3. Có hành vi hay cảm giác không thích hợp trong các tình huống bình thường.
4. Một tâm trạng chung không vui hay trầm cảm; hay
5. Một khuynh hướng nảy sinh các triệu chứng cơ thể hay sợ hãi do từ các vấn đề cá nhân hay học đường. Từ ngữ gồm cả rối loạn tâm thần (schizophrenia). Từ ngữ không áp dụng cho các học sinh không thể thích nghi giao tiếp xã hội, trừ khi được xác định là các em có một khiếm năng cảm xúc.

Khiếm Thính: có nghĩa là một khiếm năng về nghe, với một hay cả hai tai, có hay không có khuếch âm, dù vĩnh viễn hay dao động, gây ảnh hưởng bất lợi cho hiệu năng học tập của học sinh, nhưng không gồm trong định nghĩa của tật điếc.

Khiếm Năng Trí Tuệ có nghĩa là dưới mức trung bình đáng kể về mặt chức năng trí tuệ tổng quát, tồn tại cùng lúc với các suy kém về tác phong thích ứng, và biểu hiện trong thời kỳ phát triển, có tác hại cho thành quả học tập của học sinh (những suy kém về khả năng nhận thức và thái độ thích ứng không chủ yếu gây ra do các giảm sút về thị giác hay thính giác, giảm sút thao tác, khiếm năng cảm xúc, khiếm năng học tập, hay bất lợi về môi trường, văn hóa, hay kinh tế; và/hoặc trình độ tiếng Anh hạn chế).

Đa Khiếm Tật: có nghĩa là nhiều khiếm khuyết xảy ra cùng một lúc (như, khiếm năng trí tuệ với đui mù hay khiếm năng trí tuệ với khiếm tật chỉnh hình), sự kết hợp gây ra những nhu cầu học tập đáng kể mà không thể thích ứng vào các chương trình giáo dục đặc biệt chỉ cho một

trong các khiếm khuyết. Thuật ngữ này không gồm điếc-mù.

Khiếm Tật Chỉnh Hình: có nghĩa là một khiếm khuyết nghiêm trọng về chỉnh hình tác hại cho thành quả học tập của đứa trẻ. Thuật ngữ này gồm các những khiếm khuyết gây ra bởi dị tật bẩm sinh (congenital anomaly) (như, chân dị dạng (club foot), thiếu một số chi thể, v..v.), các khiếm khuyết do bệnh tật gây ra (như, bệnh sốt bại liệt (poliomyelitis), bệnh lao xương, v..v.), và các khiếm tật từ những nguyên do khác (như, bại não, cắt bỏ chi thể, gãy xương hay bị phỏng gây co cứng, v..v.).

Khiếm Khuyết Sức Khỏe Khác: có nghĩa là sức lực, sức sống, hay cảnh giác bị giới hạn, kể cả mức độ cảnh giác tăng lên do kích thích môi sinh, dẫn đến hậu quả giới hạn mức cảnh giác đối với môi trường giáo dục, mà:

1. do ở các vấn đề sức khỏe kinh niên hay cấp tính như tình trạng tim mạch, bệnh lao, phong thấp, viêm thận, viêm khớp, hen suyễn, thiếu hồng cầu liềm di truyền, máu loãng, kinh phong, ngộ độc do chất chì, ung thư bạch cầu, xáo trộn do thiếu chăm chú hay rối loạn tăng động giảm chú ý, tiểu đường, hội chứng Tourette (co giật) và
2. gây ảnh hưởng bất lợi cho hiệu năng giáo dục của học sinh.

Khiếm Năng Học Tập Cá Biệt: có nghĩa là một xáo trộn về một hay nhiều tiến trình tâm lý căn bản liên hệ đến hiểu biết hay sử dụng ngôn ngữ, nói hay viết, có thể biểu hiện qua một khả năng bất toàn để nghe, nghĩ, nói, đọc, viết, đánh vần hay tính toán học. Thuật ngữ này bao gồm các tình trạng như là các khiếm năng nhận thức, chấn thương não, rối loạn chức năng não tối thiểu, chứng khó đọc (dyslexia), và chứng bất lực ngôn ngữ (aphasia) phát triển. Thuật ngữ này không bao gồm những khó khăn về học tập chủ yếu gây ra do hậu quả của khiếm thị, khiếm thính, hay khiếm thao tác; khiếm năng trí tuệ; khiếm năng cảm xúc; hay bất lợi về môi sinh, văn hóa, hay kinh tế.

Khiếm Năng Âm Thoại/Ngôn Ngữ: có nghĩa là một xáo trộn về truyền đạt như là xáo trộn nói lắp, phát âm sai lệch, khiếm năng ngôn ngữ diễn đạt và/hay ngôn ngữ thu nhận, hay suy yếu tiếng nói tác hại cho thành quả học tập của học sinh.

Chấn Thương Não: có nghĩa là một thương tích cho não gây ra do một vật lực bên ngoài, dẫn đến hậu quả bị khiếm tật chức năng toàn bộ hay một phần, khiếm năng tâm lý xã hội, hay cả hai, tác hại cho hiệu năng giáo dục của học sinh. Thuật ngữ này áp dụng cho những thương tích mở hay kín ở đầu dẫn đến hậu quả các khiếm khuyết trong một hay nhiều mặt, như nhận thức, ngôn ngữ, trí nhớ, chú ý, lý luận, tư duy trừu tượng, phán đoán, giải quyết-vấn đề, hành vi tâm lý xã hội, chức năng về thể chất, xử lý thông tin, diễn âm, khả năng về cảm giác, tri giác, và/hay vận động. Thuật ngữ này không áp dụng cho những thương tích não bẩm sinh hay suy biến hay tổn thương não gây ra do chấn thương khi sinh.

Khiếm Thị: có nghĩa là suy yếu về thị giác, dù được điều chỉnh, vẫn tác hại cho thành quả học tập của học sinh. Thuật ngữ này gồm cả một phần thị lực và đui mù.

Văn Kiện IEP:

Triển Khai Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP)

Chương trình IEP là một kế hoạch bằng văn bản về các dịch vụ giáo dục đặc biệt dành cho một học sinh. Kế hoạch mô tả giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên hệ đã được soạn ra cụ thể để đáp ứng các nhu cầu học tập duy nhất của học sinh. Bao gồm các mục đích đo lường được (và, đối với một số học sinh, các mục tiêu dẫn đến mục đích này) dựa trên thành mức độ thành tích học tập và thực hiện chức năng của học sinh. Chương trình IEP xác định vị trí và cơ sở giáo dục nơi các dịch vụ giáo dục đặc biệt sẽ được cung cấp và dẫn giải các dịch vụ liên quan và đi kèm cần thiết để đạt được các mục đích và mục tiêu. Xin xem các *Phần Nội Dung của IEP* trong cẩm nang này để có dẫn giải chi tiết hơn từng phần một.

Chương trình IEP không chỉ là một công cụ về trù hoạch và quản lý cho chương trình giáo dục đặc biệt của học sinh. Chương trình IEP là một cơ hội để cho các phụ huynh, học sinh (nếu thích hợp), và các nhà giáo dục cùng nhau cộng tác như là các thành viên trong nhóm để nhận định các nhu cầu của học sinh, để nhận biết các dịch vụ sẽ được cung cấp để đáp ứng các nhu cầu đó, và để dẫn giải những kết quả đã tiên liệu. Được dùng là một điểm trọng tâm để làm sáng tỏ vấn đề và giúp các phụ huynh, học sinh, và nhân viên trường cộng tác chặt chẽ nhằm lấy những quyết định có lợi ích nhất cho học sinh. Vì phụ huynh là một phần trong nhóm, điều quan trọng là quý vị hiểu tiến trình và đóng vai trò tích cực triển khai chương trình IEP. Bắt buộc phải có thỏa thuận của phụ huynh trước khi một chương trình IEP có thể được thực hiện. Do đó, điều cũng quan trọng là quý vị biết rõ các thủ tục và các bước có thể theo nếu quý vị và nhóm của trường con em có khó khăn đạt thỏa thuận.

Văn kiện IEP mô tả những gì con em cần học để tiếp cận giáo trình giáo dục tổng quát. Chương trình liệt kê các yểm trợ, dịch vụ, và tiện nghi con em sẽ cần đến nhằm đạt tiến bộ trong môi trường ít hạn chế nhất (xin vui lòng xem mô tả chi tiết bên dưới về LRE). Chương trình IEP phải được duyệt xét và viết lại ít nhất mỗi năm một lần, mặc dù nhóm IEP có thể tái nhóm bất cứ lúc nào và sửa đổi văn kiện mỗi khi có mối quan tâm của bất cứ thành viên nào trong toán, kể cả các phụ huynh.

Chương trình IEP: Các Quan Niệm Sai Lầm Phổ Biến

Chương trình IEP không phải là một sắp đặt bài học hằng ngày. Chương trình này xác định những gì con em quý vị sẽ cần học trong suốt thời gian một năm, nhưng không nêu rõ mọi điều mà giáo viên sẽ dạy để giúp con em quý vị. Sẽ không thay thế các sắp đặt bài học các giáo viên soạn cho một ngày hay một tuần.

Chương trình IEP không phải là một hợp đồng. Chương trình IEP mô tả các loại giảng dạy và dịch vụ chuyên biệt mà nhóm IEP đã đồng ý mà con em quý vị cần, tuy nhiên không có gì đảm bảo rằng những can thiệp này sẽ giúp con em quý vị đạt được tất cả những mục tiêu đã nêu trong chương trình IEP. Nếu quý vị xem lại chương trình IEP và cảm thấy rằng các biện pháp can thiệp không thành công, hãy liên lạc với giáo viên của con em hoặc nhóm nhà trường. Xin ghi nhớ một toán IEP có thể tái nhóm bất cứ lúc nào.

Đặc Điểm của một Chương Trình IEP có Hiệu Quả

- Phải toàn diện. Xác định tình trạng khuyết tật hoặc các khuyết tật ảnh hưởng đến hiệu suất của con em quý vị và các dịch vụ mà con em quý vị sẽ nhận được.
- Phải cụ thể. Các mục đích và mục tiêu (nếu cần) được dựa trên trình độ hiện tại về chức năng và kết quả học tập của học sinh.
- Phải trình tự. Chương trình phải được thiết kế để giúp học sinh lãnh hội các kỹ năng phát triển hoặc chức năng tương tự, theo một trình tự tương đồng, như các bạn đồng lứa không khuyết tật.
- Chương trình dựa trên mức hiệu suất hiện tại. Các mục tiêu và chủ tiêu tương xứng với mức hiện tại về chức năng và tăng trưởng.
- Phải dễ hiểu. Văn kiện được viết bằng ngôn ngữ để cả các phụ huynh và chuyên viên đều hiểu được.
- Chương trình được triển khai một cách cộng tác. Văn kiện tiêu biểu cho sự đồng lòng giữa phụ huynh, học sinh (nếu thích hợp), và nhân viên trường.
- Phải đo lường được. Mức tiến bộ đối với các mục tiêu có thể đo lường một cách khách quan.

Phần Nội Dung của văn kiện IEP

Văn kiện IEP gồm một số phần mục khác nhau. Trong số đó là:

- **Trang Bìa:** liệt kê các thành viên của nhóm IEP tham gia cuộc họp. Các thành viên ký tên vào trang này để ghi lại sự tham dự và tham gia của họ trong nhóm.
- **Chuyển Tiếp:** Đối với học sinh 14 tuổi hay lớn hơn, một bản ghi nhận về những dịch vụ chuyển tiếp sẽ giúp học sinh chuyển từ trường qua cộng đồng sau khi tốt nghiệp. Trong FCPS, chúng tôi đảm bảo việc này được thực hiện không muộn hơn lớp 8. Đối với học sinh 17 tuổi (hay tại buổi họp IEP ngay trước sinh nhật thứ 17), *một bản ghi nhận học sinh đã được báo cho biết là các quyền hạn sẽ được chuyển giao cho học sinh khi đủ 18 tuổi.*
- **Mức độ hiện tại của thành quả học tập và chứng năng (PLOP):** Bao gồm một bản ghi nhận về các điểm mạnh trong học tập và chức năng của học sinh và cho biết (các) lĩnh vực cần thiết hiện tại của học sinh. Trong FCPS, PLOP IEP 309, được sử dụng cho văn kiện cụ thể, ngắn gọn về thông tin cụ thể, nếu cần cũng như các ghi nhận liên quan đến từng lĩnh vực có nhu cầu trên các trang IEP mục tiêu riêng lẻ. PLOP sắp xếp chi tiết về những nhu cầu học tập của học sinh ảnh hưởng ra sao đối với mức tham gia và tiến bộ của con em trong giáo trình giáo dục tổng quát. Cần phải có một liên hệ trực tiếp giữa mức độ hiện tại về thành quả học tập và chức năng (PLOP) và các phần khác của văn kiện IEP. Nếu, ví dụ, thi trắc nghiệm cho thấy các suy kém trong các mặt cụ thể, những mặt đó cần phải được đề cập trong văn kiện IEP. Nếu một mục đích được gồm trong văn kiện IEP, mục đích đó cần phải được kết nối với thông tin được ghi lại trong PLOP.

- Mục Đích Hàng Năm và Mục Tiêu Ngắn-Hạn:** Nêu những gì học sinh có thể mong đợi một cách có thể để đạt được trong các lĩnh vực cụ thể trong suốt thời gian của IEP (thường là một năm) Các mục đích giải đáp câu hỏi: *Chúng ta muốn học sinh có thể làm được những gì vào cuối thời hạn của văn kiện IEP này?* Các mục đích cần phải được viết để đáp ứng các nhu cầu duy nhất của học sinh, không phải để mô tả chương trình cá biệt học sinh sẽ tham gia. Các mục đích phải đo lường được. IDEA nêu rõ đối với hầu hết các học sinh, các mục tiêu ngắn-hạn là không bắt buộc IEP của học sinh tham gia các thẩm định thay thế, phải bao gồm các mục tiêu ngắn hạn. Các mục tiêu mô tả những bước học sinh phải hoàn thành để đạt được từng mục tiêu. Một cuộc thảo luận và tài liệu về phương cách đo lường sự tiến bộ của học sinh đối với các mục tiêu hàng năm được bao gồm. Một bản báo cáo mức độ tiến bộ đối với các mục tiêu được cung cấp cho phụ huynh mỗi quý, đồng thời các phiếu điểm được phân phối.
- Các tiện nghi thích ứng tại lớp học:** Cung cấp cho các học sinh khiếm tật cơ hội để tiếp cận chương trình giảng dạy và thể hiện thành tích. Các tiện nghi cũng cung cấp quyền tiếp cận đến các hoạt động phi học tập và ngoại khóa và các môi trường liên quan đến giáo dục. Các tiện nghi thích ứng có thể bao gồm nhưng không giới hạn đến, các lĩnh vực: thời gian, lập kế hoạch, thiết lập, trình bày và phản hồi, bao gồm công nghệ hỗ trợ, và/hoặc tài liệu có thể tiếp cận được. Nhóm IEP sẽ thảo luận về các tiện nghi thích ứng và ghi lại vào văn kiện IEP dựa trên nhu cầu của học sinh. Các tiện nghi lớp học cũng có thể thành nơi để thử nghiệm các tiện nghi.
- Sự tham gia và các tiện nghi thích ứng cá nhân trong quá trình thực hiện các bài trắc nghiệm:** bao gồm thông tin về các thẩm định các Tiêu Chuẩn Học Vấn (Standards of Learning (SOL)) của Virginia và các thẩm định toàn hệ. Nếu toán IEP xác định học sinh sẽ không tham dự tất cả hay một phần các thẩm định, văn kiện IEP gồm một bản ghi nhận tại sao các thẩm định là không thích hợp cho học sinh và các phương thức thay thế khác sẽ được dùng để thẩm định học sinh. Các tiện nghi thích ứng cho kỳ thi có thể được chọn từ các tiện nghi thích ứng của lớp học hiện tại và được yêu cầu cung cấp cho tất cả các bài thẩm định của lớp học và tiểu bang như đã được ghi lại trong văn bản IEP. *Điều thiết yếu là phụ huynh hiểu rõ các đòi hỏi của tiểu bang về trắc nghiệm và các loại văn bằng có thể lựa chọn.*
- Môi trường ít hạn chế nhất (LRE):** Có nghĩa ở mức độ thích hợp tối đa, trẻ em với các khiếm tật, bao gồm trẻ em trong các học viện công hoặc tư hoặc các cơ sở chăm sóc khác, được học chung với trẻ không có khiếm tật, và các lớp học đặc biệt, giảng dạy riêng biệt, hoặc di chuyển khác của trẻ khỏi môi trường giáo dục thông thường chỉ xảy ra khi tình trạng hay mức nghiêm trọng của khiếm tật khiến cho việc giáo dục trong các lớp học bình thường dù có dùng các phương tiện trợ huấn và dịch vụ bổ xung cũng thể giúp đạt được kết quả thỏa đáng.
- Tham gia giáo dục tổng quát:** Thảo luận nên bao gồm việc cân nhắc tham gia vào các lớp học giáo dục tổng quát và/hoặc các môn học, tập hợp, môi trường thiên nhiên (chỉ dành cho giáo dục đặc biệt ấu nhi), giờ ra chơi (chỉ dành cho trường tiểu học), giáo dục tổng quát đặc biệt và/hoặc các môn tự chọn, hoặc thiết lập cộng đồng, hành lang và/hoặc chuyển tiếp, nhà ăn, và các thiết lập khác, nếu thích hợp.
- Giáo Dục Đặc Biệt và các dịch vụ liên quan:** là các dịch vụ và các dịch vụ liên quan sẽ được cung cấp cho học sinh để giúp học sinh đạt được tiến bộ trong các mục tiêu IEP và chương trình giáo dục tổng quát

- **Xếp Lớp:** là một thảo luận về các lựa chọn xếp lớp (môi trường mà học sinh sẽ nhận được sự giảng dạy của mình) bao gồm các lớp giáo dục tổng quát, các lớp đặc biệt, trường công ngày riêng, trường tư ban ngày, chương trình do tiểu ban điều hành, trường tư cư trú, giảng huấn tại nhà, dịch vụ tại gia, v.v. Nhóm IEP nên xác định tất cả những gì đã được xem xét cũng như tất cả những gì đã được chọn lựa.
- **Phương Tiện Chuyên Chở:** bao gồm di chuyển đến và về từ trường và giữa các trường và các thiết bị chuyên dụng (chẳng hạn xe buýt đặc biệt hoặc thích ứng có thiết bị nâng, đường lên xuống cho xe lăn) nếu được yêu cầu, để cung cấp phương tiện chuyên chở đặc biệt cho trẻ khiếm tật.
- **Năm Học Kéo Dài (ESY):** bao gồm các dịch vụ được cung cấp cho học sinh khiếm tật sau năm học bình thường, theo IEP của trẻ, khi đã được xác định là học sinh yêu cầu dịch vụ mở rộng.
- **Chương Trình:** Liệt kê tất cả các phần của IEP sẽ được thảo luận trong cuộc họp IEP.
- **Sự Chấp Thuận:** có nghĩa là (các) phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện hiểu và đồng ý, bằng văn bản, đối với việc thực hiện IEP; (các) phụ huynh có thể ký “ Tôi đồng ý,” “Tôi không đồng ý,” hoặc ghi nhận một phần thỏa thuận đối với các phần của IDP. Thỏa thuận một phần có thể lập thành văn bản bằng cách ký “ Tôi đồng ý,” nhưng sau đó viết nhận xét nêu rõ các lĩnh vực cụ thể mà phụ huynh đồng ý và không đồng ý. Phụ huynh hay học sinh đủ điều kiện nên làm việc với nhóm nhà trường hoặc PSL để ghi rõ thỏa thuận một phần.

Các Câu Nhắc Bổ Xung

Văn kiện IEP sẽ bao gồm các chi tiết cụ thể về những phần mục này chỉ khi nào phù hợp cho từng cá nhân học sinh:

- Thảm định hành vi chức năng (FBA), trong trường hợp này một học sinh có hành vi gây trở ngại đến việc học của học sinh khiếm tật hoặc việc học của các bạn đồng lứa, là một quy trình để xác định nguyên nhân cơ bản hoặc các chức năng của hành vi của trẻ.
- Kế hoạch can giúp hành vi (BIP), bao gồm các sách lược và can thiệp hành vi tích cực.
- Các nhu cầu ngôn ngữ và giao tiếp của một học sinh có mức thông thạo Anh ngữ hạn chế hay một học sinh bị Điếc hay lạng tai.
- Việc sử dụng phương pháp Braille (chữ nổi) cho một học sinh mù hay bị khiếm thị.
- Cần hoặc sử dụng các thiết bị kỹ thuật trợ huấn và các dịch vụ.
- Bản ghi nhận các dịch vụ của ESY

Lịch trình và việc Tham gia vào cuộc họp IEP

Toán phụ trách IEP phải nhóm họp trong vòng 30 ngày lịch sau buổi họp xét điều kiện để triển khai Kế Hoạch Giáo Dục Cá Nhân cho học sinh. Sau buổi họp IEP ban đầu, toán phải nhóm họp ít nhất hàng năm để duyệt xét lại văn kiện IEP và triển khai một văn kiện mới cho năm hiện hành. Tuy nhiên, toán phụ trách IEP (bao gồm phụ huynh và/hoặc học sinh đủ điều kiện) có thể họp để xem xét yêu cầu sửa đổi IEP bất kỳ lúc nào. Toán có thể chọn nhóm họp để triển khai các sửa đổi nếu phụ huynh và hệ trường đồng ý, tuy vậy, văn kiện IEP có thể được sửa đổi không cần có một buổi họp. Các sửa đổi phải được ghi nhận bằng văn bản. Tuy nhiên, thông lệ tốt nhất cho rằng nên có một buổi họp nếu bất cứ thành viên nào trong toán dự trù có những thay đổi đáng kể đối với IEP. Văn kiện IEP phải được hoàn tất, và nhận được sự đồng ý trước khi giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan có thể bắt đầu.

Ngoài ra, không dịch vụ nào có thể được cung cấp trước việc triển khai IEP ban đầu mà đã đạt được sự đồng ý của phụ huynh.

Phụ huynh phải được thông báo, *bằng văn bản*, trong khoảng thời gian thích hợp trước buổi họp IEP. Buổi họp phải được ấn định vào ngày giờ và địa điểm thuận tiện cho phụ huynh và liệt kê nhân sự của bộ phận nhà trường sẽ tham dự. Nếu phụ huynh không thể đến dự, trường phải dùng các phương pháp khác để đảm bảo sự tham gia của phụ huynh và/hoặc ghi lại lý do tại sao phụ huynh đã không tham dự. Phụ huynh cũng có thể tham dự qua điện thoại.

Nhóm phụ trách IEP phải bao gồm các thành viên bắt buộc theo quy định sau

- Một hoặc cả hai phụ huynh đã được mời và chọn tham dự
- Một giáo viên giáo dục đặc biệt.
- Hiệu trưởng, người được hiệu trưởng chỉ định, hay một đại diện khác của hệ trường công có đủ thẩm quyền cung cấp hay giám sát sự cung cấp các dịch vụ giáo dục đặc biệt và am tường về giáo trình tổng quát và các nguồn yểm trợ có sẵn của hệ trường công. Đây là một đại diện cơ quan giáo dục địa phương (LEA)
- Một giáo viên giáo dục tổng quát của học sinh (nếu học sinh đang, hay có thể, tham gia trong môi trường giáo dục tổng quát).

Nhóm IEP cũng có thể gồm có nếu thích hợp:

- Học sinh (bắt buộc khi kế hoạch chuyển tiếp là một phần của văn kiện IEP). FCPS khuyến khích mọi học sinh đủ độ tuổi và phát triển tham dự các buổi họp IEP của mình. Điều này giúp học sinh phát triển tinh thần tự ý thức về phong cách học tập cụ thể cũng như các kỹ năng tự vận động cần đến để thành công trong và ngoài trường. Nếu một học sinh không thể dự buổi họp IEP, cần phải có góp ý của em trước buổi họp trong chừng mực thích hợp. Cần nhắc truy cập các nguồn hỗ trợ tự vận động của VDOE có tại <http://imdetermined.org/>.
- Các thành viên ban điều hành chuyên nghiệp khác.
- Các cá nhân khác, tùy suy xét của phụ huynh hay hệ trường công, những người có

hiểu biết hay chuyên môn đặc biệt liên quan đến học sinh.

- Theo đạo luật IDEA, các phụ huynh và hệ trường công có thể cùng miễn cho một thành viên của toán IEP tham dự buổi họp IEP trong một số điều kiện. Nếu phần của giáo trình hay dịch vụ liên hệ của thành viên trong toán không sửa đổi hay đem ra thảo luận, thành viên toán có thể miễn họp. Nếu phần của giáo trình hay dịch vụ liên quan được thảo luận tới, thành viên toán nào cần phải vắng mặt trong buổi họp cũng có thể nộp góp ý của mình bằng văn bản. Trong mọi trường hợp, thỏa thuận giữa (các) phụ huynh và hệ trường công cho thành viên miễn họp phải bằng văn bản sử dụng biểu mẫu do FCPS ấn định.

Sách Lược cần Xem Xét Khi Chuẩn Bị cho Buổi Họp IEP

- Hãy sắp xếp ý nghĩ của mình trên giấy. Quý vị có thể làm việc này khi chuẩn bị cho các buổi họp của ủy ban kiểm soát địa phương hay xét điều kiện. Xem xét các lĩnh vực ưu điểm và nhu cầu của học sinh.
- Nếu đây là một buổi họp IEP tiếp theo thẩm định hay tái thẩm định, xin xem xét lại bản sao các thẩm định. Xin đọc qua hết bản thẩm định và ghi chú các ưu điểm và khuyết điểm của con em.
- Vui lòng liệt kê mức độ hiện tại về chức năng trong mọi mặt: kỹ năng học tập, kỹ năng phát triển, kỹ năng truyền đạt, vận động mạnh và nhẹ, kỹ năng cảm xúc, hành vi, giao tiếp cá nhân/xã hội, kỹ năng tự lực, và kỹ năng hướng nghiệp.
- Hãy tóm lược các kết quả của quý vị.
- Hãy sắp xếp thành các mặt của nhu cầu, chẳng hạn như, đọc, truyền đạt, kỹ năng giao tiếp.
- Nếu đây là một buổi họp IEP hằng năm không tiếp theo thẩm định hay tái thẩm định, xin xem lại văn kiện IEP trước và ghi chú các mặt con em đã đạt đủ và/hay không đủ mức tiến bộ. Điều này giúp quý vị triển khai các ý tưởng về các lĩnh vực cần đáp ứng trong các mục tiêu IEP mới.
- Hãy tiếp chuyện với (các) giáo viên của con em về bất cứ thẩm định nào đã dùng để xác định mức tiến bộ của con em, và thảo luận các kết quả. Hãy cân nhắc tiếp chuyện với giáo viên của con em trước buổi họp IEP. Điều này cũng có được thực hiện trong buổi họp IEP, nhưng có thể dễ dàng hơn hơn được làm trước buổi họp.
- Xem xét các ý tưởng cho các mục tiêu để đáp ứng các lĩnh vực cần được xác định trong bản tường trình thẩm định.

Hãy yêu cầu một bản thảo văn kiện các mục đích IEP và các mục tiêu trước buổi họp. Việc này sẽ cho phép quý vị có thời giờ xem kỹ lại và ghi chú. Nếu bản thảo không đáp ứng những mặt quan ngại của quý vị, xin tiếp xúc với giáo viên. Xin ghi nhớ quý vị là một thành viên có giá trị của toán IEP và giữ một vai trò quan trọng trong sự triển khai IEP.

- Nếu quý vị có những thắc mắc cần được phân giải hay vấn đề quan ngại đối với một hay hai thành viên cụ thể của ban điều hành, hãy tìm cách nêu ra trước kỳ duyệt xét hằng năm. Quý vị cần phải thảo luận liên tục với giáo viên con em trong suốt năm học để các vấn đề có thể được giải quyết ngay khi nảy sinh. Xin đừng giữ lại các quan tâm của quý vị cho kỳ duyệt xét hằng năm và sau đó cố gắng giải quyết hết cùng một lúc. Điều này sẽ gây bức dọc cho quý vị và làm cho các buổi họp kéo dài và gay go.
- Hãy làm quen với biểu mẫu IEP của FCPS, trông như thế nào, và gồm có những thông tin gì. Quý vị có thể xem qua biểu mẫu IEP được sử dụng tại Hệ Trường Công Quận Fairfax tại <https://www.fcps.edu/academics/special-education/forms>.
- Xin liên lạc với giáo viên của con em để thảo luận đến khả năng quan sát con em trong lớp học.

Các Sách lược cần Xem Xét trong Buổi Họp IEP

- Xin đưa người phối ngẫu, người hợp tác, hoặc bạn bè cùng bạn đến buổi họp để ghi chú và “như là có thêm tai để nghe” vì buổi họp có thể kéo dài và xem xét một lượng thông tin đáng kể. Quý vị sẽ được yêu cầu để ký biểu mẫu phổ biến thông tin để lưu lại để bảo vệ tính bảo mật nếu quý vị đưa theo người khách không phải là bậc phụ huynh.
- Quý vị có thể yêu cầu ghi âm buổi họp IEP. Nếu quý vị ghi âm lại buổi họp, vui lòng lưu ý hệ trường cũng sẽ có quyền để làm như vậy. Chỉ các cuộc họp liên quan tiến trình cụ thể (ủy ban kiểm lọc địa phương, xét điều kiện hội đủ, IEP hoặc tính Biểu Hiện) mới có thể được ghi âm.
- Với ban điều hành, thảo luận về tiến độ đã đạt được so với các mục tiêu trên văn kiện IEP cuối cùng, xem các mục tiêu nào sẽ cần tiếp tục, các mục tiêu nào sẽ cần sửa đổi hoặc bổ xung, và nhận biết bất cứ các lĩnh vực mới có nhu cầu. Quý vị có thể cần xem văn kiện về cách thức mức tiến bộ được đo lường trên văn kiện IEP hiện hành.
- Nếu toán IEP đã thảo luận một thay đổi về xếp chỗ học, hãy yêu cầu tham quan các địa điểm được đề nghị, nếu cần.
- Nếu quý vị cảm thấy dự thảo văn kiện IEP đề xuất chính xác các ưu điểm và nhu cầu của con em và quý vị thấy nơi xếp chỗ học được đề nghị có thể đáp ứng được các nhu cầu đó, hãy ký tên vào văn kiện chứng tỏ sự thỏa thuận với văn kiện IEP, và các dịch vụ có thể bắt đầu ngay.
- Cần có sự đồng ý của quý vị với các dịch vụ giáo dục đầu tiên; tuy nhiên, quý vị có thể ghi nhận “thỏa thuận một phần” một số dịch vụ và bất đồng với một số khác. Trong trường hợp này, phụ huynh có thể ký vào dòng chấp thuận rằng họ đồng ý và thêm vào nhận xét về (các) dịch vụ họ đồng ý và/hoặc không đồng ý và các trường hợp ngoại lệ.
- Nếu quý vị cần thêm thời gian để xem xét đề xuất IEP, vui lòng báo ban điều hành biết rằng quý vị muốn đem về để điều nghiên.

- Xin đừng ký tên một văn kiện IEP mà quý vị không thấy yên tâm. Hãy yêu cầu tái nhóm họp để quý vị có thể có một vài ngày nghỉ về những mối quan tâm của mình. Hãy thảo luận các mối quan tâm của quý vị với người khác nếu quý vị cần, và sau đó hãy cố gắng một lần nữa phân giải các khác biệt của quý vị với ban điều hành trường. Ví dụ, liên lạc viên yểm trợ thủ tục (Procedural Support Liaison (PSL)) được chỉ định cho trường con em đóng vai trò như một nguồn yểm trợ để trợ giúp quý vị và ban điều hành trường trong việc giải quyết những mối quan tâm của quý vị.
- Nếu quý vị không thể đi tới thỏa thuận và quý vị bắt đầu cảm thấy bực bội, bất mãn, hay không thoải mái, hãy bình tĩnh yêu cầu tạm dừng và nghỉ giải lao trong buổi họp. Hoặc quý vị có thể yêu cầu chấm dứt buổi họp và tái họp vào một thời điểm khác. Trước khi buổi họp chấm dứt, hãy đồng ý vào một ngày để tái nhóm họp. Sẽ dễ dàng hơn để đưa ra một quyết định tốt khi quý vị cảm thấy thoải mái.
- Nếu quý vị không đồng ý với văn kiện IEP và không thể đi tới đồng lòng với những thành phần còn lại trong toán, hãy ký tên là quý vị bất đồng và thảo luận các bước thích nghi quý vị muốn để cố gắng phân giải mối quan tâm, hoặc kháng nghị các khuyến nghị với PSL. Để biết thêm thông tin cách thức kháng nghị một quyết định, xin vui lòng xem mục Tiến Trình Kháng Nghị trong cẩm nang hoặc liên lạc Văn Phòng Quy Trình Tổ Tụng Hợp Lệ và Điều Kiện Cần Hội Đủ tại 571-423-4470.

Yếu Tố Bổ Xung về Giáo Dục Đặc Biệt

Môi Trường Ít Hạn Chế Nhất (LRE)

FCPS cam kết với các trường sự hòa nhập nơi mà những học sinh nào nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt được học tập với các bạn đồng lứa, ở mức độ thích hợp tối đa, đồng thời tham gia trong một giáo trình giảng dạy phù hợp cho phép để đạt tiến bộ đối với các mục tiêu IEP của các em.

Chương trình IEP của Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) ghi rõ các dịch vụ giáo dục đặc biệt một học sinh được nhận, cũng như sắp đặt gồm cả các lớp giáo dục tổng quát và/hay giáo dục đặc biệt mà các dịch vụ đó được cung ứng.

Có đầy đủ các lựa chọn dịch vụ để nhằm thực thi chương trình giáo dục cá nhân (IEP) của từng học sinh phù hợp với nguyên tắc môi trường ít hạn chế nhất (LRE). Từ ngữ “môi trường ít hạn chế nhất” nói đến môi trường được toán IEP xác định để giúp trẻ tiếp xúc càng nhiều càng tốt với các bạn học phổ thông đồng lứa tuổi trong lúc đáp ứng các nhu cầu học tập đặc biệt của trẻ.

Học sinh thường được nhận các dịch vụ trong nhiều hơn một môi trường. Ví dụ, một học sinh có thể dành ra một phần của ngày trong một lớp giáo dục tổng quát và một phần trong một lớp giáo dục đặc biệt. Khi các nhu cầu của học sinh thay đổi, các môi trường giáo dục khác biệt có thể thích hợp hơn.

LRE cũng có nghĩa là các lớp học đặc biệt, giảng dạy riêng biệt, hay sắp xếp khác của một trẻ có khiếm tật trong môi trường bên ngoài giáo dục tổng quát chỉ khi tình trạng hay mức nghiêm trọng của khiếm tật khiến cho việc giáo dục trong các lớp học bình thường dù có dùng các phương tiện trợ huấn và dịch vụ bổ xung không thể giúp đạt được kết quả thỏa đáng. Các hỗ trợ và dịch vụ bổ xung có thể bao gồm những điều như trợ giúp, dịch vụ, và các hỗ trợ khác cung cấp cho môi trường giáo dục tổng hợp hay giáo dục riêng biệt khác để cho phép học sinh khiếm tật được giáo dục với các bạn cùng lứa tuổi ở mức độ thích hợp tối đa.

Các Dịch Vụ Liên Quan

Học sinh đủ điều kiện được nhận giáo dục đặc biệt có thể yêu cầu được yểm trợ thêm của một dịch vụ liên quan. Định nghĩa của liên bang về các dịch vụ liên quan là một dịch vụ cần thiết để trợ giúp học sinh có khiếm tật để hưởng lợi từ giáo dục đặc biệt (34CFR 300.24). Các dịch vụ liên quan là những dịch vụ chuyên biệt và có thể bao gồm các dịch vụ về diễn âm, trị liệu hướng nghiệp hoặc vật lý, các dịch vụ tư vấn, hoặc định hướng và vận động, là một số dịch vụ được kể tên, mà nhóm IEP có thể xác định là cần thiết để học sinh khiếm tật tham gia thành công vào chương trình giáo dục đặc biệt của trẻ. Các dịch vụ liên quan nên được cung cấp trong môi trường ít hạn chế nhất và tự nhiên của lớp học và các môi trường giáo dục khác. Những dịch vụ đó cần phải trực tiếp liên quan đến các dịch vụ giáo dục đặc biệt và yểm trợ việc tiếp cận giáo trình của học sinh.

Sau đây là một danh sách các dịch vụ liên quan với một mô tả ngắn của từng dịch vụ:

- **Khoa thính giác:** Những chuyên viên về thính giác tham khảo với các giáo viên dạy lớp, phụ

huynh, nhân viên điều hành yểm huẩn liên quan đến sự mất thính giác của học sinh và các khía cạnh kỹ thuật của sự mất thính giác; giải thích các kết quả trắc nghiệm về thính giác; thẩm định môi trường lớp học và kỹ năng thính giác cá nhân để đề ra các đề nghị thích nghi cho các dụng cụ trợ thính và thiết bị phục hồi thính giác; theo dõi vận hành của dụng cụ trợ thính và chức năng và hiện trạng tai giữa bằng cách dùng nhiều loại trắc nghiệm và thiết bị về thính giác khác nhau; cung cấp các trình bày tài liệu về sự mất thính giác và kỹ thuật liên quan cho cộng đồng học đường và có thể phục vụ là liên lạc viên giữa các trường và nhà chăm sóc sức khỏe tư trong các vấn đề liên hệ đến sự mất thính giác.

- **Tư vấn:** Nhân viên xã hội trường, chuyên viên tâm lý học đường, và cố vấn nhà trường có thể cung cấp các dịch vụ tư vấn. Các nhân viên xã hội trường cung cấp các dịch vụ tư vấn cá nhân và nhóm cho học sinh, sử dụng các chương trình và thực hành dựa trên chứng cứ để phát triển năng lực - xã hội, tăng cường khả năng phục hồi, và đương đầu với các tình huống khủng hoảng và xung đột. Chuyên viên tâm lý học đường thực hiện các kỹ thuật và chương trình giảng dạy dựa trên bằng chứng để nâng cao kỹ năng xã hội, giải quyết các mối quan tâm về sức khỏe tinh thần, và nâng cao kỹ năng tự điều chỉnh. Cố vấn học đường là một phần thiết yếu trong tổng thể chương trình học.
- **Trị Liệu Hướng Nghiệp:** Các trị liệu viên hướng nghiệp của trường sở-tại yểm trợ học sinh và nhóm của họ bằng cách xác định các lĩnh vực có nhu cầu và ảnh hưởng đến khả năng tiếp cận của họ, tham gia vào, và lợi ích từ các ngành nghề, nhiệm vụ, vai trò, và các công việc thường ngày ở trường trong môi trường học đường và chương trình giáo dục.
- Dịch vụ điều trị Hướng nghiệp trong môi trường trường học hỗ trợ học sinh có những yêu cầu can thiệp chuyên biệt bổ xung để học sinh đó có thể tham gia vào chương trình giáo dục của mình.
 - Trị liệu viên Hướng nghiệp làm việc chặt chẽ với học sinh, giáo viên, nhân viên nhà trường, và gia đình để thẩm định những nhu cầu thiết yếu của học sinh và triển khai các chương trình để giúp trẻ tiếp cận và tham gia vào các chương trình giáo dục và môi trường học đường.
 - Trị liệu viên Hướng nghiệp cung cấp kiến thức chuyên môn dựa trên chứng cứ và cộng tác làm việc với nhóm của học sinh để trợ giúp trong việc nhận định và cung cấp các biện pháp can thiệp, sửa đổi, và điều chỉnh hỗ trợ/sách lược chuyên biệt, và các thiết bị phù hợp liên quan đến các kỹ năng hoạt động cơ bản cần thiết để tham gia học tập, kỹ năng sống, và các ngành nghề xã hội trong môi trường học đường.
 - Trị liệu viên hướng nghiệp đề xuất các cách để sửa đổi môi trường giáo dục để đáp ứng các nhu cầu của học sinh và cung cấp quyền tiếp cận các hoạt động vào giảng huấn và giáo dục.
- **Định Hướng và Di Chuyển** Các giáo viên được chứng thực cung cấp giảng huấn về định hướng và khả năng di chuyển để dạy học sinh mù hay khiếm thị trong sự phát triển kỹ năng và kiến thức để giúp học sinh đó đi lại một cách an toàn và độc lập trong gia đình, trường học, và cộng đồng.
- **Tư Vấn và Đào Tạo Phụ Huynh:** Các dịch vụ này để giúp phụ huynh lĩnh hội những kỹ năng cần thiết cho phép họ hỗ trợ việc thực hiện IEP hoặc dịch vụ gia đình cá nhân (IFSP) của

con em mình. Một vài ví dụ có thể để cung cấp thông tin về sự phát triển của trẻ, can thiệp hành vi, diễn âm và ngôn ngữ hoặc kỹ thuật công nghệ hỗ trợ.

- **Vật Lý Trị Liệu:** Các vật lý trị liệu viên tại trường phụ giúp những học sinh và nhóm của họ bằng cách đáp ứng các nhu cầu ảnh hưởng năng lực của học sinh để tiếp cận các chương trình giảng dạy và môi trường học đường. Các dịch vụ Vật lý trị liệu trong môi trường giáo dục hỗ trợ học sinh có yêu cầu can thiệp chuyên biệt bổ xung để học sinh đình đó có thể tiếp cận, tham gia vào, và gia tăng tối đa những cơ hội để hoạt động độc lập trong môi trường học đường.
 - Vật lý điều trị viên làm việc chặt chẽ với học sinh, giáo viên, nhân viên nhà trường, và gia đình để thẩm định, hỗ trợ, và triển khai các chương trình để đáp ứng các nhu cầu của học sinh tiếp cận vào các chương trình giảng dạy.
 - Vật lý điều trị viên cung cấp kiến thức chuyên môn dựa trên chứng cứ và cộng tác làm việc với nhóm của học sinh để trợ giúp trong việc nhận định và cung cấp các biện pháp can thiệp chuyên biệt, sửa đổi, các tiện nghi thích ứng, và các hỗ trợ cá nhân liên quan đến các kỹ năng vận động trong môi trường học đường và hỗ trợ học sinh trong việc tham gia vào chương trình giảng dạy của mình.
 - Vật lý điều trị viên đưa ra những khuyến nghị về sự thích nghi môi trường hoặc thiết bị mà học sinh cần đến để tiếp cận các hoạt động giảng huấn và giáo dục.

- **Dịch Vụ Việc Làm và Chuyển Tiếp:** Các Đại Diện Việc Làm và Chuyển Tiếp (ETR) đưa ra hướng dẫn, trải nghiệm cộng đồng, hỗ trợ việc làm, và thẩm định chuyển tiếp để thúc đẩy sự sẵn sàng cho nghề nghiệp và đại học theo đạo luật IDEA và sáng kiến Chân Dung của một Học Sinh Tốt Nghiệp của học khu. Các đại diện ETRs được bổ nhiệm cho tất cả mọi trường trung học, trung tâm nghề nghiệp đặc biệt, và trường trung học giáo dục thay thế của FCPS. Hỗ trợ ETR được dành cho những học sinh hội đủ điều kiện các dịch vụ giáo dục đặc biệt và những em mà nhóm IEP đã xác định sự hỗ trợ ở mức độ hiện tại sẽ mang lại lợi ích cho học sinh trên căn bản không liên tục hoặc chuyên sâu hơn, căn bản liên tục.

Việc xác định nhu cầu dịch vụ việc làm và chuyển tiếp thường bắt đầu bằng cuộc trò chuyện với học sinh, phụ huynh học sinh, và nhân viên nhà trường về mục tiêu giáo dục, nghề nghiệp và cuộc sống trưởng thành. Các dịch vụ và hỗ trợ sau đó được xác định bởi nhóm IEP và được cá nhân hóa dựa trên những nhu cầu đó. Mặc dù sự chú trọng được dành cho các học sinh lớp 11 và 12, sinh viên năm thứ nhất và năm thứ 2 cũng có thể nhận những hỗ trợ này.

- **Diễn Âm và Ngôn Ngữ:** Chuyên viên diễn âm - ngôn ngữ của trường tham gia vào sự phòng ngừa, nhận định, đánh giá, thẩm định, quyết định tính đủ điều kiện, triển khai kế hoạch điều trị, và điều hành điều trị cho những học sinh bị các rối loạn trong lĩnh vực diễn âm và ngôn ngữ. Các chuyên viên diễn âm-ngôn ngữ thẩm định và chẩn đoán khiếm năng về diễn âm hay ngôn ngữ cụ thể kể cả các xáo trộn về tiếng nói, lưu loát, phát âm, ngôn ngữ thu nhận và diễn đạt có tác hại cho thành quả học tập. Các dịch vụ diễn âm-ngôn ngữ tại trường có thể bao gồm tư vấn và hướng dẫn cho các giáo viên, nhân viên điều hành, và phụ huynh để đáp ứng những nhu cầu giao tiếp của học sinh; cung cấp các can thiệp trị liệu diễn âm và ngôn ngữ cho các học sinh giáo dục đặc biệt cần thêm yểm trợ chuyên biệt để tiếp cận giáo trình; và các hỗ trợ để tham gia giao tiếp thành công trong khung cảnh học tập. Dựa trên nhiều yếu tố khác nhau, bao gồm nhưng không giới hạn ở loại hoặc mức độ

nhân trọng của điểm yếu, ảnh hưởng đến khả năng tiếp cận chương trình giảng dạy hoặc quản lý hữu hiệu các tương tác xã hội của học sinh, và sự tích hợp tập trung của các dịch vụ với trải nghiệm học tập, các dịch vụ diễn âm-ngôn ngữ được thiết kế và đáp ứng tốt nhất nhu cầu của từng học sinh.

- **Chuyên Chở:** FCPS cung cấp phương tiện chuyên chở đến và rời trường và giữa các trường và có thể bao gồm cung cấp thiết bị chuyên biệt, tiện nghi thích ứng, và/hay yểm trợ nếu cần phải có trong việc cung cấp chuyên chở cho một học sinh khiếm tật.

Các Dịch vụ Bổ sung

Dù Khiếm Thính (Hearing Impairment (HI)), Khiếm Thị (Vision Impairment (VI)), và Thể Dục Ứng Hợp (Adapted Physical Education (APE)) không được coi là các dịch vụ liên hệ, FCPS có bổ sung các dịch vụ để nhóm phụ trách IEP xem xét. Sau đây là một danh sách các dịch vụ bổ sung với một mô tả ngắn của từng dịch vụ:

- **Thể dục Thích Ứng:** Thể dục Thích ứng (adapted physical education (APE)) là giáo dục thể chất tiến triển phù hợp bao gồm thích ứng hay điều chỉnh giáo trình thể dục để đáp ứng những nhu cầu cá nhân của các học sinh khi những khiếm năng của các em ảnh hưởng đáng kể đến năng lực để tham gia thể dục tổng quát. Trong FCPS, các dịch vụ thể dục thích ứng được cung ứng qua một phương pháp tiếp cận nhóm cộng tác đa-ngành. Những giáo viên APE cộng tác với các giáo viên thể dục và giáo dục đặc biệt để thảo luận và thực hiện nhiều sách lược và thích nghi trong giáo trình thể dục để đảm bảo học sinh trải nghiệm tham gia an toàn và thành công.
- **Dịch Vụ Điếc/Lãng Tai:** Các học sinh bị Điếc hay lãng-tai có thể yêu cầu các dịch vụ can giúp chuyên biệt để tham gia thành công trong các chương trình học tập của các em. Học sinh có thể được phục vụ bởi các dịch vụ lưu động dành cho học sinh theo học các trường sở khu cư ngụ (gốc) và các dịch vụ chuyên sâu theo ba phương thức trong ba chương trình trung tâm. Các học sinh có thể nhận được những yểm trợ trong ba phương thức giảng huấn: thính giác và/lời nói, Anh Ngữ Ra Dấu/giao tiếp tổng thể, và Diễn Âm Âm Hiệu. Những Chương trình cho các học sinh khiếm thính và Điếc tập trung vào khả năng tiếp cận giảng huấn, tự vận động, và phát triển kiến thức nội dung. Những giáo viên lưu động về khiếm thính cộng tác với nhân viên điều hành trường, cung cấp nguồn trợ, cung cấp các dịch vụ tham khảo, và giúp xác định những tiện nghi thích ứng và sửa đổi thích hợp mà các học sinh bị khiếm thính có thể cần đến.
- **Dịch Vụ Thị Giác:** Các học sinh bị khiếm thị có thể yêu cầu các dịch vụ can giúp chuyên biệt để tham gia thành công trong các chương trình học tập của các em. Học sinh có thể được phục vụ bởi các dịch vụ lưu động dành cho học sinh theo học các trường sở khu cư ngụ (gốc) thêm vào các giải pháp tùy chọn đối với các chương trình VI tại trung tâm. Chương trình được soạn ra để cung cấp giảng huấn và các nguồn liệu trợ giúp chuyên biệt cho các giáo viên và học sinh kể cả học liệu in chuyên biệt và các thiết bị trợ nhãn kém. Khiếm năng VI có thể thêm vào bởi một toán phụ trách IEP khi học sinh yêu cầu công nghệ hay hỗ trợ cá nhân để tiếp cận nội dung trong lớp học, các sách lược bù đắp, và/hay luyện tập di động và định hướng.

Dịch Vụ Năm Học Kéo Dài (ESY)

Dịch vụ ESY (Extended School Year (Năm Học Kéo Dài)) nói đến giáo dục đặc biệt và/hay các dịch vụ liên quan được cung cấp ngoài năm học bình thường của một cơ quan nhà nước nhằm mục đích đem lại một giáo dục công thích nghi miễn phí (Free, Appropriate Public Education

(FAPE)) cho học sinh có khuyết tật phù hợp với văn kiện IEP của trẻ, miễn phí cho gia đình. Toán IEP phải thảo luận các dịch vụ ESY vào buổi họp IEP đầu tiên và mỗi buổi họp IEP hàng năm. Các thành viên trong toán cũng có thể thảo luận các dịch vụ ESY trong một phần phụ thêm vào văn kiện IEP hàng năm, nếu cần. Các thành viên ban điều hành trường, (các) phụ huynh, và/hay học sinh có thể yêu cầu triệu tập một buổi họp IEP để thảo luận các dịch vụ ESY vào bất cứ lúc nào. Các dịch vụ ESY chỉ cần thiết khi những lợi ích của đứa trẻ bị khuyết tật thu được trong năm học bình thường sẽ bị *phương hại đáng kể* nếu đứa trẻ không được cung cấp một chương trình học tập được giảng dạy trong các kỳ nghỉ.

Các dịch vụ ESY chủ ý đáp ứng những kỹ năng đời sống trọng yếu:

- **Kỹ Năng Đời Sống Trọng Yếu** bao gồm bất cứ kỹ năng nào toán phụ trách IEP đã xác định thiết yếu cho mức tiến bộ học tập tổng thể của học sinh, bao gồm các kỹ năng giao tiếp và hành vi. Trong việc xác định các kỹ năng đời sống trọng yếu cho những nhu cầu cá biệt của học sinh, hệ trường công có thể lưu ý đến các kỹ năng nào dẫn tới sinh sống tự lập, gồm đi vệ sinh, ăn uống, truyền đạt, mặc quần áo, và các kỹ năng tự lực khác. Trong một số trường hợp, hệ trường có thể xem xét và đáp ứng các vấn đề về học tập và tác phong. Tùy thuộc vào các yếu tố như tuổi tác, khả năng của học sinh, và số năm học sinh còn lại ở trường, các lãnh vực về đọc, toán, và ngôn ngữ viết cũng có thể coi là những kỹ năng đời sống trọng yếu.

Bất cứ đứa trẻ nào đang nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt, bất kể loại khuyết tật nào, có thể hội đủ điều kiện nhận các dịch vụ ESY nếu toán IEP xác định các dịch vụ là cần thiết để cho học sinh hưởng giáo dục FAPE. Các thành viên toán IEP cần phải thảo luận các yếu tố sau đây khi xét các dịch vụ ESY:

Thoái Bộ và Đền Bù: Toán IEP phải xác định xem, nếu không có các dịch vụ này, có một thoái bộ trầm trọng của các kỹ năng đời sống trọng yếu do thời kỳ trường nghỉ học và liệu trước rằng học sinh sẽ không lấy lại được các kỹ năng bị mất đó trong một khoảng thời gian vừa phải sau thời kỳ trường nghỉ học.

Mức Độ Tiến Bộ: Toán IEP phải xem xét mức độ tiến bộ của học sinh đối với những mục tiêu và chỉ tiêu IEP tập chú vào các kỹ năng đời sống trọng yếu và xác định xem, nếu không có những dịch vụ này, mức độ hay nhịp độ tiến bộ của học sinh đối với các mục tiêu hay chỉ tiêu đó sẽ gây phương hại đáng kể cho việc học sinh nhận lợi ích học tập từ chương trình giáo dục của trẻ trong năm học bình thường hay không.

Kỹ Năng Chóm Nờ và Cơ Hội Đột Phá: Toán IEP xem xét tất cả mục tiêu IEP nhằm vào các kỹ năng đời sống trọng yếu để xác định xem liệu có kỹ năng nào trong số này đạt được điểm đột phá hay không (breakthrough point). Khi các kỹ năng đời sống trọng yếu đạt tới điểm này, toán IEP cần xác định xem sự gián đoạn các dịch vụ và giảng huấn cho các mục tiêu hay chỉ tiêu đó trong thời kỳ trường nghỉ học rất có thể gây phương hại đáng kể cho việc học sinh nhận được lợi ích về giáo dục từ chương trình giáo dục của trẻ trong năm học bình thường hay không.

Hành Vi Gây Rối: Toán phụ trách IEP xác định xem học sinh có chứng tỏ bất kể (các) hành vi gây rối (interfering behavior) như là (các) hành vi rập khuôn, nghi thức, hung hăng, hay tự hủy hoại nhằm bởi các mục tiêu IEP mà sẽ gây phương hại đáng kể cho việc học sinh nhận được lợi ích về giáo dục từ chương trình giáo dục của em trong năm học bình thường hay không.

Toán phụ trách cũng xác định xem sự gián đoạn lập trình cho các tác phong gây rối này rất có thể gây phương hại đáng kể cho việc học sinh nhận được lợi ích từ chương trình giáo dục của trẻ trong năm học tới hay không.

Bản Chất và/hay Mức Nghiêm Trọng của Khiếm Tật: Toán phụ trách IEP xác định xem, nếu không có các dịch vụ ESY, bản chất và/hay mức nghiêm trọng của khiếm tật học sinh rất có thể gây phương hại đáng kể cho việc học sinh nhận được lợi ích từ chương trình giáo dục của trẻ trong năm học bình thường hay không.

Trường Hợp Đặc Biệt hoặc Yếu Tố Khác: Toán phụ trách IEP xác định xem, nếu không có các dịch vụ ESY, tình trạng và/hay mức nghiêm trọng của khiếm tật học sinh rất có thể gây phương hại đáng kể cho việc học sinh nhận được lợi ích từ chương trình giáo dục của trẻ trong năm học bình thường hay không.

Các dịch vụ ESY có thể được cung ứng qua nhiều bối cảnh và phương pháp khác nhau, các ví dụ có thể bao gồm giảng dạy trong lớp học, chương trình tại gia do phụ huynh-hướng dẫn với mức tiến bộ được giáo viên thường kỳ giám sát, và/hay yểm trợ về tư vấn hay giám sát của các thành viên ban điều hành nội trong các bối cảnh cộng đồng. Trong khi các dịch vụ ESY có thể được cung ứng bất cứ lúc nào trong năm, như toán IEP đã được xác định yêu cầu phải cung cấp giáo dục FAFE, phần lớn các học sinh hội đủ điều kiện hưởng các dịch vụ ESY sẽ nhận được các dịch vụ trong một khoảng thời gian của kỳ nghỉ hè kéo dài. Các dịch vụ ESY có thể được cung ứng phối hợp với các chương trình can giúp hè đang có, nếu các chương trình này có sẵn và thích hợp cho mỗi cá nhân học sinh. Tuy nhiên, hệ trường công không bị yêu cầu dưới các điều khoản về môi trường ít hạn chế nhất của đạo luật IDEA 2004 để tạo một môi trường giáo dục đặc biệt nhằm cung ứng các dịch vụ ESY.

Dịch vụ ESY được cung ứng trong các trường học FCPS. Vị trí các địa điểm thay đổi hàng năm và học sinh được chỉ định đến các địa điểm cụ thể ở lứa tuổi mầm non, tiểu học, và trung học cơ sở dựa trên địa lý khu vực. Các ngày ESY và thời khóa biểu cụ thể thay đổi hàng năm và được chia sẻ với nhân viên và phụ huynh sau khi được xác nhận bởi hệ trường. Nếu con em quý vị yêu cầu dịch vụ ESY, phương tiện chuyên chở của FCPS sẽ được cung cấp.

Các dịch vụ ESY chỉ được soạn ra nhằm mang lại giáo dục FAFE cho một số học sinh có khiếm tật. Do đó, điều cần thiết là phải nhấn mạnh rằng các dịch vụ này:

- Được dành cho bất cứ học sinh nào được nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt, nếu ESY yêu cầu phải có để đảm bảo học sinh được cung cấp giáo dục FAFE. Phải được thảo luận tại mỗi buổi họp IEP hàng năm, đồng thời thừa nhận là có thể cần thiết phải nhóm họp cho phần phụ thêm trong văn kiện IEP vào một thời gian sau, nếu cần thêm dữ kiện bổ sung để lấy các quyết định liên quan đến ESY.
- Phải đảm bảo là những nhu cầu cá nhân của học sinh được đáp ứng và các dịch vụ được cung ứng căn cứ trên những nhu cầu đó. Các toán IEP cần phải nhận định (các) mục tiêu và/hay (các) chỉ tiêu cá biệt của văn kiện IEP hiện hành đòi hỏi dịch vụ đó, vì tất cả các mục tiêu có thể không bị ảnh hưởng.
- Thay đổi về loại, khoảng thời gian, và số lượng hầu đáp ứng nhu cầu duy nhất của học sinh.

Cần biết thêm chi tiết, xin xem *Tài Liệu Nguồn Trợ Giúp Kỹ Thuật (Technical Assistance Resource Document)* của Bộ Giáo Dục Virginia: *Dịch Vụ Năm Học Kéo Dài (Extended School Year Services)*, Tháng 12, 2007:

https://www.doe.virginia.gov/special_ed/tech_asst_prof_dev/topic_specific_resources/index.shtml

Dịch Vụ Kỹ Thuật Hỗ Trợ (ATS)

Kỹ thuật hỗ trợ (Assistive Technology (AT)) được định nghĩa trong Đạo Luật IDEA là “bất cứ vật dụng, bộ phận thiết bị hay hệ sản phẩm nào, dù là được thu mua như bày bán, đã được cải đổi, hay đặt sửa, được dùng để gia tăng, duy trì, hay cải tiến các khả năng chức năng của các cá nhân bị khiếm tật.”

AST, là một ban thuộc Phòng Giảng Huấn Giáo Dục Đặc Biệt, của Sở Giáo Dục Đặc Biệt (DSS), cung cấp kỹ thuật hỗ trợ (AT) cho các học sinh khiếm tật FCPS được nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt và thành viên ban điều hành những người hỗ trợ trẻ. Phần lớn những học sinh nào hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt đòi hỏi phải có các can giúp kỹ thuật cụ thể nhằm tăng tối đa khả năng của các em để đạt các mục tiêu đã đặt ra trong các chương trình giáo dục cá nhân của các em. Dịch vụ AT thường luôn được dùng để hỗ trợ các tiện nghi thích ứng và mục đích của các Chương Trình Học Vấn và/hay Tiêu Chuẩn Học Vấn (SOL) và đã trở nên một dụng cụ trọng yếu giúp các học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt khi các em được học tập trong môi trường tổng quát. Toán phụ trách IEP, phối hợp với giáo viên lớp học, một thực nghiệm viên, hay một điều trị viên, có thể khởi xướng tiến trình đề xuất một thẩm định cá nhân bởi một thành viên ban điều hành dịch vụ ATS để xác định khi nào một học sinh yêu cầu cần có kỹ thuật AT. Một vài ví dụ của một học sinh AT sử dụng là phần mềm kiểm tra diễn âm, thiết bị giao tiếp thay thế tăng cường hỗ trợ, và phần mềm dự đoán từ vựng. Các bậc phụ huynh cảm nào thấy con em mình sẽ nhận hưởng được lợi ích của các dịch vụ cung cấp bởi dịch vụ ATS cần thảo luận những quan tâm của mình với giáo viên lớp học của con em. Để biết thêm về ATS bằng cách truy cập trang web của ATS tại:

<https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/assistive-technology-services-ats>

Thông tin bổ xung về AT và các yêu cầu của tiểu bang có thể được tìm thấy tại trang web VDOE:

https://www.doe.virginia.gov/special_ed/iep_instruct_svcs/assistive_technology/index.shtml

Để xem cẩm nang do Virginia ATS ấn hành, xin vào tại <http://www.vats.org/resources.htm> và tải xuống *Assistive Technology in the Student's Individualized Education Program (Kỹ Thuật Hỗ Trợ trong Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân của Học Sinh): A Handbook for Parents and School Personnel (Một Cuốn Cẩm Nang dành cho Phụ Huynh và Nhân Viên Trường)*.

Tiếp cận Hành Vi Tích Cực

Can Thiệp và Hỗ Trợ Hành Vi Tích Cực (PBIS) là một khuôn thức lấy quyết định ba-cấp giúp cho các trường tuyển chọn, hội nhập, và thực thi những phương pháp tốt nhất trong việc hỗ trợ và cải tiến những kết quả về hành vi cho tất cả các học sinh. Các trường thực hành các Can Thiệp và Hỗ Trợ Hành Vi Tích Cực (PBIS) thiết lập một văn hóa tích học đường về các hành vi tích cực và thích hợp và một loạt hỗ trợ cho những học sinh yêu cầu can giúp bổ xung. Bằng cách chú tâm vào các kết quả, toán giải quyết vấn đề của trường có thể can thiệp kịp thời khi

hệ toàn trường không đáp ứng những nhu cầu của một số học sinh và cho một số học sinh tỏ ra có những nhu cầu cấp thiết nhất.

Phương pháp Lớp Học Sẵn Sàng Đáp Ứng[®] được dựa trên giả thuyết là các học sinh học tập tốt nhất khi các em có cả các kỹ năng học tập và giao tiếp hữu hiệu và bao gồm các thực hành trong lớp học và toàn-trường. Mỗi giáo viên riêng được huấn luyện và đến với nhau như là một cộng đồng học đường cho việc thực thi toàn trường. Mười thể thức giảng dạy (như, Buổi Họp Sáng, Tạo Lập Quy Tắc, Mô Hình Liên Tác, Ngôn Ngữ Giáo Viên Tích Cực, Hậu Quả Hợp Lý, Khám Phá Có Hướng Dẫn, Lựa Chọn Giáo Khoa, Tổ Chức Lớp Học, Làm Việc với các Gia Đình, Cùng Chung Giải Quyết Vấn Đề) là đặc điểm của phương pháp này.

Dịch Vụ Can Giúp Hành Vi

Các dịch vụ can giúp cung cấp hỗ trợ và can thiệp toàn diện về hành vi cho các nhóm nhà trường đối với học sinh đang nhận hưởng các dịch vụ giáo dục tổng quát và giáo dục đặc biệt. Các dịch vụ được cung cấp cho những học sinh từ lớp mẫu giáo (pre-k) đến lớp 12. Mỗi một vùng của năm vùng thuộc Hệ Trường Công Quận Fairfax đã được chỉ định các giáo viên can giúp hành vi, những người sẽ cung cấp các dịch vụ hỗ trợ hành vi và can gián đến những trường riêng lẻ. Dưới sự giám sát của giám đốc chương trình và theo hướng dẫn của hiệu trưởng nhà trường, các giáo viên can giúp hành vi cung ứng sự trợ giúp cho nhà trường trong việc soạn thảo và thực hiện các sách lược can giúp và ngăn ngừa hành vi và các dịch vụ hỗ trợ.

Các Dịch Vụ Can Giúp Hành Vi cam kết:

- Cung cấp hỗ trợ hành vi cộng tác cho các giáo viên và các nhóm nhà trường để giúp xây dựng năng lực để đáp ứng các nhu cầu mọi mặt của học sinh.
- Cung cấp các cơ hội phát triển chuyên môn cho nhân viên nhà trường trong việc soạn thảo và thực hiện các sách lược dựa hành vi dựa trên nghiên cứu.
- Xây dựng các mối quan hệ hợp tác với phụ huynh qua cung ứng các cơ hội hội thảo và làm cầu nối môi trường gia đình và nhà trường.
- Trợ giúp các nhóm nhà trường trong sự phát triển, thu thập, và phân tích dữ liệu để lập trình hành vi hiệu quả cung cấp cho học sinh.
- Cung cấp cho các nhóm nhà trường với sự hỗ trợ can giúp khủng hoảng của học sinh.
- Các trường duy trì phương pháp tiếp cận ba-cấp để hỗ trợ liên tục các can giúp, và Các Dịch Vụ Can Giúp Hành Vi đáp ứng các hỗ trợ mọi cấp trong quá trình liên tục này.

Phân Tích Hành Vi Ứng Dụng

Phân tích hành vi ứng dụng (Applied Behavior Analysis (ABA)) là một sự vận dụng các nguyên lý về hành vi để uốn nắn hành vi và giảng dạy các kỹ năng mới. Những hành vi được quan sát và phân tích để xác định chức năng. Những tiền nghiệm và hậu quả (các sự việc xảy ra trước

và sau hành vi) được phân tích và vận dụng trong nỗ lực để uốn nắn hay thay đổi hành vi. Các kỹ năng được chia thành những bước nhỏ cụ thể và giảng dạy có phương pháp. Trong các lớp học được chỉ định, ABA được sử dụng để sửa đổi các hành vi, dạy các kỹ năng mới, và chuẩn bị cho học sinh hoạt động độc lập nhất có thể.

Nhân viên ABA từ cấp lớp PreK-12 cung cấp đào tạo liên lục và hỗ trợ trực tiếp với nhân viên nhà trường để nâng cao việc cung cấp các dịch vụ bằng cách sử dụng các phương pháp ABA. Điều này bao gồm việc triển khai và thực hiện giáo trình giảng dạy và các chương trình hành vi cá nhân hóa.

Kiểm Chế và Tách Biệt

Hệ Trường Công Quận Fairfax xác tín rằng mỗi trẻ là một sự đóng góp giá trị trong tiến trình giáo dục và tất cả các học sinh thụ hưởng quyền được đối xử với phẩm cách và tôn trọng. Nhân viên nhà trường có trọng trách bảo vệ quyền này và đảm bảo môi trường học tập vẫn giữ được sự an toàn và đem lại tính hỗ trợ. Quyền hạn được giáo dục trong bầu không khí thành công an toàn và hỗ trợ mở rộng cho tất cả mọi học sinh ở mọi lúc, trong mọi môi trường học đường. Sự tôn trọng lẫn nhau và phẩm cách được tăng cường khi các quy trình được sử dụng để điều tiết hạnh kiểm của học sinh một cách chủ động nhấn mạnh đến việc ngăn ngừa, các hỗ trợ tích cực, và hiệu quả và các tiếp cận đạo đức. Khi cần thiết để quản chế hành vi thách thức của học sinh trong tình huống nguy hiểm trong môi trường học đường, cần phải có sự cân bằng giữa các đảm bảo thực hành nhằm duy trì một môi trường học tập an toàn và hiệu quả và đối với các quy trình bảo vệ quyền của học sinh và các nhân viên. Sự cân bằng này cần được phản ánh trong các thực hành can giúp và các quy trình nhấn mạnh sự cần thiết sử dụng can giúp ít hạn chế nhất khi các hành vi cần phải có điều trị đặc biệt, và học sinh đó không bị sử dụng các biện pháp kiểm bất hợp lý chế thể chất, tách biệt, và bất kỳ phương pháp can giúp không thích ứng nào.

Sự an toàn và an ninh của học sinh và các nhân viên là tối quan trọng. Các nhân viên nhà trường phải được đảm bảo rằng bất cứ công nghệ quản chế hành vi được sử dụng đều phù hợp. Khi có thể, ban đầu nên sử dụng các biện pháp ít hạn chế hơn và không can giúp đưa học sinh ra khỏi môi trường học tập trong những khoảng thời gian bất hợp lý hoặc không cần thiết. Khi các hành vi đã được giải quyết, việc đưa học sinh trở lại môi trường học tập là quan trọng.

Khi quản chế hành vi học sinh, kiểm chế thể chất và tách biệt là những quy trình hiệu quả được sử dụng khi các chọn lựa thay thế ít hạn chế hơn không thành công, và học sinh là mối nguy hại tức thời cho bản thân và/hoặc những người khác.

Thẩm Định Hành Vi Chức Năng (FBA) và Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi (BIP)

Một FBA (Functional Behavioral Assessment (Thẩm Định Hành Vi Chức Năng)) có thể thực hiện và một BIP (Behavioral Intervention Plans (Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi)) được triển khai khi nào một học sinh chứng tỏ có một hành vi gây cản trở đáng kể đến việc học tập của học sinh và/hay việc học tập của các học sinh khác. Toán phụ trách IEP sẽ triển khai một FBA và BIP cho những học sinh nào nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt. Các học sinh không khiếm tật cũng có thể được nhận các dịch vụ hành vi dẫn đến sự triển khai trong FBA và BIP. FBA được thực hiện bởi toán phụ trách IEP và kế hoạch tương ứng dựa trên các kết quả.

- **THẨM ĐỊNH HÀNH VI CHỨC NĂNG (FBA)** Khi học sinh cư xử một cách gây trở ngại đáng kể

đến sự học tập của học sinh và/hay sự học tập của các học sinh khác, một FBA có thể được thực hiện bởi một toán phụ trách để triển khai một giả thuyết về chức năng của hành vi có vấn đề. Sau một khoảng thời gian thu thập dữ liệu, FBA sau đó có thể dẫn đến sự triển khai của một BIP.

- **KẾ HOẠCH THÂM ĐỊNH HÀNH VI (BIP)**—Một kế hoạch tiếp theo sau một FBA mà vận dụng các can giúp và yểm trợ tác phong tích cực để giải quyết những hành vi gây trở ngại đến việc học tập của các học sinh, gây trở ngại đến việc học tập của các người khác, hay đòi hỏi bị biện pháp kỷ luật.

Mục đích của FBA là triển khai một giả thuyết về chức năng của hành vi có vấn đề (như, để xác định học sinh sử dụng hành vi thể nào để thử đáp ứng nhu cầu của mình).

Một khi triển khai giả thuyết, các thành viên của toán phụ trách xem xét hành vi thay thế thích hợp mà có thể thực hiện chức năng như hành vi có vấn đề. Toán phụ trách cần phải duyệt lại kế hoạch nội trong thời hạn nhất định để đảm bảo kế hoạch được thực thi như đã được soạn, để theo dõi mức tiến bộ, và chỉnh sửa kế hoạch nếu cần. Các can giúp được soạn ra để củng cố các tác phong thích hợp về mặt xã hội, giảng dạy kỹ năng mới và cải đổi giảng huấn nếu cần, để cho học sinh đạt thành công trong khung cảnh lớp học và trường học. Một toán phụ trách IEP được hình thành thích nghi phải thực hiện một FBA và triển khai một BIP cho học sinh có một khiếm tật mà hành vi đã đưa đến hậu quả bị kỷ luật tạm thời học trên mười ngày học, nếu hành vi được toán phụ trách IEP xác định là biểu hiện của khiếm tật của học sinh.

Chương Trình và Dịch Vụ về Nghề Nghiệp và Chuyển Tiếp (CTS)

Lập kế hoạch cho con em quý vị chuyển tiếp từ trường học qua các giải pháp chọn sau trường học là một phần chủ yếu đối với tiến trình IEP của từng học sinh trong các năm học trung cấp và trung học. Trù hoạch chuyển tiếp là một quá trình liên tục và hướng tới kết quả, căn cứ trên sự hợp tác giữa các học sinh có khiếm tật, gia đình của các em, trường học, nhân viên dịch vụ thành niên, và cộng đồng.

IDEA 2004 định nghĩa là các dịch vụ chuyển tiếp như một tập hợp các sinh hoạt được phối hợp cho một đứa trẻ với một khiếm tật mà:

- Được soạn ra nội trong tiến trình hướng tới các kết quả chú trọng vào cải tiến thành quả học tập và chức năng của học sinh có khiếm tật để tạo dễ dàng cho sự di chuyển của học sinh từ trường tới các sinh hoạt sau trường học, bao gồm giáo dục sau trung học, huấn nghiệp, việc làm hòa nhập (kể cả việc làm được hỗ trợ), giáo dục tiếp tục và tráng niên, các dịch vụ tráng niên, sinh sống tự lập, hay tham gia cộng đồng.
- Được dựa trên những nhu cầu của từng cá nhân học sinh, cân nhắc đến các ưu điểm, ưu tiên, và sở thích của học sinh.
- Bao gồm giảng huấn, các dịch vụ liên hệ, kinh nghiệm cộng đồng, phát triển việc làm và các chỉ tiêu về cuộc sống tráng niên sau trường học, và nếu thích hợp, thu đạt các kỹ năng cuộc sống hàng ngày và thẩm định huấn nghiệp chức năng. [Phần A, Mục 602(34)].

Trù hoạch chuyển tiếp là một thành phần thiết yếu trong IEP của mỗi học sinh. IDEA 2004 đòi hỏi những điều sau:

1. Bắt đầu nhưng không muộn hơn IEP đầu tiên có hiệu lực khi học sinh đủ 16 tuổi, hoặc nhỏ hơn nếu đã được xác định là phù hợp bởi nhóm IEP, và được cập nhật mỗi năm, sau đó, IEP phải bao gồm:
 - a. Các mục tiêu sau trung học có thể đo lường phù hợp dựa trên các đánh giá chuyển tiếp phù hợp với độ tuổi liên quan đến đào tạo, giáo dục, việc làm, và Các kỹ năng sống độc lập, thích hợp; và
 - b. Các dịch vụ chuyển tiếp (bao gồm các khóa học) cần thiết để hỗ trợ học sinh đạt được các mục tiêu. Phần Mục 6149(d)(1)(A)(VIII)]
2. Bắt đầu nhưng không trễ hơn một năm trước khi học sinh đạt độ tuổi thành niên theo luật tiểu bang, một bản ghi nhận rằng học sinh đó đã được thông báo về các quyền của học sinh theo luật IDEA, nếu có, sẽ được chuyển giao cho học sinh khi đến tuổi thành niên theo phần mục 615(m)

FCPS đòi hỏi văn kiện IEP của mỗi học sinh phải bao gồm một kế hoạch chuyển tiếp bắt đầu ở cấp lớp 8 hay ở tuổi 14, tùy theo điều nào đến trước. Kế hoạch chuyển tiếp nhận biết các mục tiêu sau trung học của từng học sinh và phát họa các bước cần thiết để đạt được. Những nhu cầu chuyển tiếp của học sinh, như được nêu rõ trong kế hoạch chuyển tiếp, định hướng nội dung của văn kiện IEP để, tới khi tốt nghiệp, học sinh được trang bị đủ kỹ năng cần thiết để ứng phó với các cơ hội và thách thức của đời sống sau trung học.

Khi các dịch vụ chuyển tiếp được xem xét, hai trang sẽ được thêm vào văn kiện IEP. Trang đầu tiên (IEP-303) bao gồm thông tin thẩm định chuyển tiếp liên quan đến các ưu tiên, kỹ năng, mục tiêu nghề nghiệp, các mục tiêu có thể đo lường được sau trung học

trong lĩnh vực giáo dục, đào tạo, việc làm, và, nếu phù hợp, các kỹ năng sống độc lập, cũng như các mục tiêu chuyển tiếp trong nghề nghiệp, kỹ năng tự bảo hộ, và kỹ năng sinh sống độc lập. Trang thứ hai (IEP-304) liệt kê các dịch vụ chuyển tiếp của trường và sau trung học để xem xét trong cuộc họp IEP. Tại thời điểm này, cuộc thảo luận của nhóm IEP nên hướng tới các mục tiêu sau trung học của học sinh xem xét hiệu năng học tập hiện tại của học sinh, các lựa chọn bằng tốt nghiệp của học sinh, lập kế hoạch các khóa học và sự hỗ trợ của trường, và các dịch vụ có thể có sẵn sau khi hoàn thành chương trình học. Nhóm IEP nên áp dụng phương pháp lập kế hoạch lấy học sinh làm trọng tâm tại thời điểm này.

Tiến trình này nên chú trọng vào các ưu điểm của học sinh và có sự tham gia của học sinh. Một khi học sinh đạt tuổi chuyển tiếp, các em nên dự buổi họp IEP và tham gia vào ở mức độ có thể.

Bản Tóm Lược Cuối Cùng về Thành Tích Học Tập (SS/SE-210) là bắt buộc đối với học sinh sắp tốt nghiệp trong năm cuối ở trường. Biểu mẫu này không phải là một phần của IEP nhưng, theo quy định của luật pháp, phải được cung cấp cho học sinh tốt sắp nghiệp.

Cần có một giải thích đầy đủ hơn về tiến trình trừ hoạch chuyển tiếp, xin tham khảo Trọ Cự Chuyển Tiếp cho các Phụ Huynh (Transition Toolkit for Parents). Thông tin có sẵn để tải xuống

từ trang web Các Dịch Vụ Giảng Huấn trong phần mục Các Dịch Vụ Nghề Nghiệp và Chuyển Tiếp: <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/pdf/TransitionParentToolkit.pdf>. Bản sao in cũng có sẵn tại PRC tại 703-204-3941.

Dịch Vụ về Nghề Nghiệp và Chuyển Tiếp (Career and Transition Services (CTS), thuộc Phòng Tư vấn và Chuẩn bị cho Đại học và Hướng nghiệp, hỗ trợ sự triển khai IEP và cung cấp cho học sinh với các cơ hội và nguồn liệu trợ giúp cần thiết để chuyển tiếp sang nhiều lựa chọn sau trung học. Chuyển tiếp thành công được đạt được qua một loạt sách lược giảng huấn liên tục, yểm trợ của toán phụ trách hợp tác liên ngành, sử dụng kỹ thuật, và nâng cao nhận thức và khả năng tiếp cận những nguồn trợ cộng đồng. Các dịch vụ này giúp học sinh phát triển kỹ năng thiết yếu để tự quyết, sống độc lập, học hỏi thêm, và việc làm để tăng tối đa việc tham gia trong cộng đồng của mình. Trong số các dịch vụ được dịch vụ CTS cung ứng là:

Các Dịch Vụ Thẩm Định Nghề Nghiệp

Dịch vụ Thẩm Định Nghề Nghiệp mở rộng nhận thức và lập kế hoạch chuyển tiếp thông qua việc xác định sở thích, năng lực, và phong cách học tập của học sinh.

Các thành viên ban điều hành một thoáng nghề nghiệp (**Carrer Snapshot**) làm việc với học sinh để tiến hành các thẩm định nhóm ngắn gọn về những sở thích, ưa thích về việc làm, và đặc điểm. Các kết quả có thể dùng để xác định những lựa chọn nghề nghiệp để tìm kiếm, để tiếp cận những tài liệu và nguồn trợ sẵn có ở Trung Tâm Nghề Nghiệp trường và cộng đồng, và để triển khai một kế hoạch hành động về nghề nghiệp. Một Thoáng Nhìn về Nghề Nghiệp được thực hiện tại trường của học sinh trong ba ngày. Học sinh nhận được một sơ lược ngắn về sở thích của mình, đặc điểm liên hệ đến việc làm, ưa thích về việc làm, ưu điểm, và nguồn liệu nghề nghiệp để sử dụng trong việc trừ hoạch chuyển tiếp.

Thẩm định nghề nghiệp toàn diện là một đánh giá chuyên sâu về những sở thích, khả năng, và năng lực của các học sinh trung học sử dụng nhiều loại trợ cụ gồm có thực hành mô phỏng theo các công việc làm, bài thi trắc nghiệm bằng giấy và bút chì, kiểm kê nghề nghiệp liên hệ, sinh hoạt khám phá nghề nghiệp. Các chuyên gia đánh giá nghề nghiệp có chứng chỉ hoàn thành bài thẩm định toàn diện để cung cấp cho học sinh, nhà trường, và phụ huynh với một bản tường trình toàn diện nêu rõ kết quả thẩm định cũng như các khuyến nghị cho việc lập kế hoạch chuyển tiếp.

Thẩm Định Nghề Nghiệp có Mục Tiêu là một cách tiếp cận mang tính cá nhân hóa cao để đánh giá ưu điểm, sở thích, tính khí, và năng lực của một cá nhân. Thẩm định có mục tiêu được thực hiện qua một khoảng thời gian tương đối ngắn để giảm thiểu thời gian ra khỏi thời biểu của khóa học thông thường, trong khi vẫn cung cấp đủ thời gian để có được thông thiết yếu cần thiết trong việc lập kế hoạch sau trung học một cách hiệu quả. Học sinh tham gia vào Thẩm Định Mục Tiêu sẽ hoàn thành nhiều bài trắc nghiệm khác nhau trong hai ngày để trả lời các câu hỏi về mục tiêu nhắm tới. Sự phong phú của nguồn liệu trợ giúp được đặt tại các trung tâm thẩm định nghề nghiệp bao gồm các mẫu công việc thực tế hoặc mô phỏng, khảo sát sở thích/tính khí, công cụ khám phá và nhận thức nghề nghiệp và/hoặc thẩm định bằng giấy và bút chì.

Kiểm Lọc về Sở Thích và Năng Lực Thẩm định Careerscope cung cấp một thẩm định nhanh về nghề nghiệp của những năng lực, sở thích liên quan đến công việc, và khả năng học tập trong các môn toán và ngữ văn. Một báo cáo tạo ra qua máy điện toán giúp học sinh trong việc

lấy quyết định trong khi ở trường và sau khi tốt nghiệp và gồm các xem xét kỹ về những môn học sau trung học, giải pháp chọn học tập và huấn luyện sau trung học, và việc làm.

Thẩm Định về Chuyển Tiếp Phục Hồi Giáo Dục Sau Trung Học (PERT) do Bộ Giáo Dục và Dịch Vụ Phục Hồi Chứng Năng Virginia phối hợp điều hành tại Trung Tâm Phục Hồi Chứng Năng Lao Động Wilson ở Fishersville, Virginia. PERT cung ứng thanh thiếu niên khiếm tật cơ hội để khám phá các ưu điểm và khả năng của cá nhân để giúp lập kế hoạch cho các dịch vụ chuyển tiếp của trẻ thông qua một thẩm định từ năm đến mười ngày được thực hiện thông qua các đánh giá huấn luyện, cũng như các thẩm định về kỹ năng sống độc lập, cư trú, và giải trí.

Mỗi hệ trường ở Virginia có cơ hội hạn chế để tiếp cận các dịch vụ này. Thanh thiếu niên phải hội đủ các yêu cầu nhất định và độ tuổi từ 16 tuổi trở lên với ít nhất một năm trung học còn lại.

Học sinh có thể trở lại để được thẩm định theo dõi bổ sung trong hai năm cuối cùng, nếu cần. Một bản báo cáo toàn diện được cung cấp cho toán phụ trách IEP bao gồm những đề nghị về trừ hoạch chuyển tiếp. Thêm thông tin chi tiết có thể tìm được tại <https://www.wvrc.net/PERT.htm>.

Dịch Vụ CTS Cung Ứng Môn Học

Nhận Thức về Việc Làm và Chuyển Tiếp (Work Awareness and Transition (WAT)) Khóa học khám phá nghề nghiệp này dành cho học sinh có khiếm tật tại các trường trung học cơ sở chọn lọc và có sẵn cho tất cả học sinh giáo dục đặc biệt ở cấp trung học phổ thông. Môn WAT có thể giúp học sinh phát triển các mục đích nghề nghiệp tạm thử dựa trên sở thích và năng lực và đồng thời tạo dựng nhận thức và kinh nghiệm trong kỹ năng giữ việc làm.

Giáo dục Việc Làm (EFE): Lớp học này là một khóa học Kết Nối Nghề Nghiệp được sửa đổi từ Giáo Dục Nghề Nghiệp và Kỹ Thuật (CTE). EFE dạy học sinh đưa ra các lựa chọn nghề nghiệp và giáo dục liên tục khi họ chuyển tiếp từ trường học, đạt kỹ năng kỹ thuật, và thích nghi với môi trường làm việc. Học sinh đã được dạy các hành vi đạo đức và nghiên cứu nghề nghiệp, tìm việc làm, giao tiếp tại công sở, nhận thức về bản thân, tự vận động, dịch vụ khách hàng, và kỹ năng sống. Học sinh cũng có thể tham gia trong các kinh nghiệm công việc cộng đồng như là một phần của khóa học này.

Giáo Dục về Việc Làm cho Văn Phòng (Education for Employment in the Office (EFEO)) Được cung cấp tại bốn địa điểm trong khu vực, khóa học này dạy học sinh đưa ra các lựa chọn nghề nghiệp và giáo dục liên tục khi họ chuyển tiếp từ trường học, đạt kỹ năng kỹ thuật, và thích nghi với môi trường làm việc. Các học sinh được dạy hành vi đạo đức và nghiên cứu nghề nghiệp, tìm việc làm, giao tiếp tại công sở, nhận thức bản thân, tự vận động, dịch vụ khách hàng, các ứng dụng của Microsoft Office, Google Apps cho Giáo Dục, các mã căn bản và thực hiện các bài tập cần thiết cho hoạt động văn phòng trong trường hoặc cộng đồng

Trung Tâm Nghề Nghiệp Đặc Biệt: Trung Tâm Nghề Nghiệp S.John Davis và Earl L.Pully cung cấp hướng dẫn nghề nghiệp và kỹ năng sống độc lập cho học sinh khiếm thị độ cho tuổi từ 18 đến 22.

Chương Trình Chuyển Tiếp Trung Học Sang Việc Làm (Secondary Transition to Employment Program (STEP)): Đây là một nỗ lực cộng tác nơi các học sinh độ tuổi từ 18 đến 22 tham gia đào tạo nghề nghiệp trong môi trường làm việc thực tế trong cộng đồng. Ngoài

việc học các kỹ năng làm việc, học sinh còn được hướng dẫn về học thuật ứng dụng, kỹ năng tự vận động, và sống độc lập.

Hiện tại, FCPS có 4 địa điểm STEP:

- Trường Trung Học Chantilly
- Trường Trung Học Marshall/Trung Tâm Nghề Nghiệp Davis
- Trường Trung Học Mount Vernon
- Trường Trung Học South Lakes

Việc học tập dựa trên công việc được cung cấp thông qua các chương trình này cho phép học sinh đạt được các kỹ năng và kiến thức có giá trị đồng thời có kinh nghiệm thực tế có liên quan trong môi trường kinh doanh.

Để biết thêm thông tin về khóa học, xin vui lòng tham khảo

<https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/career-and-transition-services/career-instruction>

Kinh Nghiệm Việc Làm và Yểm Trợ Chuyển Tiếp

Yểm Trợ Việc Làm và Chuyển Tiếp: Các đại diện nơi làm việc và chuyển tiếp (ETRs) giúp tạo điều kiện cho học sinh chuyển tiếp từ môi trường trung học sang sau trung học. Các đại diện ETRs đóng vai trò như là một nguồn liệu chuyển tiếp của trường cho các học sinh, thành viên ban điều hành, phụ huynh, và cộng đồng. Họ đưa ra hướng dẫn, trải nghiệm cộng đồng, hỗ trợ việc làm, và thẩm định chuyển tiếp để thúc đẩy sự sẵn sàng cho nghề nghiệp và đại học theo đạo luật IDEA và sáng kiến Chân Dung của một Học Sinh Tốt Nghiệp của học khu.

Các đại diện ETRs được bổ nhiệm cho tất cả mọi trường trung học, trung tâm nghề nghiệp đặc biệt, và trường trung học giáo dục thay thế.

Học Tập Dựa Theo Việc Làm: Điều này bao gồm một chuỗi kinh nghiệm liên tục cho phép học sinh đạt được các kỹ năng và kiến thức quý giá trong khi có được kinh nghiệm thực tế, thiết thực

Trong các tình huống công việc thực tiễn. Các kinh nghiệm này được cá nhân hóa và chú trọng vào các lĩnh vực nhận biết nghề nghiệp, khám phá nghề nghiệp, chuẩn bị và đào tạo.

Dịch Vụ Cố Vấn Nghề Nghiệp: Các dịch vụ này được soạn ra để trợ giúp cho học sinh thành công như là công nhân độc lập. Các người luyện kèm việc làm giúp học sinh có nhu cầu đặc biệt nào có tiềm năng làm việc độc lập nhưng cần hỗ trợ chuyên biệt, ngắn hạn, yểm trợ trong khi làm việc và đào tạo để thành công.

Dịch Vụ Nguồn Liệu Chuyển Tiếp: Văn phòng trung tâm cung cấp các chuyên gia chuyển tiếp và giáo viên nguồn lực, những người cung cấp thông tin, nguồn liệu trợ giúp, và đào tạo cho các phụ huynh, học sinh, và nhân viên trường liên quan đến chuyển tiếp, dịch vụ dành cho người lớn, và giáo dục sau trung học. Các lĩnh vực trọng tâm bao gồm phát triển chương trình giảng dạy, đào tạo, trừ hoạch chuyển tiếp, tự quyết, nối kết sau trung học, đánh giá chương trình, và khảo sát các học sinh tốt nghiệp.

Chuyển Tiếp đến các Dịch Vụ Người Lớn: CTS tham dự trong toán chuyển tiếp liên ngành và đã có thỏa thuận hợp tác chính thức ba-chiều trên 25 năm với Sở Dịch Vụ Phục Hồi Chức Năng và Lão Hóa (Department of Aging and Rehabilitative Services (DARS)) Virginia và Hội Đồng Dịch Vụ Cộng Đồng Fairfax-Falls Church (CSB). Mục tiêu của thỏa thuận là để mang lại mỗi hợp tác và điều phối giữa các cơ quan mà sẽ giúp tạo dễ dàng cho các dịch vụ chuyển tiếp hữu hiệu dành cho những học sinh có khiếm tật hầu giúp các em tham gia vào việc làm có lợi ích, giáo dục sau trung học, và đời sống cộng đồng.

DARS mang lại sự yểm trợ cho học sinh khi họ chuyển từ trung học qua thế giới công việc và đời sống trưởng thành. Họ cung cấp các loại dịch vụ và nguồn lực liên quan đến việc làm có thể bao gồm: tư vấn nghề nghiệp, đánh giá huấn nghiệp, sắp xếp vaà đào tạo công việc, và công nghệ hỗ trợ Các khách hàng tiềm năng phải là cư dân của Virginia, hội đủ các tiêu chí của DARS và đủ điều kiện hợp pháp để làm việc tại Hoa Kỳ Một số dịch vụ của DARS yêu cầu tham gia về tài chính Ngoài ra, DARS cung ứng các dịch vụ trước khi đi làm và chuyển tiếp ngoài trường học cho các học sinh trẻ tuổi hơn.

CBS là một cơ quan công cộng cung ứng các dịch vụ cho cư dân của Quận Fairfax và các thành phố của Fairfax và Falls Church, những người có bệnh lý tâm thần, rối loạn lạm dụng chất gây nghiện, và/hoặc khiếm tật kém phát triển. CBS cũng mang lại các dịch vụ can giúp sớm cho trẻ sơ sinh và mới biết đi bị chậm phát triển. Nhân viên CSB hợp tác với FCPS để yểm trợ học sinh và gia đình của họ khi họ chuyển tiếp từ trung học sang tuổi trưởng thành bằng cách cung cấp quản lý trường hợp, việc làm và dịch vụ ban ngày, dịch vụ tại gia, yểm trợ khủng hoảng, và các dịch vụ y tế và hành vi.

Cần biết thêm chi tiết, xin tiếp xúc Phòng Dịch Vụ Nghề Nghiệp và Chuyển Tiếp tại 571-423-4150 hoặc truy cập trang mạng: <https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/career-and-transition-services>

Trợ CỤ Chuyển Tiếp

Trợ CỤ Chuyển Tiếp dành cho Phụ Huynh: Tài liệu này cung cấp chi tiết về nguồn trợ liên hệ đến việc chuyển tiếp ở FCPS. Tài liệu có sẵn để tải xuống từ địa chỉ mạng CTS: <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/pdf/TransitionParentToolkit.pdf>. Các bản sao có sẵn tại PRC. Phiên bản bằng tiếng Tây Ban Nha cũng có sẵn trực tuyến.

Trợ CỤ để Tự Vận Động Một tập đơn vị giáo trình, do các giáo viên giáo dục đặc biệt FCPS soạn ra, giảng dạy các học sinh trở thành những người tạo ra quyết định trong tiến trình trừ hoạch chuyển tiếp và tự vận động trong việc đạt mục tiêu của mình. Giáo trình này gồm có bốn đơn vị: *Hiểu Biết Tự Vận Động*, *Biết Được Ưu và Khuyết Điểm của tôi*, *Tham Gia trong Kế Hoạch Chuyển Tiếp của Tôi*, và *Dẫn Dắt Buổi Họp IEP của Tôi*. Một đơn vị độc lập bổ xung, *Các Bước của Tôi tới Chuyển Tiếp*, được soạn ra cho những học sinh có khả năng đọc rất giới hạn.

Tôi Xác Định: Dự án *I'm Determined*, được tài trợ bởi VDOE, tập trung vào cung ứng giảng dạy trực tiếp, các mô hình, và cơ hội thực hành các kỹ năng liên quan đến hành vi tự xác định. *I'm Determined* cung cấp nguồn trợ cho các nhà giáo dục, phụ huynh, và giới trẻ trong sự tăng cường sự tham gia của học sinh vào tiến trình IEP cũng như thể hiện quyền tự quyết. Một hội nghị thượng đỉnh dành cho giới trẻ và phụ huynh cũng được tổ chức hàng năm vào tháng 6. Thông tin bổ xung có thể được tìm thấy trên trang web: <https://www.imdetermined.org/>.

Hồ Sơ Nghề Nghiệp: Điều này nên được bao gồm trong hồ sơ dịch vụ đặc biệt của mỗi học sinh, bắt đầu tại thời điểm IEP chuyển tiếp đầu tiên. Nó tạo điều kiện lập kế hoạch dài hạn và và một chỗ tốt để thu thập thông tin chuyển tiếp quan trọng nhằm hoàn tất Bản Tóm Tắt Hiệu Quả Năng Lực Cuối Cùng của mỗi học sinh trước khi tốt nghiệp hay hoàn tất chương trình học tập.

Các Hoạt Động Chuyển Tiếp

Mỗi năm, CTS cung cấp một số cơ hội học tập cho học sinh, phụ huynh, và nhân viên về tiến trình chuyển tiếp và các chọn lựa sau trung học. Các hoạt động này được mở cho các học mọi lứa tuổi và khuyến khích phụ huynh nên bắt đầu tìm hiểu về các lựa chọn có sẵn càng sớm càng tốt. Vui lòng tham thảo trang web CTS hoặc PRC để biết thêm thông tin về các sinh hoạt này.

Các Mẹo và Sách Lược Để Lập Kế Hoạch Chuyển Tiếp

1. Hãy định hướng tương lai.

Hãy nghĩ về nơi học sinh con em quý vị muốn ở đâu trong những năm đầu trưởng thành và kế hoạch lùi lại thông qua tất cả các bước cần thiết để đạt được điều đó. Cách tiếp cận định hướng tương lai nêu bật sự liên quan của bài tập ở trường ngày hôm nay cho kết quả ngày mai. Cách tiếp cận này cho phép học sinh thấy những gì cần phải hoàn thành, dự đoán những trở ngại có thể xảy ra và bắt đầu kế hoạch và vượt qua các rào cản.

2. Bắt đầu lập kế hoạch chuyển tiếp sớm và xem xét mỗi năm.

Then chốt để lập kế hoạch chuyển tiếp sớm hiệu quả là bắt đầu sớm với hoạch định dài hạn và xem lại kế hoạch ít nhất một lần mỗi năm liệu xem nó có tiếp tục có hợp lý không.

3. Chỉnh sửa, Chỉnh sửa, Chỉnh sửa.

Bắt đầu hoạch định chuyển tiếp sớm và xem qua tất cả các kế hoạch thường xuyên giúp học sinh và gia đình giám sát sự phù hợp của kế hoạch và điều chỉnh các mục tiêu khi học sinh tiến gần hơn đến việc tốt nghiệp. Triển khai các mục đích rõ ràng và thực tế có thể là tiến trình đối với một số học sinh nhưng có thể đạt được thông qua hướng dẫn từ nhóm IEP.

Đối với các học sinh trẻ hơn, điều quan trọng tập trung vào tiến trình hơn là quá quan tâm với một kết quả thực tế. Học sinh có thể điều chỉnh các mục tiêu của họ và thay đổi nhiều lần trong sự chọn lựa nghề nghiệp của mình.

Hướng dẫn liên quan đến nghề nghiệp

Học sin khiếm tật có thể có sự quan tâm đến các cơ hội giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật không phải là các khóa học giáo dục đặc biệt.

Học viện bậc trung học là một trung tâm trong phạm vi của một trường trung học hiện có mở dạy các môn học kỹ thuật và chuyên biệt cấp cao nhằm hợp nhập thành công việc chuẩn bị về học vấn và nghề nghiệp cho các lĩnh vực giáo dục và/hoặc nghề nghiệp sau trung học. Những

học sinh nào ghi danh theo học các môn tự chọn tại học viện sẽ có cơ hội tham gia vào nhiều loại kinh nghiệm ngành nghề khác nhau bao gồm theo sát, cố vấn, và/hoặc thực tập. Các học viện trung học được đặt tại các Trường Trung Học Chantilly, Trung Học Edison, Trung Học Fairfax, Trung Học Falls Church, Trung Học Marshall, và Trung Học West Potomac. Tại các địa điểm này, giáo viên yểm huấn học viện sẽ giúp học sinh khiếm tật và nhân viên về giảng huấn khác biệt và các tiện nghi thích ứng để hỗ trợ sự tham gia thành công trong lớp học.

Để tìm hiểu thêm về các học viện, xin truy cập trang <https://www.fcps.edu/node/33835>.

Để tìm hiểu thêm về các nhóm yểm trợ học viện (CTS) xin truy cập trang <https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/career-and-transition-services/academy>.

Sự Tham Gia của Học Sinh Nhận Hưởng các Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt trong Hệ Thống Định Nhiệm của Virginia

Học sinh khiếm tật trong Khối Thịnh Vượng Chung của Virginia bao gồm các học sinh đã được xác nhận theo đạo luật IDEA 2004 và theo Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi năm 1973, được sửa đổi. IDEA và quy định thực hiện của tiểu bang và liên bang yêu cầu tất cả các học sinh khiếm tật tham gia vào hệ thống định nhiệm của tiểu bang. Cụ thể hơn, tất cả các học sinh khiếm tật được tham gia vào tất cả các thẩm định lĩnh vực nội dung có sẵn dành cho các học sinh không khiếm tật.

Đối với tất cả học sinh được xác nhận theo đạo luật IDEA, toán phụ trách IEP xác định cách học sinh sẽ tham gia vào hệ thống định nhiệm. Đối với học sinh được xác nhận theo Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng năm 1973 được sửa đổi, ủy ban 504 xác định cách học sinh sẽ tham gia. Ở Virginia, học sinh khiếm tật có một số lựa chọn để tham gia vào hệ thống định nhiệm tiểu bang. Họ có thể tham gia vào thẩm định các Tiêu Chuẩn Học Vấn (SOL) mà không cần hoặc cần có các tiện nghi thích ứng.

Các học sinh nào theo học ở Hoa Kỳ dưới 12 tháng tích lũy, và những học sinh mà chưa phát triển trình độ thông thạo Anh ngữ, được tiếp tục có các lựa chọn xin miễn trừ thi hay sử dụng những tiện nghi thích ứng đặc biệt. Các quyết định thẩm định cho những học sinh được xác nhận vừa có trình độ thông thạo Anh ngữ hạn chế và một khiếm tật được đưa ra bởi toán phụ trách IEP hay ủy ban 504, với sự góp ý của giáo viên Anh Ngữ dành cho Người Nói Ngôn Ngữ Khác (English for Speakers of Other Languages (ESOL)) của học sinh, để tất cả mọi thẩm định và tiện nghi thích ứng thích hợp có thể được xem xét.

Học sinh có thể tham gia vào hệ thống định nhiệm và thẩm định theo nhiều phương cách. Một số học sinh tham gia và những thẩm định SOL không có tiện nghi thích ứng, và một số khác sử dụng các tiện nghi thích ứng giống như hiện đang sử dụng trong khung cảnh lớp học. Các thành viên toán phụ trách IEP cần phải thảo luận các tiện nghi thích ứng cụ thể và xem xét bằng chứng hiệu quả học tập của học sinh và tác động cụ thể của khiếm tật của học sinh khi đưa ra các quyết định về tiện nghi thích ứng. Bộ Giáo Dục Virginia (VDOE) đã đặt các tiêu chuẩn liên quan đến những học sinh nào có thể sử dụng các tiện nghi thích ứng cụ thể đối với các thẩm định về những môn đọc và toán, nhóm IEP hay ủy ban 504 phải duyệt xét bằng chứng học sinh đáp ứng những tiêu chuẩn này trước khi đưa ra các tiện nghi thích ứng có thể được dùng cho SOL.

Các học sinh trung cần đạt được các tín chỉ đã được xác minh để có Văn Bằng Tiêu Chuẩn hoặc Cấp Cao. Một tín chỉ xác minh đạt được khi học sinh thi đậu một môn học và bài thi cuối-môn SOL liên quan. Những học sinh bị khiếm tật có thể sử dụng những thích nghi tín chỉ để đạt được Văn Bằng Phổ Thông.

Các thích nghi tín chỉ cung cấp lựa chọn thay thế cho học sinh khiếm tật trong việc đạt được các tín chỉ căn bản đã được xác minh cần thiết để tốt nghiệp với Văn Bằng Phổ Thông. Để có được những thích nghi tín chỉ, các học sinh phải được xét hội đủ điều kiện bởi toán phụ trách chương trình giáo dục cá nhân (individualized education program (IEP)) hay ủy ban có kiến thức 504 của học sinh. Để biết thêm thông tin, xin truy cập trang:

https://www.doe.virginia.gov/instruction/graduation/credit_accommodations.shtml và <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/SpecialEducationGraduationRequirementsEnglish.pdf>

Học sinh có các khiếm năng nhận thức đáng kể có thể tham gia trong chương trình thẩm định của tiểu bang qua việc sử dụng Chương Trình Thẩm Định Thay Thế Virginia (Virginia Alternate Assessment Program (VAAP)). Chương trình VAAP đo lường thành tích học tập của học sinh trên Theo Sắt các Tiêu Chuẩn Học Vấn (Aligned Standards of Learning (ASOL)). Các tiêu chuẩn ASOLs được căn cứ trên các tiêu chuẩn SOLs đã dùng cho tất cả học sinh; tuy nhiên, các tiêu chuẩn ASOLs đã giảm tầm sâu, tầm rộng, và phức tạp, và không gồm có cấp lớp kèm theo. Thẩm định VAAP chỉ dành cho học sinh giáo dục đặc biệt và chỉ có học sinh đang làm việc hướng tới Văn Bằng Học Tập Ứng Dụng. Chương trình VAAP có sẵn cho các học sinh các cấp lớp từ 3 đến 8 và trung học. Các bộ phận của trường có tùy chọn tiếp tục nộp các lĩnh vực nội dung VAAP bắt buộc ở lớp 11 hoặc triển khai một lịch trình trong đó một hoặc nhiều lĩnh vực được nộp trong các cấp lớp 9, 10, hoặc 11.

Trẻ Em được Phụ Huynh Xếp Đặt Học tại Trường Tư Thục

Phụ huynh có thể xếp đặt các con em học tại một trường tư phí tổn do mình chịu hoặc học ở nhà do phụ huynh hướng dẫn. Hệ trường công lập không bắt buộc phải trả chi phí giáo dục các trẻ em được phụ huynh đơn phương xếp đặt học trong các trường tư, nếu hệ trường công lập đã có dành sẵn FAPE cho trẻ. Các luật liên bang và tiểu bang về giáo dục đặc biệt đề cập đến trách nhiệm của Nhận Định Trẻ Em thuộc hệ trường công lập liên quan đến định vị, xác định, và thẩm định những trẻ em theo học các trường tư, có thể có một khiếm tật, và cần đến giảng huấn đặc biệt. Tiến trình Nhận Định Trẻ Em và đi tới xác định xem học sinh hội đủ điều kiện để được nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt rất giống như tiến trình sẽ được sử dụng khi học sinh theo học FCPS. Tiến trình bắt đầu với một đề xuất. Khi một đề xuất được thực hiện thay mặt cho một học sinh đang theo học trường tư, hoặc học tại nhà thuộc Quận Fairfax, ủy ban kiểm soát địa phương (LSC), phải nhóm họp để duyệt xét đề xuất. Nếu học sinh được đề xuất là cư dân Quận Fairfax và theo học một trường tư trong Quận Fairfax, ủy ban LSC tại trường gốc FCPS của học sinh sẽ nhận và hành động theo đề xuất. Nếu học sinh được đề xuất cư ngụ ngoài Quận Fairfax và theo học một trường tư trong Quận Fairfax, ủy ban LSC tại trường FCPS gần nhất trường tư sẽ nhận và hành động theo đề xuất. Học sinh đòi hỏi phải ghi danh tại trường vì việc ghi danh cung cấp số căn cước đòi hỏi cho việc đề khởi trường hợp và các mục đích về quản lý dữ liệu.

Việc ghi danh không có nghĩa là học sinh ghi danh theo học Trường FCPS.

Như đối với mọi đề xuất cho giáo dục đặc biệt, LSC nhóm họp trong vòng mười ngày làm việc

tính từ ngày nhận đề xuất để duyệt xét tất cả mọi chi tiết liên quan đến học sinh, bao gồm những chi tiết được các phụ huynh cung cấp, và những phiếu điểm về thành tích học tập từ trường tư. Với sự thỏa thuận của phụ huynh, việc mời các thành viên ban điều hành từ trường tư tham dự trong buổi họp LSC là phù hợp. Nếu LSC xác định có đủ bằng chứng để đảm bảo một thẩm định cho giáo dục đặc biệt, các thủ tục để đạt sự thỏa thuận của phụ huynh, hoàn tất các thẩm định, và xác định đủ điều kiện thụ hưởng phù hợp với các thủ tục đã theo và trước đây đã thảo luận trong phần mục tiến trình giáo dục đặc biệt trong cẩm nang này.

Nếu học sinh được xét hội đủ điều kiện cho giáo dục đặc biệt, các thành viên ban điều hành trường sẽ thảo luận những giải pháp chọn dịch vụ có sẵn cho học sinh. Đối với các cư dân Quận Fairfax, một văn kiện IEP có thể được triển khai và đề nghị sẽ nêu rõ ràng các dịch vụ và xếp đặt chỗ học được yêu cầu để cho con em quý vị nhận hưởng một FAPE nếu con em đã ghi danh theo học tại FCPS. Nếu quý vị xác định con em sẽ duy trì theo học tại trường tư, điều có thể thích nghi là triển khai một kế hoạch dịch vụ cá nhân (individual service plan (ISP)). Giải pháp chọn một ISP sẽ được cứu xét nếu con em đòi hỏi các dịch vụ liên hệ về diễn âm và ngôn ngữ, thị giác, trị liệu hướng nghiệp, và/hay vật lý trị liệu trên dự thảo văn kiện IEP. Toán phụ trách của trường sẽ xác định thế nào, ở đâu, và do ai các dịch vụ liên hệ sẽ được cung cấp cho các trẻ em khiếm tật mà phụ huynh xếp đặt học trường-tư được dựa trên các quy định hướng dẫn do hệ trường công lập khai triển.

Mỗi năm, phụ huynh của trẻ em đang hưởng các dịch vụ qua kế hoạch ISP sẽ được Hệ Trường Công liên lạc để xác định xem phụ huynh có muốn cho trẻ ghi danh theo học trong hệ trường công lập để hưởng chương trình giáo dục đặc biệt và các dịch vụ được cung ứng trong chương trình IEP hay không. Nếu không, kế hoạch ISP có thể tiếp tục, nếu thích hợp. Trẻ sẽ được tái thẩm định mỗi ba năm để xác định xem trẻ có tiếp tục hội đủ điều kiện để nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt hay không.

Điều quan trọng nên biết là trẻ em khiếm tật theo học trường-tư và tại-gia không có quyền được nhận hưởng một số hay tất cả giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên hệ mà trẻ em theo học trường-công sẽ được nhận hưởng.

Học sinh nào là cư dân của Quận Fairfax và theo học một trường tư ở quận khác ngoài Quận Fairfax được liệt vào những quy định hướng dẫn Nhận Định Trẻ Em của quận đó và, nếu được tìm thấy hội đủ điều kiện hưởng giáo dục đặc biệt, có thể nhận các dịch vụ ISP của hệ trường công lập nơi trường tư được đặt.

Kỷ Luật và Học Sinh Khiếm Tật

Tập tài liệu Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh (Điều Lệ 2601) được gửi về nhà vào đầu mỗi năm học <https://www.fcps.edu/srr/>. Tập tài liệu gồm một phần có tiêu đề, Hướng Dẫn dành cho Phụ Huynh của Học Sinh Khiếm Tật về những Điều Lệ của Virginia Liên Quan đến Kỷ Luật Học Sinh Những học sinh khiếm tật có thể bị kỷ luật như các học sinh không bị khuyết tật trong hầu hết mọi tình huống. Lấy ví dụ, một học sinh có thể bị tạm nghỉ trong một thời gian ngắn, nếu sự tạm nghỉ không cấu thành một thay đổi trong sắp xếp chỗ học. Thay đổi trong xếp chỗ học xảy ra khi một học sinh bị cho tạm nghỉ trên mười ngày liên tiếp hay bị nhiều lần tạm nghỉ trên mười ngày trong một năm học chứng tỏ là một khuôn thói.

Nếu một học sinh đang nhận hưởng những dịch vụ giáo dục đặc biệt bị cho tạm nghỉ 10 ngày hay lâu hơn trong một năm học, FCPS phải tiếp tục cung cấp các dịch vụ để cho phép học sinh

tiếp tục học tập trong chương trình giáo dục phổ thông và tiến độ để đạt được các mục tiêu của IEP của trẻ. Điều này có thể thực hiện được qua các dịch vụ tại gia hay một sự sắp đặt giảng dạy khác theo đề xuất của nhóm phụ trách IEP. Ngoài ra, một cuộc duyệt xét xác định biểu hiện (manifestation determination review (MDR)) phải được tổ chức càng sớm càng tốt, nhưng không trễ hơn ngày thứ 10 bị cho tạm nghỉ. Một cuộc duyệt xét MDR cũng phải được tổ chức nếu học sinh bị đề xuất đến Giám Đốc Học Vụ Phân Khu (có thể dẫn đến việc tạm đuổi dài-hạn, tái chỉ định chỗ học, hoặc chuyển đến Hội Đồng Giáo Dục), với khuyến nghị loại trừ hoặc một khuyến nghị tái chỉ định chỗ học.

MDR là tiến trình duyệt xét tất cả chi tiết thích hợp và mối liên quan giữa sự khiếm tật của học sinh và hành vi bị thi hành biện pháp kỷ luật.

Nhóm phụ trách MDR bao gồm phụ huynh và các thành viên liên quan khác của nhóm phụ trách IEP. Nhân viên nhà trường phải xác định phản hồi đối với hai mục:

- Hành vi đã gây ra bởi, hay có mối liên hệ trực tiếp và đáng kể với, khiếm tật của học sinh, hay
- Hành vi này là một kết quả trực tiếp từ sự thiếu sót của nhà trường để thực thi IEP.

Nếu nhóm phụ trách MDR trả lời "có" cho một trong hai câu hỏi trên, điều phát hiện là một biểu hiện. Nếu câu trả lời cho cả hai câu hỏi là "không", thì điều phát hiện là không phải biểu hiện. Những điều phát hiện của nhóm MDR được gửi lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Phân Khu hoặc người được chỉ định

và được xem xét như là một phần của tiến trình điều trần. Nếu hành vi trong câu hỏi là một biểu hiện của tình trạng khiếm tật của học sinh, FCPS phải triệu tập nhóm IEP để triển khai một FBA và xem xét sự cần thiết của BIP. Nếu IEP của học sinh gồm một BIP đã được triển khai trước đây, nhóm IEP phải xem lại kế hoạch và cải đổi kế hoạch BIP như là sự cần thiết để giải quyết hành vi.

Xếp Chỗ Học trong một Bối Cảnh Giáo Dục Thay Thế

FCPS có thể di dời con em đến một khung cảnh giáo dục thay thế tạm thời thích hợp không quá 45 ngày lịch nếu trẻ làm một hay nhiều điều sau đây:

- Mang theo một vũ khí đến, hay lưu giữ một vũ khí tại, trường hay mang theo một vũ khí đến hay lưu giữ một vũ khí tại một sinh hoạt FCPS trong phạm vi thẩm quyền của FCPS.
- Cố ý lưu giữ hay sử dụng các dược chất bất hợp pháp bao gồm thức uống có cồn hoặc bán hay rao bán một chất liệu bị kiểm soát trong khi tại trường hay trên sân trường tại một sinh hoạt FCPS trong phạm vi thẩm quyền của tiểu bang hay FCPS.
- Gây thương tích trầm trọng trên cơ thể người khác tại trường hay tại sinh hoạt nhà trường.

Bảo Vệ cho các Học Sinh Hiện Chưa Hội Đủ Điều Kiện Hưởng Giáo Dục Đặc Biệt

Đôi lúc, học sinh có thể chưa được nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt vào thời điểm sự việc xảy ra nhưng vẫn có thể hội đủ điều kiện được hưởng những bảo vệ cho các học sinh bị khiếm tật nếu trường đã biết được học sinh có thể hội đủ điều kiện để hưởng giáo dục đặc biệt

trước khi sự việc xảy ra. Trường được coi là đã biết được học sinh có thể hội đủ điều kiện nếu:

- Các phụ huynh đã bày tỏ mối lo ngại bằng văn bản đến giáo viên hay một giám thị là học sinh có thể cần đến các dịch vụ giáo dục đặc biệt.
- Các phụ huynh đã yêu cầu cho học sinh được thẩm định để hội đủ điều kiện được hưởng giáo dục đặc biệt và những dịch vụ liên quan.
- Giáo viên của học sinh hay nhân viên khác của trường trực tiếp bày tỏ đến trường phòng giáo dục đặc biệt, giáo viên chủ nhiệm nhóm giáo dục đặc biệt, hoặc ban giám hiệu FCPS những mối lo ngại cụ thể về một khuôn mẫu hành vi đã được học sinh thể hiện.

Có hai ngoại lệ quan trọng đối với các điều nêu trên. Học sinh sẽ không nhận được những bảo vệ cho các học sinh bị khiếm tật nếu:

- Các phụ huynh từ khước thỏa thuận để cho học sinh được thẩm định hay từ chối các dịch vụ.
- Học sinh đã được thẩm định và xác định không có khiếm tật.

Bảo Vệ cho Học Sinh Đủ Điều Kiện Thuộc Mục 504

Khi một hiệu trưởng tạm đình chỉ việc học của một học sinh đang có một kế hoạch 504 hơn 10 ngày trong một năm học hay đề xuất học sinh lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, trường sẽ nhóm họp một ủy ban am tường kế hoạch 504 để hoàn thành Phiên điều trần Nguyên Nhân càng sớm càng tốt, nhưng không trễ hơn 10 ngày sau khi quyết định tạm đuổi hay đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công. Trong trường hợp đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, những kết quả của Phiên điều trần Nguyên Nhân được chuyển đến Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công để xem xét tại buổi điều trần.

Tiến Trình Kháng Cáo

FCPS liên quan các phụ huynh tham gia vào mỗi bước của tiến trình giáo dục đặc biệt. Góp ý của phụ huynh được cân nhắc chu đáo và là chủ yếu trong tiến trình lấy quyết định thích ứng cho học sinh. Sự thỏa thuận chung được mưu tìm liên quan đến các vấn đề liên hệ tới giáo dục đặc biệt. Đôi khi sự đồng ý giữa các toán phụ trách của trường và phụ huynh không đạt được mặc dù là với mọi nỗ lực tốt nhất của tất cả mọi người liên quan. Nếu có vấn đề nảy sinh ra liên quan đến việc nhận định, thẩm định, xếp chỗ học, hay điều khoản của FAPE liên quan đến con em mà quý vị đã không thể nào phân giải dù là quý vị và toán phụ trách của trường đã cố gắng hết sức, quý vị có thể sử dụng các bảo vệ thủ tục tố tụng và quyền hạn của phụ huynh được nêu rõ trong đạo luật IDEA để giúp quý vị giải quyết vấn đề.

Các giải pháp chọn để giải quyết tranh chấp hay kháng cáo được mô tả trong Thông Báo về các Bảo Vệ Thủ Tục Tố Tụng của Giáo Dục Đặc Biệt Virginia, có tựa đề *Quyền Lợi Giáo Dục Đặc Biệt của Gia Đình Quý vị*. Tài liệu này được cung cấp cho các phụ huynh cùng với thư thông báo LSC và, cho những học sinh hội đủ điều kiện hưởng-giáo dục đặc biệt, ít nhất mỗi năm một lần tại các buổi họp IEP hằng năm, khi một đơn yêu cầu có một điều trần theo đúng thủ tục được nộp trình, hay khi phụ huynh yêu cầu có một bản sao. Bản sao của các biện pháp bảo vệ có sẵn tại trường con em quý vị, tại PRC, và trên trang web của FCPS tại

<https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/se4.pdf> (tu sửa, tháng 9 2013). Nếu quý vị cần được giúp hiểu rõ tài liệu, quý vị có thể gọi Phòng Yểm Trợ Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt của FCPS tại 571-423-4290. Những giải pháp chọn để giải quyết các khác biệt được tóm lược trong phần mục cuốn cẩm nang Giải Quyết Tranh Chấp Thay Thế và được dẫn giải thêm trong thông báo về những bảo vệ và các tài liệu khác được bộ VDOE cung cấp. Phụ huynh cũng có thể vào trang web của Phòng Dịch Vụ Giải Quyết Tranh Chấp và Hành Chánh thuộc VDOE tại http://www.doe.virginia.gov/special_ed/resolving_disputes/index.shtml hay họ có thể gọi 804-225-2013 để liên lạc trực tiếp với Phòng Dịch Vụ Giải Quyết Tranh Chấp và Hành Chánh.

Khi một phụ huynh muốn kháng cáo chống lại một biện pháp áp đặt bởi FCPS, hay khi FCPS bác bỏ đề nghị đưa ra bởi một phụ huynh liên hệ tới việc nhận định, thẩm định, hay xếp chỗ giáo dục, hay điều khoản của giáo dục FAPE, phụ huynh có thể thông báo cho FCPS biết ý định kháng cáo bằng văn bản tới điều phối viên theo Thủ Tục Tố Tụng và Điều Kiện Cần Hội Đủ. FCPS đã triển khai một mẫu đơn, *Thông Báo Kháng Cáo (SS/SE-130)* có tại <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/se130.pdf> phụ huynh có thể sử dụng để liên lạc thông tin cần thiết để bắt đầu một kháng cáo. Mẫu đơn mang lại cơ hội cho phụ huynh để mô tả bản chất của vấn đề, nguyên do của vấn đề, và các giải pháp có thể, và cho biết (các) giải pháp chọn kháng cáo theo ý muốn của phụ huynh.

Mẫu đơn này cũng có thể có được tại trường địa phương của quý vị.

Ngoài những giải pháp lựa chọn được mô tả trong *Thông Báo về các Bảo Vệ Thủ Tục Tố Tụng Giáo Dục Đặc Biệt*, FCPS cũng đã thiết lập một tiến trình duyệt xét hành chánh, để dùng như là một cơ cấu giải quyết-vấn đề cho các phụ huynh và thành viên ban điều hành trường. Các tùy chọn giải quyết tranh chấp có sẵn được thảo luận chi tiết hơn ở dưới đây.

Duyệt Xét Hành Chánh

Một phụ huynh hay một hiệu trưởng FCPS có thể yêu cầu một duyệt xét hành chánh để giải quyết các tranh chấp. Tiến trình duyệt xét hành chánh là tự nguyện và không ngăn cản phụ huynh hay FCPS tiến hành các bước xa hơn, như hòa giải hay điều trần theo đúng thủ tục tố tụng. Một duyệt xét hành chánh không thể được dùng để trì hoãn một điều trần theo đúng thủ tục tố tụng. Những duyệt xét hành chánh được nhóm họp với các phụ huynh và thành viên ban điều hành FCPS vào ngày giờ và địa điểm cùng thỏa thuận. Ủy ban duyệt xét được chủ trì bởi một chuyên viên Thủ Tục Tố Tụng và Điều Kiện Cần Hội Đủ và bao gồm những thành viên chuyên môn khác của ban điều hành FCPS, mà không có can dự trực tiếp trước với cuộc duyệt xét.

Ủy ban này gồm tối thiểu là ba thành viên chuyên môn của FCPS những người có kiến thức liên quan đến vấn đề cần được cứu xét. Ủy ban có thể bao gồm một giáo viên giáo dục tổng quát, chuyên viên tâm lý trường, nhân viên xã hội trường, đại diện giáo dục đặc biệt, và/hay ban giám hiệu trường. Thêm các thành viên ban điều hành có thể được xét để kết nhập, nếu thích hợp. Các phụ huynh tham dự và tham gia trong buổi duyệt xét, cung cấp cho ủy ban những chi tiết hỗ trợ quan điểm và vị trí của mình liên quan đến vấn đề cần được cứu xét. Phụ huynh có thể mang theo một yểm trợ viên hay luật sư nếu chọn làm vậy. Ủy ban duyệt xét hành chánh xem xét tất cả mọi chi tiết thích đáng bằng lời và bằng văn bản đã được đưa ra bởi các phụ huynh và các thành viên nhà trường trong cuộc bàn luận của họ. Vào lúc cuộc bàn luận kết thúc, trong khi các phụ huynh còn hiện diện, những thành viên ủy ban đưa ra (các) đề nghị và/hay đi đến quyết định liên quan đến vấn đề cần được kháng cáo.

Chuyên viên Thủ Tục Tố Tụng và Điều Kiện Cần Hội Đủ đưa ra một bản ghi nhận tóm lược các kết luận và khuyến nghị của ủy ban. Nếu các thành viên ban điều hành FCPS và phụ huynh không đồng ý, mỗi bên có thể tiến hành các bước khác, bao gồm hòa giải, khiếu nại, hay buổi điều trần theo đúng thủ tục tố tụng, để phân giải tranh chấp.

Hòa Giải

Hòa giải là lựa chọn khác dành cho các phụ huynh đang tìm cách giải quyết các bất đồng với hệ trường. Các hiệu trưởng hay một số thành viên ban điều hành FCPS cũng có thể yêu cầu hòa giải nếu cảm thấy thích ứng. Bộ VDOE bổ dụng một người hòa giải đủ khả năng, được huấn luyện, và vô tư nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho quy trình. Hòa giải có sẵn, ở mức tối thiểu, mỗi khi phiên điều trần theo đúng thủ tục tố tụng được yêu cầu; tuy nhiên, một phụ huynh có thể yêu cầu hòa giải bất cứ khi nào có một bất đồng phụ huynh cảm thấy là không thể giải quyết theo những cách khác. Hòa giải là một tiến trình tự nguyện trong đó các bên phải sẵn sàng gặp gỡ và thảo luận các mối quan tâm của mình để thương lượng một giải pháp. Việc này mang lại cơ hội và cơ cấu cho các người tham dự thảo luận các vấn đề và cộng tác chặt chẽ để giải quyết một khó khăn.

Các thảo luận xảy ra trong kỳ hòa giải phải được giữ kín. Phiên hòa giải kết thúc với một bản văn thỏa thuận, nếu đạt được sự phân giải.

Một trong những thuận lợi chủ yếu của hòa giải là tìm tránh đối đầu; có thể dẫn đến một phân giải các khác biệt giữa phụ huynh và nhà trường trong khi duy trì hoặc thiết lập lại mối quan hệ làm việc hiệu quả giữa các bên. Mục đích của hòa giải là đạt được một giải pháp do các người tham dự cùng triển khai và thỏa thuận.

Vì (các) phụ huynh và nhà trường cùng cộng tác với nhau để đạt quyết định, cả hai bên sẽ đều cảm thấy hài lòng là các nhu cầu của học sinh, cũng như các nhu cầu của chính mình, sẽ được đáp ứng. Vai trò chủ yếu của người hòa giải là tạo dễ dàng cho tiến trình giải quyết xung đột. Nhiệm vụ của người hòa giải là làm sáng tỏ các vấn đề, mối quan tâm, và các giải pháp có thể có và duy trì một bầu không khí tương kính và không đối nghịch.

Ngoài việc duy trì một mối quan hệ không đối nghịch giữa các bên, hòa giải ít tốn kém hơn các phiên điều trần theo đúng thủ tục tố tụng điển hình. Ở Virginia, bộ VDOE sẽ trả các phí của người hòa giải, vì vậy phụ huynh hay trường học không phải trả một khoản lệ phí nào. Nếu (các) phụ huynh hay hệ trường không thể đi tới thỏa thuận như kết quả của cuộc hòa giải, mỗi bên có thể yêu cầu một phiên điều trần theo đúng thủ tục tố tụng.

Đệ Trình Đơn Khiếu Nại với Bộ VDOE

Nếu các phụ huynh hay bên liên quan khác nghĩ rằng FCPS đã vi phạm các luật liên bang hay tiểu bang liên quan đến giáo dục đặc biệt, đơn khiếu nại có thể đệ trình lên bộ VDOE. VDOE điều tra và lấy quyết định liên quan đến những vi phạm. Người khiếu nại phải nộp cấp văn bản ghi nhận đã ký tên là một vi phạm luật giáo dục đã xảy ra nội trong một năm tính từ khi bộ VDOE nhận được đơn khiếu nại. Đơn khiếu nại phải ghi rõ các sự kiện trên đó bản ghi nhận được căn cứ, thông tin liên lạc của người nộp trình đơn khiếu nại, tên của học sinh, và tên trường học sinh theo học. Đơn khiếu nại phải đề nghị cách phân giải vấn đề, và những tài liệu xác đáng và thông tin yểm trợ cần phải được cung cấp. Một bản sao đơn khiếu nại phải được

gửi cho cả VDOE và FCPS cùng một lúc. Bộ VDOE phải điều tra và giải quyết khiếu nại nội trong 60 ngày lịch kể từ khi nhận được, ngoại trừ có những trường hợp khác thường hay ngoại trừ trường và người khiếu nại đồng ý tham gia trong hòa giải hay loại phân giải khác.

Thông tin chi tiết bổ sung về nộ trình đơn khiếu nại có thể tìm được bên trong *Hướng Dẫn về Giải Quyết Tranh Chấp của Phụ Huynh (Parent's Guide to Dispute Resolution)*, VDOE tại https://www.doe.virginia.gov/special_ed/resolving_disputes/parents_guide_dispute_resolution.pdf

Buổi Họp Phân Giải

Đạo luật IDEA đòi hỏi hệ trường công nhóm họp một buổi họp phân giải với các phụ huynh và thành viên toán phụ trách IEP thích hợp khi một điều trần theo đúng thủ tục tố tụng đã được yêu cầu. Mục tiêu của buổi họp là mang lại cơ hội cho các phụ huynh và nhà giáo dục giải quyết tranh chấp

căn bản của khiếu nại theo đúng thủ tục tố tụng. Buổi họp phân giải phải diễn ra nội trong 15 ngày sau khi nhận được thông báo theo đúng thủ tục tố tụng, trừ ra cả hai bên đều miễn.

Các buổi họp phân giải cũng được sử dụng như một phương tiện để cố phân giải không chính thức các mối quan tâm phát sinh giữa phụ huynh và nhà trường trước các tiến trình phân giải tranh chấp chính thức hơn.

Điều Trần Theo Đúng Thủ Tục Tố Tụng

Buổi điều trần theo đúng thủ tục là một thủ tục hành chính hợp thức được điều khiển bởi một viên chức điều trần vô tư về giáo dục đặc biệt do Tối Cao Pháp Viện Virginia bổ nhiệm, người mà không phải là nhân viên của hệ trường công và không có một quyền lợi cá nhân hay nghề nghiệp mâu thuẫn với tính khách quan của mình. Cuộc điều trần giải quyết các bất hòa liên quan đến việc nhận định, thẩm định, hay xếp chỗ giáo dục và các dịch vụ, và điều khoản của giáo dục FAPE nảy sinh giữa một phụ huynh và cơ quan giáo dục địa phương như FCPS. Viên chức điều trần điều khiển buổi điều trần, duyệt xét bằng chứng, và xác định những gì là giáo dục thích nghi cho học sinh khiếm tật. Các phụ huynh hay FCPS có thể khởi xướng một phiên điều trần về một số vấn đề liên quan tới các đề nghị và từ khước để khởi xướng hay thay đổi việc nhận biết, thẩm định, hay xếp chỗ học tập của một học sinh. Yêu cầu cho một điều trần phải thực hiện bằng văn bản gửi tới điều phối viên FCPS theo đúng Thủ Tục Tố Tụng và Điều Kiện Cần Hội Đủ. Quyết định trong một điều trần phải được lấy nội trong 45 ngày lịch sau khi nhận được đơn yêu cầu cho một điều trần ngoại trừ các phụ huynh và hệ trường công tiến hành một buổi họp giải quyết như đã thảo luận trên đây. Một quyết định được đưa ra trong một phiên điều trần là cuối cùng, trừ khi có bên nào kháng cáo lên một tòa sơ thẩm tiểu bang hay tòa sơ thẩm liên bang.

Hồ Sơ Học Sinh

FCPS lưu giữ các hồ sơ học sinh theo những luật lệ của cả Thịnh Vượng Chung Virginia và chính quyền liên bang. Thuật ngữ các hồ sơ học bạ có nghĩa là những hồ sơ nào trực tiếp liên quan đến học sinh và được bảo quản bởi FCPS hay bởi bên thay quyền cho FCPS. Hướng dẫn chính về việc xử lý các hồ sơ học bạ là từ Đạo Luật Quyền về Giáo Dục và Riêng Tư của Gia Đình (Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)), đôi khi gọi là Tu Chính Án Buckley.

FERPA chú tâm đến việc bảo mật của các hồ sơ học sinh và cho ai và trong những trường hợp nào các hồ sơ học sinh có thể được xem xét. FERPA dành cho các phụ huynh (và các học sinh 18 tuổi hay lớn hơn) quyền được kiểm tra và xem xét các hồ sơ liên hệ trực tiếp đến con em mình.

Các trường phải thiết lập những thủ tục bằng văn bản để thực thi các quyền hạn này. Thí dụ, đạo luật FERPA:

- Dành cho phụ huynh quyền được kiểm tra tất cả hồ sơ nào liên hệ trực tiếp đến các con em phụ thuộc, kể cả những chi tiết của các bác sỹ, bệnh viện, trạm y tế, và chuyên gia tư nhân gửi đến trường.
- Quy định phụ huynh có thể yêu cầu và được một người đủ khả năng giải thích nội dung hồ sơ.
- Cho phép các học sinh 18 tuổi hay lớn hơn, hay những học sinh có sự cho phép bằng văn bản của phụ huynh, kiểm tra các hồ sơ của mình.
- Chỉ phổ biến thông tin cho người khác theo các điều kiện đã được quy định kỹ lưỡng.

- Ấn định khoản lệ phí cho những bản sao lục hồ sơ.
- Quy định một thủ tục đòi xét lại nội dung trong hồ sơ của học sinh.

Chi tiết trong hồ sơ học bạ có thể cần thiết để đạt được trợ cấp như là các quyền lợi An Sinh Xã Hội và dịch vụ sau trung học qua Sở Dịch Vụ Lão Hóa và Phục Hồi Chức Năng (DARS). Các trường học có thể cho phụ huynh biết những chi tiết cần thiết để có được hồ sơ học bạ. Các phần trong hồ sơ học tập của học sinh được các hệ trường bảo quản trong nhiều khoảng thời gian khác nhau. Một thời biểu lưu giữ nêu rõ bao lâu những loại hồ sơ khác nhau được lưu giữ. Thông tin về các hồ sơ học bạ có thể tìm được trong *Tập Sách Quản Lý Hồ Sơ Học Tập Học Sinh* của FCPS, có sẵn trên địa chỉ trang mạng FCPS tại <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/Management%20of%20the%20Student%20Scholastic%20Record.pdf>

Tìm Hiểu Mục 504 và Đạo Luật người Mỹ có Khiếm Tật Đạo Luật Tu Chính (ADAAA) năm 2008

Mục 504 (504) của **Đạo Luật Phục Hồi năm 1973** và Đạo Luật các Tu Chính ADA năm 2008 là các quy chế liên bang nghiêm cấm bất cứ chương trình hay sinh hoạt nào được liên bang tài trợ, như là FCPS, không được kỳ thị với bất cứ ai trên tình trạng của một khiếm tật. Điều Lệ 1454.7 của FCPS mô tả các thủ tục liên quan đến việc thi hành Mục 504 và Đạo Luật các Tu Chính ADA tại FCPS. Cốt yếu là, những quy chế này và điều lệ FCPS tạo sự san bằng và mang lại việc tiếp cận bình đẳng cho các học sinh có khiếm tật và đòi hỏi không một học sinh có khiếm tật nào hội đủ điều kiện theo Mục 504 sẽ phải, vì tình trạng khiếm tật, mà bị loại trừ không được tham dự vào, bị từ khước các quyền lợi, hay bị phân biệt đối xử trong bất cứ chương trình hay sinh hoạt nào cung ứng bởi FCPS.

Yêu cầu là mọi học sinh hội đủ điều kiện theo Mục 504 phải được cơ hội tiếp cận tất cả các sinh hoạt và chương trình, không thể bị từ khước tham dự vì khiếm tật của mình, và phải được cung ứng một giáo dục công thích nghi miễn phí FAPE. Học sinh nào hội đủ điều kiện theo Mục 504 có thể đòi hỏi phải có kế hoạch 504, có nghĩa là FCPS sẽ cung cấp những tiện nghi thích ứng hợp lý cần đến, những thích nghi, hay cải đổi cần thiết cho học sinh hội đủ điều kiện theo Mục 504 được tiếp cận ngang bằng và cơ hội bình đẳng vào các sinh hoạt của trường, bao gồm học tập.

Ủy ban kiểm lọc địa phương của trường xác định điều kiện cần hội đủ theo Mục 504 cho một học sinh. Nếu học sinh hội đủ điều kiện theo 504 (được xét thấy đủ điều kiện), một ủy ban gồm có hiệu trưởng hay người ủy nhiệm, (các) giáo viên, và các thành viên khác của ban điều hành trường nếu thích hợp, được biết là một *ủy ban am trường*, mời các phụ huynh gặp gỡ để xem xét và xác định những tiện nghi thích ứng, thích nghi, hay cải đổi nào, nếu có, là cần thiết để cho học sinh hội đủ điều kiện theo 504 được cơ hội bình đẳng và tiếp cận tới các sinh hoạt của trường.

Thêm thông tin chi tiết về Mục 504 và các Kế Hoạch 504 có thể được tìm thấy trong Mục 504 Cẩm Nang Thủ Tục tại <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/pdf/Section504Manual.pdf>

Và tại trang mạng của FCPS:

<https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/special-education-procedural-support/Section-504-information>.

Mục 504 Các Câu Hỏi và Trả Lời

Nếu có lý do tình nghi một khiếm tật, tại sao là quan trọng cho một học sinh để được cứu xét xem có thể hội đủ điều kiện theo Mục 504 hay không?

Mục 504 bảo vệ các quyền của những người có khiếm tật và giúp tạo cơ hội được bình đẳng trong việc tiếp cận các chương trình và sinh hoạt được liên bang tài trợ, kể cả những chương trình và sinh hoạt do trường bảo trợ. Một học sinh khiếm tật có thể không hội đủ điều kiện cho giáo dục đặc biệt theo đạo luật IDEA nhưng có thể đủ điều kiện của khiếm tật theo Mục 504.

Nếu ủy ban an tường xác định rằng học sinh đó có khiếm khuyết về tâm thần hay thể chất gây hạn chế đáng kể cho một động chủ yếu trong đời sống, học sinh đó được coi là có khiếm tật hội đủ điều kiện theo mục 504. Một học sinh có các nhu cầu liên quan đến khiếm tật duy nhất hội đủ điều kiện theo mục 504 sẽ được xem xét bởi ủy ban an tường để xem xét và xác định những tiện nghi thích ứng, thích nghi, hay cải đổi cần thiết nào đối với môi trường hoặc sinh hoạt để tham gia.

HỌC SINH KHIẾM TẬT: Một học sinh khiếm tật là người có:

1. Khiếm khuyết về thể chất hoặc tinh thần gây hạn chế cho một hoặc nhiều các hoạt động chủ yếu trong đời sống;
2. Có một hồ sơ về một khiếm khuyết, hoặc được coi là có một khiếm khuyết như vậy.

Ủy Ban An Tường: Một ủy ban gồm có hiệu trưởng hay người ủy nhiệm, (các) giáo viên, và các thành viên khác của ban điều hành trường nếu thích hợp.

Các Hoạt động chủ yếu trong đời sống: Các chức năng như là tự chăm sóc, làm những công việc tay chân, đi, thấy, nghe, nói, thở, ăn, uốn cúi, hoạt động một chức năng cơ thể chính, học tập, tư duy, giao tiếp, đọc, tập trung và làm việc. Danh sách các hoạt động chủ yếu trong đời sống được nói rộng bởi ADA, nhưng không phải là một danh sách đầy đủ.

Điều gì xảy ra khi một học sinh được cứu xét xem có thể hội đủ điều kiện theo Mục 504 ?

Ủy ban LSC tại trường của trẻ lấy các quyết định liên quan đến việc hội đủ điều kiện theo Mục 504. Khi một học sinh được đề xuất tới LSC, các chi tiết thích đáng liên quan đến hoạt động trong trường của học sinh sẽ được duyệt lại. Ủy ban LSC sẽ duyệt lại các chi tiết từ nhiều nguồn khác nhau.

Thông tin này có thể gồm sự đề xuất, các hồ sơ học tập như là khảo thí nhóm, các phiếu điểm trước, báo cáo bằng lời hay bằng văn bản của các giáo viên hay nhân viên khác của trường, các chi tiết từ phụ huynh, và/hay báo cáo từ các chuyên viên (ví dụ, các hồ sơ y khoa). Ủy ban LSC cũng sẽ lưu ý tới các kết quả của bất cứ thẩm định tư nhân nào. Sau khi duyệt xét các chi tiết có được và lưu ý tới thành tích học tập hiện tại của học sinh trong bối cảnh trường học, các thành viên LSC sẽ xác định xem học sinh có cần phải được thẩm định cho giáo dục đặc biệt, thẩm định về các điều kiện cần hội đủ theo Mục 504, và/hay được khuyến nghị cho biện pháp khác hay không. Nếu ủy ban LSC cho là các chi tiết có được chưa đủ, các điều kiện cần hội đủ theo Mục 504 nên hoãn lại trong khi thu thập thêm dữ kiện. Nếu ủy ban LSC khuyến nghị kiểm tra trắc nghiệm chính thức cá nhân để xem có thể hội đủ điều kiện theo mục 504 hay không, nhà trường sẽ tìm kiếm sự thỏa thuận của phụ huynh cho buổi thẩm định.

Các đánh giá chính thức do ủy ban LSC khuyến nghị được cung cấp miễn phí cho phụ huynh.

Khi nào một học sinh hội đủ các điều kiện theo Mục 504?

Quyết định liên quan đến việc liệu một học sinh có hội đủ điều kiện theo Mục 504 hay không được đưa ra trên căn bản từng trường hợp một. Ủy ban an tường duyệt xét thông tin liên quan có được và xem xét lại hồ sơ cá nhân của từng học sinh để xác định xem các tiêu chí có được đáp ứng liên quan đến sự hiện có một khiếm khuyết thể chất hay tâm thần nào gây hạn chế đáng kể một **hoạt động chủ yếu trong đời sống hay không**.

Nếu một trẻ được xét thấy không hội đủ điều kiện được hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt, ủy ban có nên đề xuất một kiểm lọc theo Mục 504 không?

Các quyết định liên quan đến sự phù hợp của kiểm lọc 504 nên được đưa ra trên căn bản từng trường hợp một. Một số học sinh không hội đủ điều kiện nhận giáo dục đặc biệt theo IDEA có thể hội đủ điều kiện của mục 504.

Có thể nào một học sinh hội đủ điều kiện được hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt cũng hội đủ điều kiện theo Mục 504 không?

Mục 504 của Đạo Luật về Phục Hồi Chức Năng năm 1973, được sửa đổi, là một luật quyền công dân được áp dụng cho tất cả học sinh đã đáp ứng định nghĩa của khiếm tật theo mục 504. Do đó, học sinh hội đủ điều kiện theo đạo luật IDEA cũng thuộc trong Mục 504, và triển khai văn kiện IEP là một cách đáp ứng các điều kiện của Mục 504

Các phụ huynh tham gia vào quyết định như thế nào?

Phụ huynh được cung cấp cho những biện pháp bảo vệ các thủ tục liên quan đến việc lấy quyết định theo Mục 504 liên quan tới thẩm định, nhận biết, và/hay xếp chỗ học. Phụ huynh được thông báo trước khi thẩm định, tái thẩm định, thay đổi đáng kể về xếp chỗ học, và/hay khởi xướng một kế hoạch 504. Góp ý của các phụ huynh được xem xét khi lấy quyết định, và các phụ huynh được khuyến khích đến dự LSC và, nếu học sinh hội đủ điều kiện theo Mục 504, ủy ban am tường sẽ chuyển tiến để xem xét kế hoạch 504. Như đã ghi trên, phụ huynh được mời chia sẻ các chi tiết liên quan đến đưa trẻ căn cứ trên những điều họ quan sát về mức phát triển của trẻ và sinh hoạt hiện tại trong nhà và trong cộng đồng. Phụ huynh thường có thể nêu ra những hiểu biết sâu sắc quý giá về tuổi thơ của trẻ mà thông thường không thể có được từ các nguồn khác.

Các kế hoạch 504 được viết như thế nào?

Một ủy ban am tường họp để xác định những gì học sinh đủ điều kiện 504 cần để nhận được quyền tiếp cận bình đẳng và FAPE. Các thành viên của ủy ban gồm hiệu trưởng trường hay người ủy nhiệm, và ít nhất một giáo viên trực tiếp giảng dạy trẻ. Các thành viên ban điều hành chuyên nghiệp khác của trường được bao gồm, nếu thích hợp, và được xác nhận dựa trên những nhu cầu của học sinh. Phụ huynh có thể đóng góp ý kiến với ủy ban trong khi kế hoạch 504 được xem xét, triển khai, hay duyệt xét lại. Một khi kế hoạch 504 được triển khai, nhà trường phải đảm bảo thực thi trung thực.

Các tiện nghi thích ứng và/hoặc các dịch vụ phù hợp được xác nhận dựa trên các nhu cầu duy nhất của học sinh do hậu quả của khiếm khuyết. Các tiện nghi thích ứng nêu trong các kế hoạch 504 được soạn ra nhằm đem lại cho học sinh cơ hội tiếp cận và hưởng lợi từ các chương trình và sinh hoạt do FCPS cung ứng hơn là cải tiến thành tích học tập hay số điểm.

Những lãnh vực nào cần được kế hoạch 504 đáp ứng?

Khi triển khai một kế hoạch 504, ủy ban am tường nên xem xét những điều sau:

- **Bản chất khiếm tật của học sinh và mức hạn chế hoạt động chủ yếu trong đời sống.** Ủy ban am tường cần xác định cách khiếm tật hạn chế khả năng học sinh tiếp cận đến các chương trình và hoạt động của hệ trường khu vực để triển khai một kế hoạch bao gồm các tiện nghi thích ứng và/hoặc các dịch vụ thích hợp đáp ứng nhu cầu riêng của học sinh.
- **Những tiện nghi thích ứng và/hoặc hỗ trợ cần thiết.** Điểm mấu chốt của kế hoạch 504 cần phải bao gồm những cải đổi, thích nghi, và dịch vụ cần thiết để đảm bảo học sinh có một khiếm tật được tiếp cận bình đẳng các chương trình và dịch vụ của hệ trường công. Các ủy ban Am Tường cần chuẩn bị để thảo luận về các nhu cầu tiếp cận, bao gồm các nhu cầu liên quan đến ngôn ngữ và/hoặc giao tiếp, vận động, phương tiện di chuyển, công nghệ yểm trợ, khảo thí, v.v.

Nếu một trẻ theo một kế hoạch 504, các tiện nghi thích ứng dự khảo thí tiêu chuẩn của tiểu bang có được cung cấp không?

Nếu một học sinh được sắp lịch dự thi một trong các thẩm định tiêu chuẩn của tiểu bang như (các) thẩm định Tiêu Chuẩn Học Vấn (SOL) và học sinh được nhận hưởng các tiện nghi thích ứng thi trắc nghiệm được liệt kê trong kế hoạch 504 như là một phần của chương trình giảng huấn bình thường, thì các tiện nghi thích ứng dành cho (các) chương trình thẩm định của tiểu bang cần phải được xem xét bởi được ủy ban am tường. Các tiện nghi khảo thí trắc nghiệm chỉ được cung cấp nhằm giúp học sinh có một cơ hội bình đẳng để chứng tỏ thành tích học tập, không phải là một lợi thế tăng thêm để đạt điểm số tốt hơn.

Khi nào một học sinh hội đủ các điều kiện theo Mục 504?

Quyết định liên quan đến việc liệu một học sinh có hội đủ điều kiện theo Mục 504 hay không được đưa ra trên căn bản từng trường hợp một. Ủy ban am tường duyệt xét thông tin liên quan có được và xem xét lại hồ sơ cá nhân của từng học sinh để xác định xem các tiêu chí có được đáp ứng liên quan đến sự hiện có một khiếm khuyết thể chất hay tâm thần nào gây hạn chế đáng kể một **hoạt động chủ yếu trong đời sống hay không**.

Nếu một học sinh được xét thấy không hội đủ điều kiện được hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt, ủy ban có nên đề xuất để đánh giá theo Mục 504 không?

Các quyết định liên quan đến sự phù hợp của đánh giá theo mục 504 nên được đưa ra trên căn bản từng trường hợp một. Một số học sinh không hội đủ điều kiện nhận hưởng giáo dục đặc biệt theo đạo luật IDEA có thể hội đủ tiêu chuẩn của mục 504.

Có thể nào một học sinh hội đủ điều kiện được nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt cũng hội đủ điều kiện theo Mục 504 không?

Mục 504 là một luật quyền công dân được áp dụng cho tất cả học sinh đáp ứng định nghĩa của khiếm tật theo mục 504. Do đó, học sinh hội đủ điều kiện theo đạo luật IDEA cũng thuộc trong Mục 504, và triển khai văn kiện IEP là một cách để đáp ứng các yêu cầu của mục 504.

Những lãnh vực nào cần được kế hoạch 504 đáp ứng?

Khi triển khai một kế hoạch 504, ủy ban am tường nên xem xét những điều sau:

- **Bản chất khiếm tật của học sinh và mức hạn chế hoạt động chủ yếu trong đời sống.** Ủy ban am tường cần xác định cách khiếm tật hạn chế khả năng học sinh tiếp cận đến các chương trình và hoạt động của hệ trường khu vực để triển khai một kế hoạch bao gồm các tiện nghi thích ứng và/hoặc các dịch vụ thích hợp đáp ứng nhu cầu riêng của học sinh.
- **Các tiện nghi thích ứng và/hoặc hỗ trợ cần thiết.** Điểm mấu chốt của kế hoạch 504 cần phải bao gồm những cải đổi, thích nghi, và dịch vụ cần thiết để đảm bảo học sinh có một khiếm tật được tiếp cận bình đẳng các chương trình và dịch vụ của hệ trường công. Các ủy ban Am Tường cần chuẩn bị để thảo luận về các nhu cầu tiếp cận, bao gồm các nhu cầu liên quan đến ngôn ngữ và/hoặc giao tiếp, vận động, phương tiện di chuyển, công nghệ yểm trợ, khảo thí, v.v.

Khi một trẻ có một kế hoạch 504, các tiện nghi thích ứng dự khảo thí tiêu chuẩn của tiểu bang có được cung cấp không?

Nếu một học sinh được sắp lịch dự thi một trong các thẩm định tiêu chuẩn của tiểu bang như (các) thẩm định (SOL) và học sinh yêu cầu các nghi thích ứng dự thi tại lớp học theo kế hoạch 504 như là một phần của chương trình giảng huấn bình thường, thì các tiện nghi thích ứng dành cho (các) chương trình thẩm định của tiểu bang cần phải được xem xét bởi được ủy ban am tường. Các tiện nghi thích ứng khảo thí được cung cấp nhằm giúp học sinh có một cơ hội bình đẳng để chứng tỏ thành tích học tập, không phải là một lợi thế tăng thêm để đạt điểm số tốt hơn.

Nguồn Trợ và Thông Tin

Định Nghĩa

ĐẠO LUẬT PHỤC HỒI CHỨC NĂNG NĂM 1973 (ĐỀ MỤC 5)—Một luật liên bang nghiêm cấm kỳ thị đối với những người bị khiếm tật trong bất cứ chương trình hay sinh hoạt nào đang nhận quỹ liên bang.

HỌC SINH KHIẾM TẬT—Một học sinh khiếm tật là người bị (1) khiếm khuyết về thể chất hay tâm thần gây hạn chế đáng kể cho một hay nhiều hoạt động chủ yếu trong đời sống; (2) có hồ sơ của khiếm khuyết này, hay (3) được coi là có khiếm khuyết này.

ỦY BAN AM TƯỜNG—Một ủy ban gồm có hiệu trưởng hay người ủy nhiệm, (các) giáo viên, và các thành viên khác của ban điều hành trường nếu thích hợp.

CÁC HOẠT ĐỘNG CHỦ YẾU TRONG ĐỜI SỐNG—Các chức năng như là tự chăm sóc, thực hiện những công việc tay chân, đi, thấy, nghe, nói, thở, ăn, uốn cúi, hoạt động một chức năng cơ thể chính, học tập, tư duy, giao tiếp, đọc, tập trung và làm việc. Danh sách các hoạt động chủ yếu trong đời sống được nói rộng bởi ADA, nhưng không phải là một danh sách đầy đủ.

Mục 504 của **Đạo Luật Phục Hồi năm 1973** và Đạo Luật các Tu Chính ADA năm 2008 là các quy chế liên bang nghiêm cấm bất cứ chương trình hay sinh hoạt nào được liên bang tài trợ, chẳng hạn như FCPS, không được phân biệt đối xử với bất cứ ai trên tình trạng của một **khiếm tật**. Điều Lệ 1454.7 của FCPS mô tả các thủ tục liên quan đến việc thi hành Mục 504 và Đạo Luật các Sửa Đổi ADA trong FCPS. Cốt yếu là, những quy chế này và điều lệ FCPS tạo sự san bằng và mang lại quyền tiếp cận bình đẳng cho các học sinh khiếm tật và yêu cầu không một học sinh có khiếm tật nào hội đủ điều kiện theo Mục 504 sẽ phải, vì tình trạng khiếm tật, mà bị tách biệt không được tham dự vào, bị từ khước các quyền lợi của, hay bị phân biệt đối xử trong bất cứ chương trình hay sinh hoạt nào do FCPS cung cấp.

Điều đòi hỏi là mọi học sinh hội đủ điều kiện theo Mục 504 phải được cơ hội tiếp cận tất cả các sinh hoạt và chương trình, không thể bị từ khước tham dự vì khiếm tật của mình, và phải được cung ứng một giáo dục công thích hợp miễn phí (Free Appropriate Public Education (FAPE)). Mỗi Học sinh nào hội đủ điều kiện theo Mục 504 có thể yêu cầu phải có kế hoạch 504, có nghĩa là FCPS sẽ cung cấp những tiện nghi thích ứng hợp lý cần đến, những thích nghi, hay cải đổi cần thiết cho học sinh hội đủ điều kiện theo Mục 504 được tiếp cận ngang bằng và cơ hội bình đẳng vào các sinh hoạt của trường, bao gồm học tập.

Ủy ban kiểm soát địa phương của trường (LSC) xác định điều kiện cần hội đủ theo Mục 504 cho một học sinh. Nếu học sinh hội đủ điều kiện theo 504 (được xét thấy đủ điều kiện), một ủy ban gồm có hiệu trưởng hay người ủy nhiệm, (các) giáo viên, và các thành viên khác của ban điều hành trường nếu thích hợp, gọi là một **ủy ban am tường**, mời các phụ huynh gặp gỡ để xem xét và xác định những tiện nghi thích ứng, thích nghi, hay sửa đổi, và/hoặc các dịch vụ cần thiết để cho học sinh hội đủ điều kiện theo 504 để sử dụng ở trường.

Thêm thông tin chi tiết về Mục 504 và các kế hoạch 504 có thể được tìm thấy trong Mục 504 Cẩm Nang Thủ Tục <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/pdf/Section504Manual.pdf> và trang mạng của FCPS: <https://www.fcps.edu/academics/academic-oeducationverview/special-instruction/special-education-procedural-support/Section-504-information>.

Trung Tâm Sinh Hoạt Yểm Trợ Phụ Huynh (PRC)

Trung Tâm Sinh Hoạt Yểm Trợ (Parent Resource Center (PRC)) của FCPS chủ trương tăng sự nhận thức của phụ huynh đối với các dịch vụ do FCPS cung ứng cho học sinh nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt hay có các kế hoạch 504. Trung tâm PRC khuyến khích phụ huynh tham gia vào tiến trình đưa ra quyết định về giáo dục bằng cách cung cấp miễn phí các buổi hội thảo, các buổi tham khảo bảo mật, và nguồn liệu của thư viện nhằm gây dựng mối hợp tác phụ huynh-nhà trường. Trung tâm PRC cũng phục vụ như là một nguồn liệu dành cho các nhà giáo dục và cộng đồng.

Hội thảo chương trình giáo dục phụ huynh

Trung tâm PRC trù hoạch và triển khai chương trình giáo dục phụ huynh toàn niên cho tất cả phụ huynh mà còn cho các bậc phụ huynh có con em có các khiếm tật hay nhu cầu đặc biệt. Những buổi hội thảo cho các phụ huynh liên quan tới giáo dục đặc biệt, sức khỏe tinh thần, và các chủ đề giáo dục hiện hành khác đang được cung cấp trên toàn quận qua sự hợp tác với Sở Dịch Vụ Đặc Biệt (Department of Special Services (DSS)), cộng đồng DSS, và các diễn giả địa phương, khu vực, và toàn quốc. Những đề tài huấn luyện bao gồm tiến trình giáo dục đặc biệt, các kỹ năng học tập và tổ chức, kỹ năng giao tiếp, quản chế hành vi, giải pháp chọn sau trung học, sức khỏe tinh thần, chuyển tiếp v.v. Những sinh hoạt PRC-tài trợ được cung ứng cho các phụ huynh không-nói Tiếng Anh của học sinh với sự hỗ trợ của Dịch Vụ Ngôn Ngữ. Thêm những tiện nghi thích ứng được yểm trợ qua các thành viên ban điều hành PRC và DSS. Tất cả các chi tiết sinh hoạt và hội thảo có sẵn trên trang mạng PRC tại <https://www.fcps.edu/resources/family-engagement/parent-resource-center> Ngoài ra, một thư viện bao quát của những nhà diễn giả khách mời trước đây được duy trì trên kênh YouTube của PRC đặt tại: <https://www.youtube.com/c/FCPSParentResourceCenter>.

Thư Viện Trung Tâm Sinh Hoạt Yểm Trợ Phụ Huynh (PRC) tại Trung Tâm Dunn Loring cho các Dịch Vụ Phụ Huynh

Trung tâm PRC có một thư viện bao quát cho mượn miễn phí cho các phụ huynh và nhà giáo dục gồm 6.000 đầu đề bao gồm những cuốn sách, đĩa DVD, đĩa CD, băng video, giáo dục đặc biệt, các kế hoạch 504, hành vi, các mặt khiếm tật, sức khỏe tinh thần, nuôi dạy con cái, yểm trợ giáo trình, và xu hướng mới nhất trong giáo dục. Một số nguồn liệu thư viện có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ. Thư viện cũng có lưu các ấn phẩm từ VDOE, cũng như các thông tin từ các nguồn liệu cơ quan và cộng đồng địa phương. Để sử dụng danh mục thư viện PRC, xin vào <https://www.fcps.edu/resources/family-engagement/parent-resource-center>

Nguồn liệu có sẵn trực tuyến và qua News You Choose (Tin Tức Quý Vị Chọn)

PRC xuất bản và phân phối nguồn liệu cho các phụ huynh, nhà giáo dục, và thành viên cộng đồng trên địa chỉ trang mạng PRC, có thể truy cập tại <https://www.fcps.edu/resources/-engagement/parent-resource-centefamilyr>. Những người có đăng ký với PRC News You Choose có thể nhận các điện-thơ thường lệ về những hội thảo, hoạt động, sinh hoạt sắp tới, và tin tức trực tiếp từ PRC. Các phụ huynh, thành viên ban điều hành, và thành viên cộng đồng có thể gia nhập trong danh sách nhận thư tín bằng cách đăng ký trên News You Choose trên trang chủ FCPS. Xin vui lòng nêu rõ rằng quý vị muốn biết thông tin từ trung tâm PRC thuộc Văn Phòng Học Tập Chuyên Nghiệp và Gia Đình Tham Gia.

Trung tâm PRC cũng hỗ trợ cho các phụ huynh qua những tư vấn trực tiếp được giữ kín, qua điện thoại, hay bằng điện-thơ có thể bao gồm chi tiết về vấn đề giáo dục, nguồn trợ cộng đồng, và trợ giúp kỹ thuật. Tất cả các tài liệu thư viện, hội thảo, chương trình huấn luyện, và tư vấn của PRC đều được cung cấp miễn phí cho các thành viên cộng đồng và nhà giáo dục. Các phụ huynh có thể gọi PRC tại 703-204-3941 hoặc gửi điện-thơ tới PRC@fcps.edu .

Nguồn Liệu Trợ của Hệ Trường Công Quận Fairfax

Nguồn Liệu Trợ	Trang Mạng	Số Điện Thoại
Dịch Vụ Yểm Trợ Học Viện	https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/career-and-transition-services/academy	571-423-4150
Ủy Ban Tư Vấn Học Sinh bị Khiếm Tật (ACSD)	https://www.fcps.edu/committee/advisory-committee-students-disabilities-acsd-2020-21	
Dịch Vụ Kỹ Thuật Hỗ Trợ (ATS)	https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/assistive-technology-services-ats	571-423-4867
Kiểm Danh và Tham Gia trong Trường	https://www.fcps.edu/attendance	
Phân Tích Hành Vi Ứng Dụng (ABA)	https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/applied-behavior-analysis-aba-program	571-423-4110
Dịch Vụ Nghề Nghiệp và Chuyển Tiếp	https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/career-and-transition-services	
Giáo Dục về Nghề Nghiệp và Kỹ Thuật	https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/career-and-technical-education-cte	
Nhận-Định Mầm Non Sớm và các Dịch Vụ	https://www.fcps.edu/registration/early-childhood-prek/early-childhood-child-find	571-423-4121
Dịch Vụ Can Giúp Hành Vi	https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/high-incidence-disabilities-team-k-12-20	571-423-4106
Nhận Định Trẻ Em-Bull Run (Bull Run Child Find)	https://www.fcps.edu/registration/early-childhood-prek/early-childhood-child-find	703-456-2200
Chuyên gia về Chính sách và Phòng chống Khủng hoảng	Kiểm Chế & Tách Biệt	571-423-4470
Nhận Định Trẻ Em-Dunn Loring (Dunn Loring Child Find)	https://www.fcps.edu/registration/early-childhood-prek/early-childhood-child-find	703-204-6760
Nhận Định Trẻ Em-Virginia Hill (Virginia Hills Child Find)	https://www.fcps.edu/registration/early-childhood-prek/early-childhood-child-find	703-317-1400

Cơ Sở Vật Chất và Phương Tiện Chuyên Chở	https://www.fcps.edu/department/department-facilities-and-transportation-services	571-423-2350
Thanh Tra Viên Gia Đình và Học Sinh (Ombudsman)	https://www.fcps.edu/department/ombudsman	571-423-4014
FECEP (Chương Trình Giáo Dục Gia Đình)/Head Start (Mầm Non)	https://www.fcps.edu/registration/early-childhood-prek	703-208-7900
Điều Kiện Tốt Nghiệp và Hoạch Định Môn Học	https://www.fcps.edu/academics/graduation-requirements-and-course-planning	

Nguồn Liệu Trợ	Trang Mạng	Số Điện Thoại
Văn Phòng Liên Lạc Viên về Người Vô Gia Cư	https://www.fcps.edu/resources/family-engagement/information-homeless-families	571-423-4332
Nguồn liệu trợ giúp về sức khỏe tinh thần (Mental Health Resources)	https://www.fcps.edu/resources/student-safety-and-wellness/school-psychology-services/mental-health-resources-and	Gọi ngay 911 trong trường hợp khẩn cấp <u>đe dọa đến tính mạng</u> ; TTY xin gọi 711 Đường Dây Nóng Khu Vực Kết Nối về Khủng Hoảng 703-527-4077 Nhắn Tin về Khủng Hoảng: Gửi tin nhắn NEEDHELP đến 85511
Trung Tâm Sinh Hoạt Yểm Trợ Phụ Huynh	https://www.fcps.edu/resources/family-engagement/parent-resource-center	703-204-3941
Văn Phòng Khu Vực 1	https://www.fcps.edu/department/region-1	571-423-1110
Văn Phòng Khu Vực 2	https://www.fcps.edu/department/region-2	571-423-1120
Văn Phòng Khu Vực 3	https://www.fcps.edu/department/region-3	571-423-1130
Văn Phòng Khu Vực 4	https://www.fcps.edu/department/region-4	571-423-1140
Văn Phòng Khu Vực 5	https://www.fcps.edu/department/region-5	571-423-1150
Giữ Trẻ Ở Tuổi Đi Học (SACC):	https://www.fcps.edu/registration/school-age-child-care-sacc	703-449-8989
Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt	https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction	571-423-4100
Hội Phụ Huynh Giáo Viên Giáo Dục Đặc Biệt	www.fairfaxcountysepta.org	
Yểm Trợ Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt	https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/special-education-procedural-support	571-423-4290
Sở Dịch Vụ Đặc Biệt	https://www.fcps.edu/department/department-special-services	571-423-1300
Ghi Danh Học Sinh	https://www.fcps.edu/registration	703-204-6740
Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh (SR&R)	https://www.fcps.edu/srr	571-423-4274
Chuyên Viên Phòng Chống Lạm Dụng Chất Gây Nghiện	https://www.fcps.edu/resources/student-safety-and-wellness/alcohol-tobacco-and-other-drug-programs	571-423-4270

Nguồn Liệu Trợ Chính Quyền Quận Fairfax

Nguồn Liệu Trợ	Trang Mạng	Số Điện Thoại
Chương Trình Cho Người Đi Xe Đạp và Đi Bộ	https://www.fairfaxcounty.gov/transportation/bike-walk	703-877-5600
Giới Thiệu và Trợ Giúp về Giữ Trẻ	https://www.fairfaxcounty.gov/office-for-children/ccar	703-449-8484
Hướng Dẫn Giám Sát Trẻ Em	https://www.fairfaxcounty.gov/familyservices/children-youth/child-supervision-guidelines	703-324-7500
Dịch Vụ Cải Huấn Cộng Đồng	https://www.fairfaxcounty.gov/juvenile-domesticrelations/community-corrections	703-246-3040
Mạng Lưới Chăm Sóc Sức Khỏe Cộng Đồng:	https://www.fairfaxcounty.gov/stratagemanagementhhs/community-health-care-network-transition	703-324-4444
Kế Hoạch Dịch Vụ Phối Hợp	https://www.fairfaxcounty.gov/neighborhood-community-services/coordinated-services-planning	703-222-0880
Sở Dịch vụ Gia Đình	https://www.fairfaxcounty.gov/familyservices/	703-324-7500
Dịch Vụ Bảo Vệ Người Lớn	https://www.fairfaxcounty.gov/familyservices/older-adults/adult-protective-services	703-324-7450
Đường Dây Nóng Dịch Vụ Bảo Vệ Trẻ Em	https://www.fairfaxcounty.gov/familyservices/	703-324-7400
Dịch Vụ Khiếm Năng Kém Phát Triển	https://www.fairfaxcounty.gov/community-services-board/developmental-disabilities	703-324-4400
Hội Đồng Dịch Vụ Khiếm Tật Khu Vực Fairfax	https://www.fairfaxcounty.gov/familyservices/disabilities/fairfax-area-disability-services-board	703-324-5421
Hội Đồng Dịch Vụ Cộng Đồng Fairfax-Falls Church	https://www.fairfaxcounty.gov/community-services-board/	703-383-8500

Chăm Sóc Nuôi Dưỡng và Con Nuôi	https://www.fairfaxcounty.gov/familyservices/children-youth/foster-care-adoption	703-324-7500
Sở Y Tế	https://www.fairfaxcounty.gov/health/	703-246-2411

Nguồn Liệu Trợ	Trang Mạng	Số Điện Thoại
Nguồn Trợ và Thông Tin về Vô Gia Cư:	https://www.fairfaxcounty.gov/homeless/	703-324-9492
Hướng Dẫn Nguồn Liệu Dịch Vụ Nhân Sự	https://www.fairfaxcounty.gov/hsrg/	703-324-7164
Kết Nối Trẻ Sơ Sinh & Trẻ Mới Biết Đi của Fairfax/Falls Church	https://www.fairfaxcounty.gov/office-for-children/infant-and-toddler-connection	703-246-7121
Giải Trí và Công Viên	https://www.fairfaxcounty.gov/topics/recreation-and-parks	703-324-8700
Giữ Trẻ Ở Tuổi Đi Học (SACC):	https://www.fairfaxcounty.gov/office-for-children/sacc	703-449-1414
Dịch Vụ Giải Trí Trị Liệu:	https://www.fairfaxcounty.gov/neighborhood-community-services/therapeutic-recreation	703-324-5532

Thông tin chi tiết bổ xung về Nguồn Liệu Trợ Chính Quyền Quận Fairfax có sẵn tại: <https://www.fairfaxcounty.gov/>

Cộng Đồng và các Nguồn Liệu Trợ Khác

Nguồn Liệu Trợ	Trang Mạng	Số Điện Thoại
2-1-1	http://www.211virginia.org	2-1-1
Nhóm Nguồn Trợ ADHD của Bắc Virginia	http://www.adhdnova.com/	703-738-9984
Hội Đồng Người Mù Hoa Kỳ	http://www.acb.org/	202-467-5081
Hiệp Hội Âm Thoại-Thính Giác Hoa Kỳ	https://www.asha.org/	800-638-8255
Tổ chức ARC Bắc Virginia	https://thearcofnova.org/	703-208-1119
Hội Tự Kỷ Hoa Kỳ -Phân Hội Bắc Virginia	https://www.asnv.org/	703-495-8444
Hiệp Hội Chấn Thương Não Virginia	https://www.biv.net/	804-355-5748
Trẻ Em và Người Lớn bị Chứng Thiếu Tập Trung/Hiếu Động Thái Quá (C.H.A.D.D.) -Phân Hội Bắc Virginia	https://www.meetup.com/novachad/	703-829-6129
Trung Tâm Thông Tin và Nguồn Liệu cho Phụ Huynh	https://www.parentcenterhub.org/	973-642-8100
Hội Đồng về Trẻ Em Khác Biệt (CEC)	https://www.cec.sped.org/	888-232-7733
Đường kết Nối về Khủng Hoảng	https://prsinc.org/crisislink/	703-527-4077
Hiệp Hội Hội Chứng Down của Bắc Virginia	https://www.dsanv.org/	703-621-7129
Tương Lai Fairfax	https://fairfax-futures.org/parents-%20resources.htm	703-324-8126
Formed Families Forward (Hội Giúp Các Gia Đình Có Nhu Cầu Thiết Yếu)	https://formedfamiliesforward.org/	703-539-2904
Liên Kết Chăm Sóc INOVA cho Trẻ Em	https://www.inova.org/about-inova/inova-your-community/community-access-care/care-connection-children	703-698-2450
Cơ Quan Dịch Vụ Xã Hội Do Thái Maryland, DC và Bắc Virginia	https://www.jssa.org/	703-204-9100

Learning Ally (Tổ Chức Giải Pháp Giáo Dục)	https://learningally.org/	800-221-4792
---	---	--------------

Nguồn Liệu Trợ	Trang Mạng	Số Điện Thoại
Liên Minh Toàn Quốc về Bệnh Tâm Thần (NAMI)— Bắc Virginia	https://www.nami-northernvirginia.org/	571-458-7310
Viện Sức Khỏe Trẻ Em và Phát Triển Con Người Quốc Gia	https://www.nichd.nih.gov/	1-800-370-2943
Dịch Vụ Gia Đình Bắc Virginia	https://www.nvfs.org/	571-748-2500
Hướng Dẫn Nhanh của Ủy Ban Khu Vực Vùng Bắc Virginia: Một Bản Liệt Kê các Cơ Quan Công và Tư Cung Cấp Nhiều Loại Dịch Vụ cho Bắc Virginia	https://www.novaregion.org/281/Quick-Guide-Online	703-642-0700
Trung Tâm Nguồn Trợ cho những Người Điếc và Lãng Tai Bắc Virginia	https://nvrc.org/	703-352-9055
Tổ Chức về Khảo Cứu Tự Kỷ (OAR)	https://researchautism.org/	866-366-9710
Phụ Huynh Trẻ Em Bị Tự Kỷ, của Bắc Virginia	https://poac-nova.org/	703-249-5099
Trung Tâm Đào Tạo Yểm Trợ Giáo Dục Phụ Huynh	http://www.peatc.org/	703-923-0010
Quỹ Regratifying (Giáo Dục, Nghề Nghiệp)	https://www.regratifyingfoundation.org/	703-585-7239
SCAN (Stop Child Abuse Now) Bắc Virginia (Ngăn Chặn Lạm Dụng Trẻ Em)	https://www.scanva.org/	703-820-9001
Bộ Giáo Dục Virginia	http://www.doe.virginia.gov/	1-800-292-3820
Sở Sức Khỏe Hành Vi và Dịch Vụ Phát Triển Virginia	http://www.dbhds.virginia.gov/	804-786-3921
Sở cho Người Mù và Khiếm Thị Virginia	https://www.vdbvi.org/	804-371-3151

Phụ Lục

Phụ lục A - biểu mẫu IEP

► Biểu Mẫu Liên Quan đến Giáo Dục Đặc Biệt

Phụ lục B - Bảng Chú Giải Cụm Từ

504 PLAN (KẾ HOẠCH 504)—Một kế hoạch nêu rõ các thích nghi, tiện nghi thích ứng, và cải đổi mà một học sinh có khiếm tật bị hạn chế một hoạt động chủ yếu trong đời sống (nhưng không hội đủ điều kiện cho IEP) có thể cần đến, để tham gia vào các chương trình và sinh hoạt do FCPS cung ứng. (cũng xin xem Mục 504)

ACCOMMODATION (TIỆN NGHI THÍCH ỨNG)—Thay đổi CÁCH học sinh sẽ học hoặc thể hiện kiến thức của mình, giữ kỳ vọng nội dung như nhau.

ADAPTIVE PHYSICAL EDUCATION (THỂ DỤC THÍCH ỨNG)— Giáo viên thể dục thích ứng đem lại sự yểm trợ, tư vấn, và hợp tác cho những học sinh yêu cầu hướng dẫn chuyên biệt.

ADMINISTRATIVE REVIEW (DUYỆT XÉT HÀNH CHÁNH)—Một tiến trình hòa giải tự nguyện và không chính thức để giúp trình bày các bất đồng giữa phụ huynh và thành viên ban điều hành trường trước một ủy ban được chỉ định gồm các thành viên ban điều hành không liên quan trực tiếp đến học sinh.

ANNUAL REVIEW (ĐÁNH GIÁ THƯỜNG NIÊN)—Một buổi họp theo lịch trình gồm các thành viên ban điều hành trường và phụ huynh để triển khai, duyệt xét, và tu chỉnh các mục đích và chỉ tiêu nêu trong văn kiện IEP của học sinh và để xác định mức thích hợp của các dịch vụ mới hay tiếp tục.

ASSISTIVE TECHNOLOGY SERVICES (DỊCH VỤ KỸ THUẬT HỖ TRỢ (ATS))—ATS sử dụng các máy vi tính, dụng cụ truyền thông tăng cường, và kỹ thuật thiết bị ngoại vi thích ứng để tối đa hóa tiềm năng của các học sinh khiếm tật của Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS).

BASE SCHOOL (TRƯỜNG GỐC)—Trường phục vụ khu vực địa chỉ cư trú địa phương.

BASIS FOR COMMITTEE DECISION (CĂN BẢN CHO QUYẾT ĐỊNH CỦA ỦY BAN (BCD))— Những định nghĩa và tiêu chuẩn được dùng bởi các ủy ban xét điều kiện để xác định xem các học sinh có hội đủ điều kiện được hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt hay không. Học sinh phải được đánh giá theo đúng các thủ tục đã lập.

BEHAVIORAL INTERVENTION PLAN (KẾ HOẠCH THĂM ĐỊNH HÀNH VI (BIP))—Một kế hoạch tiếp theo sau một thăm định hành vi chức năng (FBA) vận dụng các can giúp và yểm trợ hành vi tích cực để giải quyết những hành vi gây trở ngại đến việc học tập của các học sinh, gây trở ngại đến việc học tập của các người khác, hay đòi hỏi bị biện pháp kỷ luật.

(Cũng xin xem Functional Behavioral Assessment (Thẩm Định Hành Vi Chức Năng).)

BEHAVIOR INTERVENTION TEACHER (GIÁO VIÊN CAN GIÚP HÀNH VI (BIT))—Các giáo viên cung cấp sự trợ giúp cho các trường thuộc khu vực được chỉ định của mình về việc soạn thảo và thi hành các sách lược phòng ngừa và can thiệp hành vi và các dịch vụ hỗ trợ.

BUSINESS DAYS (NGÀY LÀM VIỆC)—Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 12 tháng trong năm, không kể các ngày nghỉ lễ của liên bang và tiểu bang.

CALENDAR DAYS (NGÀY LỊCH)—Các ngày liên tiếp, gồm cả các Thứ Bảy và Chúa Nhật. Bất cứ thời điểm nào ấn định bởi từ ngữ “các ngày lịch” sẽ phải chấm dứt vào một ngày Thứ Bảy, một ngày Chúa Nhật, hay một ngày lễ nghỉ liên bang hay tiểu bang, thời điểm để lấy hành động này sẽ phải được kéo dài qua ngày hôm sau, mà không phải là một ngày Thứ Bảy, Chúa Nhật, hay lễ nghỉ liên bang hay tiểu bang.

CASE MANAGER (VIÊN QUẢN LÝ TRƯỜNG HỢP)—Thành viên ban điều hành đảm trách thu thập, giám sát, và điều chế thông tin liên quan đến một cá nhân học sinh.

CHILD FIND (NHẬN ĐỊNH TRẺ EM)—Một chương trình trường công nhằm phát hiện và nhận biết các trẻ em và thanh thiếu niên từ 2 đến hết 21 tuổi có thể cần đến giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan.

TRẺ CÓ MỘT KHIẾM TẬT/NĂNG—Những học sinh đã được thẩm định và xác định, phù hợp theo các điều lệ chi phối giáo dục đặc biệt, là có những khiếm năng trí tuệ, khiếm thính, khiếm năng về diễn âm hay ngôn ngữ, tự kỷ, khiếm thị, khiếm năng về cảm xúc, khiếm tật về chỉnh hình, khiếm khuyết sức khỏe khác, chấn thương sọ não, khiếm tật nhiều mặt, trì chậm phát triển, hay khiếm năng học tập cá biệt và những trẻ, do bởi các khuyết tật này, cần đến giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên hệ.

COMMUNITY SERVICES BOARD (HỘI ĐỒNG DỊCH VỤ CỘNG ĐỒNG)—Cơ quan chính quyền địa phương cung cấp các dịch vụ cho những người lớn có khiếm năng trí tuệ và bệnh tâm thần để giúp họ trở nên càng tự lập càng tốt.

CONSENT (THỎA THUẬN)—(Các) Phụ huynh hay học sinh hội đủ điều kiện đã được thông báo đầy đủ về tất cả các chi tiết phù hợp với sinh hoạt đòi hỏi có sự thỏa thuận trong ngôn ngữ bản địa, hay phương thức giao tiếp khác của (các) phụ huynh hay học sinh hội đủ điều kiện; (các) phụ huynh hay học sinh hội đủ điều kiện hiểu rõ và đồng ý, bằng văn bản, thực thi hành động mà sự thỏa thuận được đòi hỏi, và sự thỏa thuận mô tả sinh hoạt đó và liệt kê các hồ sơ (nếu có) sẽ được phổ biến và cho người nào; và (các) phụ huynh hay học sinh hội đủ điều kiện hiểu là chuẩn sự thỏa thuận là do tự nguyện từ phía (các) phụ huynh hay học sinh hội đủ điều kiện và có thể thu hồi bất cứ lúc nào.

CONTINUUM OF SERVICES (LOẠI LIÊN TỤC DỊCH VỤ)—Đề cập đến các loạt lựa chọn để cung cấp dịch vụ cho các học sinh hội đủ điều kiện.

COUNSELING SERVICES (DỊCH VỤ TƯ VẤN)—Một dịch vụ liên quan đến chương trình giáo dục cá nhân (IEP) của học sinh được định nghĩa như là sự can giúp ngắn hạn có cấu trúc với mục đích và chỉ tiêu cá biệt nhằm phát huy mức phát triển về tiếp giao, cảm xúc, và học tập của học sinh nội trong môi trường học đường.

DEAF/HARD OF HEARING SERVICES (DỊCH VỤ ĐIẾC/LÃNG TAI)- Các dịch vụ giáo dục dành cho học sinh khiếm-thính được cung cấp thông qua các dịch vụ lưu động và các chương trình tại-chỗ cho học sinh đủ điều kiện.

DEPARTMENT OF AGING AND REHABILITATIVE SERVICES (SỞ DỊCH VỤ LÃO HÓA VÀ PHỤC HỒI CHỨC NĂNG (DARS))—Cơ quan thuộc chính quyền Virginia cung ứng trợ giúp cho những người có khuyết tật về thể chất, trí tuệ, cảm xúc hầu có thể trở nên càng tự lập càng tốt.

DUE PROCESS HEARING (ĐIỀU TRẦN THEO ĐÚNG THỦ TỤC)—Một thủ tục chính thức được sử dụng để giải quyết những xung đột giữa các phụ huynh và hệ trường trên các điều khoản cung cấp các dịch vụ giáo dục đặc biệt. (Cũng xin xem Impartial Hearing (Điều Trần Khách Quan)).

EARLY INTERVENTION (CAN GIÚP SỚM)—Các dịch vụ chuyên biệt dành cho các trẻ sơ sinh và trẻ mới biết đi có nguy cơ, hay có dấu hiệu, trì chậm phát triển.

EDUCATIONAL EVALUATION (ĐÁNH GIÁ GIÁO DỤC)—(Xin xem Evaluation (Đánh Giá))

ELIGIBILITY COMMITTEE (ỦY BAN XÉT ĐIỀU KIỆN)—Một ủy ban các thành viên chuyên nghiệp của ban điều hành và phụ huynh xem xét các nhu cầu cá nhân của một học sinh và xác định xem học sinh có hội đủ điều kiện để nhận hưởng giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan hay không. Các ủy ban xét điều kiện thường nhóm họp tại trường của học sinh.

EVALUATION (ĐÁNH GIÁ)—Tiến trình thu thập và phân tích chi tiết về tâm lý, y khoa, văn hóa-xã hội, và giáo dục của một học sinh để giúp cho ủy ban xét điều kiện có thể xác định xem học sinh có hội đủ điều kiện để nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt và (các) mặt đủ điều kiện hay không. Các ủy ban xét điều kiện xem xét thông tin do (các) phụ huynh và thành viên ban điều hành trường trình bày, cũng như thông tin (các) phụ huynh đã thu thập được từ các chuyên gia hành nghề tư:

- **Educational Assessment (Thẩm Định về Giáo Dục)**—Một văn bản tường trình mô tả hiệu năng học tập hiện hành và xác định những nhu cầu học tập chính xác về các kỹ năng học tập, hiệu năng về ngôn ngữ, và các mặt chức năng. Bản tường trình này gồm các kết quả trắc nghiệm giáo khoa, bản tường thuật của giáo viên dạy lớp, và bản ghi nhận quan sát tại lớp học.
- **Medical Assessment (Thẩm Định về Y Khoa)**—Một văn bản tường trình của một bác sĩ có giấy phép hành nghề cho biết lịch sử tổng quát và bất cứ vấn đề nào về y khoa hay sức khỏe có thể gây trở ngại cho mức tiến bộ học vấn.
- **Psychological Assessment (Thẩm Định về Tâm Lý)**—Một bản báo cáo của một chuyên viên tâm lý được phê chuẩn căn cứ trên việc sử dụng một loạt tập hợp các thẩm định thích hợp có thể gồm (các) trắc nghiệm về trí thông minh cá nhân và các trắc nghiệm về tâm lý giáo dục.
- **Sociocultural Assessment (Thẩm Định về Văn Hóa Xã Hội)**—Một bản báo cáo mô tả quá trình tăng trưởng và tác phong thích ứng ở nhà và tại trường. Một cán nhân viên xã hội hay giáo viên thăm viếng tại gia điền đầy đủ bản đánh giá này. Các bản tường trình

đánh giá khác có thể gồm diễn âm và ngôn ngữ, trị liệu hướng nghiệp, v.v., nếu cần.

EXTENDED SCHOOL YEAR (ESY) (DỊCH VỤ NĂM HỌC KÉO DÀI) nói đến giáo dục đặc biệt và/hay các dịch vụ liên quan được cung cấp ngoài năm học bình thường của một cơ quan nhà nước nhằm mục đích đem lại một giáo dục công thích nghi miễn phí (Free, Appropriate Public Education (FAPE)) cho học sinh có khiếm tật phù hợp với văn kiện IEP của trẻ, miễn phí cho gia đình. Các dịch vụ ESY có thể được cung ứng qua nhiều khung cảnh và phương pháp khác nhau, bao gồm giảng dạy trong lớp học, chương trình tại gia do phụ huynh-hướng dẫn với mức tiến bộ được giáo giám sát bởi giáo viên, và/hay yểm trợ về tư vấn từ nhân viên.

FREE APPROPRIATE PUBLIC EDUCATION (GIÁO DỤC CÔNG THÍCH NGHI MIỄN PHÍ (FAPE))—Một đòi hỏi quy định các trẻ em và thanh thiếu niên có khiếm tật phải được hưởng một giáo dục công lập thích nghi với các nhu cầu của mình, miễn phí cho gia đình.

FUNCTIONAL BEHAVIORAL ASSESSMENT (THẨM ĐỊNH HÀNH VI CHỨC NĂNG (FBA))—Tiến hành bởi một nhóm phụ trách để khai triển một giả thuyết về chức năng của một hành vi có vấn đề khi cách cư xử của một học sinh gây trở ngại đáng kể cho việc học tập của mình và/hay việc học tập của những người khác. Điều này đưa đến việc khai triển một Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi (Behavioral Intervention Plan (BIP)). (Cũng xin xem Behavioral Intervention Plan (Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi).

GENERAL EDUCATION (GIÁO DỤC TỔNG QUÁT)—Tham gia trực tiếp trong một lớp học giáo dục tổng quát hay sinh hoạt do các thành viên ban điều hành giáo dục tổng quát hoạch định và thực hiện (ví dụ, gồm các sinh hoạt như là ăn trưa hay huấn nghiệp mà một học sinh được tham gia cùng với bạn học đồng lứa trong giáo dục tổng quát).

HOME-BASED INSTRUCTION (GIẢNG HUẤN TẠI NHÀ (Do Kỳ Luật))—Giảng-huấn tại nhà có thể cung cấp học sinh giáo dục đặc biệt do bị di dời khỏi trường vì lý do kỷ luật hoặc các lý do khác. Mục đích của việc giảng-huấn tại nhà là để giữ học sinh luôn cập nhật với hướng dẫn trên lớp cho đến khi học sinh được phép trở lại môi trường lớp học.

HOMEBOUND INSTRUCTION (GIẢNG HUẤN TẠI NHÀ (Do Y Tế))—Các dịch vụ giảng huấn tại nhà cung cấp cho những học sinh có tình trạng y tế để ngăn cản họ tham gia giảng huấn trên lớp vì họ bị giới hạn ở nhà hoặc cơ sở chăm sóc y tế.

IDEA—(Xin xem Individuals with Disabilities Education Act (Đạo Luật về Giáo Dục cho các Cá Nhân Bị Khiếm Tật.))

IDENTIFICATION (NHẬN DẠNG)—Công nhận về phía một phụ huynh, giáo viên, hay một người nào khác là một trẻ có thể cần các nhu cầu học tập đặc biệt.

INDIVIDUALIZED EDUCATION PROGRAM (CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC CÁ NHÂN (IEP))—Một văn kiện hoạch định cho mọi học sinh đang nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt gồm những thông tin như là các nhu cầu học tập đặc biệt của học sinh và các dịch vụ giáo dục đặc biệt cụ thể theo yêu cầu của học sinh.

IEP TEAM (TOÁN PHỤ TRÁCH IEP)—Một nhóm gồm có phụ huynh, giáo viên giáo dục đặc biệt, giáo viên giáo dục tổng quát, học sinh (nếu thích hợp), một đại diện của hệ trường công

đủ khả năng cung cấp hay giám sát các dịch vụ giáo dục đặc biệt, và các người khác theo yêu cầu, được dự buổi họp để triển khai văn kiện IEP.

IMPARTIAL HEARING (ĐIỀU TRẦN KHÁCH QUAN)—Một thủ tục hợp thức được áp dụng để giải quyết những xung đột giữa các phụ huynh và hệ trường trên các điều khoản cung cấp các dịch vụ giáo dục đặc biệt. (Cũng xin xem Due Process Hearing (Điều Trần Theo Đúng Thủ Tục Tố Tụng).)

INDIVIDUALS WITH DISABILITIES EDUCATION ACT (ĐẠO LUẬT VỀ GIÁO DỤC DÀNH CHO CÁC CÁ NHÂN CÓ KHIẾM TẬT (IDEA))— Luật liên bang quy định một giáo dục công thích nghi miễn phí (FAPE) phải có sẵn dành cho tất cả mọi trẻ em bị khiếm tật ở tuổi đi học. Đạo luật còn được biết là Công Luật 108-446.

LEAST RESTRICTIVE ENVIRONMENT (MÔI TRƯỜNG ÍT HẠN CHẾ NHẤT (LRE))—Bối cảnh do toán phụ trách IEP xác định nhằm giúp cho đứa trẻ càng nhiều thời gian theo học càng tốt trong các bối cảnh và sinh hoạt giáo dục tổng quát, trong khi đáp ứng được các nhu cầu về học tập và thể chất của trẻ. Điều đó cũng có nghĩa là các lớp học đặc biệt, giảng dạy riêng biệt, hay sắp xếp khác của một trẻ có khiếm tật trong môi trường bên ngoài giáo dục tổng quát chỉ khi tình trạng hay mức nghiêm trọng của khiếm tật khiến cho việc giáo dục trong các lớp học bình thường dù có dùng các phương tiện trợ huấn và dịch vụ bổ xung không thể giúp đạt được kết quả thỏa đáng.

LOCAL EDUCATION AGENCY (CƠ QUAN GIÁO DỤC ĐỊA PHƯƠNG) (LEA)—Hệ trường công (ví dụ, Hệ Trường Công Quận Fairfax).

LOCAL SCREENING COMMITTEE (ỦY BAN KIỂM LỌC ĐỊA PHƯƠNG (LSC))—Một ủy ban thiết lập ở tất cả các trường để duyệt xét các đề xuất cho giáo dục đặc biệt và để nhận định các nhu cầu của học sinh có khó khăn về học tập. Một ủy ban LSC gồm có hiệu trưởng (hay người chỉ định), giáo viên của trẻ, giáo viên giáo dục đặc biệt, chuyên viên tâm lý trường, nhân viên xã hội trường, người khởi xướng đề xuất, và các thành viên khác của ban điều hành, nếu thích hợp. Phụ huynh được thông báo buổi họp và được khuyến khích đến dự và tham gia.

MEDIATION (HÒA GIẢI)—Một tiến trình trong đó một người trung lập tạo điều kiện dễ dàng cho sự trao đổi giữa hai bên và, không quyết định các vấn đề hay áp đặt một giải pháp đối với các bên, giúp hai bên hiểu biết và giải quyết tranh chấp.

OCCUPATIONAL THERAPY (ĐIỀU TRỊ SINH HOẠT (OT))—Một dịch vụ liên quan đến văn kiện IEP của học sinh nhấn mạnh vào sự bổ túc hay bù đắp các suy yếu về nhận thức, cảm giác, thao tác thị giác, thao tác nhẹ, và tự chăm sóc.

OMBUDSMAN (Văn phòng Thanh Tra Viên Gia Đình và Học Sinh)— Văn phòng Ombudsman cung cấp nguồn liệu độc lập, bảo mật cho các học sinh, gia đình, và thành viên cộng đồng, cung ứng sự giúp đỡ không chính thức để giải quyết những quan tâm, khó khăn, khiếu nại, và vấn đề-liên quan khác đến học sinh.

PARENT (PHỤ HUYNH)—Là cha hay mẹ đẻ hoặc nuôi, phụ huynh bảo dưỡng, phụ huynh đại diện, giám hộ, thành niên hết lệ thuộc, cha mẹ kế coi giữ, hay một cá nhân thay thế cho cha hay mẹ đẻ cùng chung sống với trẻ hay có trách nhiệm pháp lý đối với an sinh của trẻ. Thuật

ngữ này gồm một số hạn định và ngoại lệ; để biết thêm chi tiết, xin xem bảng chú giải trong *Sổ Tay Giáo Dục Đặc Biệt Virginia 2010*:
https://www.doe.virginia.gov/special_ed/parents/parents_guide.pdf

PHYSICAL THERAPY (VẬT LÝ TRỊ LIỆU (PT))—Một dịch vụ liên quan đến văn kiện IEP của học sinh nhấn mạnh sự bổ túc của, hay bù đắp cho, các suy yếu về di động, dáng đi, sức mạnh cơ bắp, và tư thế.

POSITIVE BEHAVIOR APPROACH (PHƯƠNG PHÁP HÀNH VI TÍCH CỰC (PBA))—Một phương pháp toàn trường để ngăn ngừa và ứng phó đối với các quan tâm về hành vi mà hỗ trợ các nhân viên điều hành khi giảng dạy và phát huy hành vi tích cực giữa tất cả học sinh.

PROCESSING DISORDER (XÁO TRỘN ĐIỀU CHẾ)—Một suy yếu trong khả năng phân biệt, định nghĩa, và/hay đáp ứng thích nghi các biểu tượng, đồ vật, và/hay diễn biến trong môi trường.

PROCEDURAL SUPPORT LIAISON (LIÊN LẠC VIÊN YỀM TRỢ THỦ TỤC (PSL))—Một thành viên ban điều hành FCPS từ Văn Phòng Yểm Trợ Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt, người phục vụ như là một nguồn trợ cho các phụ huynh và ban điều hành trường bằng cách cung cấp những thông tin về các dịch vụ, và tạo điều kiện dễ dàng cho sự trao đổi giữa các phụ huynh và ban điều hành trường trong việc yểm trợ tiến trình hợp tác lấy quyết định. Một PSL có thể phục vụ như là một thành viên phụ thêm toán phụ trách IEP. PSL có thể cung cấp hướng dẫn cho các phụ huynh và nhân viên điều hành khi có những câu hỏi liên hệ đến các quy định hướng dẫn và thủ tục về giáo dục đặc biệt của liên bang, tiểu bang, và địa phương. Một PSL được bổ nhiệm tới mỗi cụm trường khối hình chóp.

PROGRAM OF STUDIES (CHƯƠNG TRÌNH HỌC VẤN) (POS)—Chương trình giảng huấn căn bản của FCPS. Bao gồm một loạt các tài liệu có ghi các chỉ tiêu giảng huấn cho tất cả những môn học từ mẫu giáo suốt lớp 12, sinh hoạt giảng huấn, tập mục lục học liệu giảng huấn, và bài trắc nghiệm đo lường thành tích học tập của học sinh trong một số chỉ tiêu được tuyển chọn (có sẵn để tham khảo tại các trường địa phương theo từng cấp lớp).

PUBLIC LAW (CÔNG LUẬT) 108-446—Luật liên bang quy định FAPE phải có sẵn cho tất cả mọi trẻ em bị khiếm tật trong độ tuổi đi học. Luật này còn được gọi là IDEA.

REEVALUATION (ĐÁNH GIÁ LẠI)—Việc duyệt xét lại do toán phụ trách IEP phải thực hiện mỗi ba năm một lần hay nhiều hơn nếu cần. Việc này xác định có cần hay không thông tin cập nhật dùng để quyết định học sinh hội đủ các điều kiện để hướng tiếp giáo dục đặc biệt và loại thông tin cần thiết để xác định các nhu cầu cá nhân của học sinh.

REFERRAL (ĐỀ XUẤT)—Thông báo cho một trường hay cơ quan biết là một học sinh có thể cần những nhu cầu học tập đặc biệt. Đề xuất có thể thực hiện bởi một phụ huynh, giáo viên, hay bất cứ thành viên ban điều hành nào đã làm việc với học sinh. Trẻ em không cần phải học ở trường công để được đề xuất.

RELATED SERVICES (CÁC DỊCH VỤ LIÊN QUAN)—Các dịch vụ yểm trợ đã ghi nhận trong văn kiện IEP của học sinh được yêu cầu để giúp trẻ hưởng lợi ích các nguồn trợ giáo dục.

SOCIOCULTURAL EVALUATION (ĐÁNH GIÁ về VĂN HÓA XÃ HỘI)—(xin xem Evaluation

(đánh giá))

SECTION (MỤC) 504—Một quy chế liên bang trong Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng năm 1973 được soạn nhằm loại trừ sự phân biệt trên căn bản tình trạng của một khuyết tật trong bất cứ chương trình hay sinh hoạt nào được liên bang tài trợ. Theo Mục 504, học sinh hội đủ điều kiện nào có một khiếm khuyết về thân thể hay tâm thần gây hạn chế đáng kể cho một hay nhiều hoạt động chủ yếu trong đời sống sẽ không thể, vì khiếm tật đó, mà bị tách biệt không được tham gia, bị từ khước các quyền lợi, hay bị phân biệt trong bất cứ chương trình hay sinh hoạt nào của FCPS. Việc hội đủ điều kiện theo Mục 504 có thể đưa tới kết quả là một kế hoạch 504 được triển khai nêu rõ các tiện nghi thích nghi, tiện nghi thích ứng, và cải đổi mà một học sinh có thể cần đến để tham gia vào các chương trình và sinh hoạt được FCPS cung ứng.

SPECIAL EDUCATION (GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT)—Việc giảng huấn được đặc biệt soạn ra, miễn phí cho phụ huynh, nhằm đáp ứng các nhu cầu duy nhất của một đứa trẻ bị khiếm tật, gồm có giảng huấn trong lớp học, giảng huấn về thể dục, giảng huấn tại nhà, và giảng huấn tại các bệnh viện và tổ chức. Thuật ngữ còn bao gồm việc trị liệu diễn âm hay bất cứ dịch vụ liên quan nào khác và huấn nghiệp nếu các dịch vụ này phù hợp với việc giảng huấn được đặc biệt soạn ra miễn phí cho phụ huynh.

STANDARDS OF LEARNING (TIÊU CHUẨN HỌC VẤN (SOL))—Đề cương phát thảo kiến thức và kỹ năng căn bản các học sinh Virginia sẽ được giảng dạy từ Mẫu Giáo-Lớp 12 trong bốn môn học chủ yếu về Anh văn, toán, khoa học, và khoa học xã hội.

STATE EDUCATION AGENCY (CƠ QUAN GIÁO DỤC TIỂU BANG) (SEA)—Cơ quan tiểu bang có trách nhiệm thực thi các chương trình học đường (ví dụ, Bộ Giáo Dục Virginia).

TRANSITION PLANNING GUIDE (HƯỚNG DẪN KẾ HOẠCH CHUYỂN TIẾP)—Một văn bản kế hoạch được soạn ra để giúp học sinh hoạch định việc chuyển tiếp từ trường học qua đời sống trong cộng đồng. Kế hoạch bao gồm những sở thích và mục tiêu nghề nghiệp; kỹ năng giao tác, xã hội, tự bảo hộ, và sinh sống tự lập; và các môn học và nguồn trợ để đạt những mục tiêu và là mối nối kết cuối cùng cho các học sinh hoàn tất việc học tập. Kế hoạch chuyển tiếp là một phần của văn kiện IEP của học sinh ở lớp tám hay khi học sinh đủ 14 tuổi, tùy theo điều nào đến trước.

Phụ lục C Nhóm Từ Viết Tắt Liên Quan

Một danh sách các nhóm từ viết tắt liên quan đến giáo dục công ở Tiểu Bang Virginia và FCPS.

Từ Viết Tắt	Ý Nghĩa
2E	Khác Thường Gấp Đôi
504	Một phần của Đạo Luật về Phục Hồi Chức Năng năm 1973
AAC	Giao Tiếp Tăng Cường và Thay Thế
ABA	Phân Tích Hành Vi Ứng Dụng
ACSD	Ủy Ban Tư Vấn Học Sinh bị Khiếm Tật
ADA	Đạo Luật dành cho những Người Mỹ có Khiếm Tật
ADD	Xáo Trộn Do Thiếu Tập Trung, Được thay thế bởi “ một loại ADHD chủ yếu thiếu chăm chú”
ADHD	Xáo Trộn Tăng Động Giảm Chú Ý
APD	Xáo Trộn Điều Chế Thính Giác
ASD	Rối Loạn Phổ Tự Kỳ
ASL	Anh Ngữ Ra Dấu Bằng Tay
ATS	Dịch Vụ Kỹ Thuật Hỗ Trợ
AYP	Mức Tiến Bộ Thích Nghi Hàng Năm
BCD	Căn Bản cho Quyết Định của Ủy Ban
BD	Rối Loạn Hành Vi
BIP	Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi
CAPD	Xáo Trộn Điều Chế Thính Giác Trung Ương
CSA	Đạo Luật Dịch Vụ Toàn Diện
CSB	Hội Đồng Dịch Vụ Cộng Đồng, Fairfax-Falls Church

Từ Viết Tắt	Ý Nghĩa
CST	Toán Nghiên Cứu về Trẻ Em
CTS	Dịch Vụ Huấn Nghiệp và Chuyển Tiếp
DARS	Sở Dịch Vụ Lão Hóa và Phục Hồi Chức Năng
DD	Tri Chậm Phát Triển
DRS	Sở Dịch Vụ Phục Hồi Chức Năng
DSM-V	Cẩm Nang Chuẩn Đoán và Thống Kê, Ấn Bản Lần Thứ 5
DX	Chẩn Đoán
ECSE	Giáo Dục Đặc Biệt Mầm Non
ECIDS	Nhận Định Mầm Non Sớm và các Dịch Vụ
ED	Khiếm Năng Cảm Xúc
ESOL	Anh Ngữ Dành cho Người Nói Ngôn Ngữ Khác
ESY	Năm Học Kéo Dài
FAPE	Giáo Dục Công Thích Nghi Miễn Phí
FBA	Thẩm Định Hành vi Chức Năng
FCPS	Hệ Trường Công Quận Fairfax
FERPA	Đạo Luật về Quyền Giáo Dục Gia Đình và Quyền Riêng Tư
FOIA	Đạo Luật Tự Do Thông Tin
HI	Khiếm Thính
IAES	Bối Cảnh Giáo Dục Thay Thế Tạm Thời
ID	Khiếm Năng Trí Tuệ (thay thế bằng MD)

Từ Viết Tắt	Ý Nghĩa
IDEA	Đạo Luật Giáo Dục cho các Cá Nhân Bị Khiếm Tật
IEE	Thẩm Định Giáo Dục Độc Lập
ITC	Kết Nối Trẻ Sơ Sinh
EFE	Giáo dục Việc Làm
EFEO	Giáo Dục về Việc Làm cho Văn Phòng
ETR	Yểm Trợ Việc Làm và Chuyển Tiếp
IEP	Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân
ISP	Dịch Vụ Kế Hoạch Cá Nhân
IQ	Chỉ Số Thông Minh
KIT	Giữ Liên Lạc
LD	Khiếm Năng Học Tập
LEA	Cơ Quan Giáo Dục Địa Phương
LEP	Mức Thông Thạo Anh Ngữ Hạn Chế
LRE	Môi Trường Ít Hạn Chế Nhất
LSC	Ủy Ban Kiểm Lọc Địa Phương
MD	Đa Khiếm Năng
MDR	Xét Duyệt Xác Định Biểu Hiện
MR	Chậm Phát Triển Tâm Thần (nay gọi là ID)
MTSS	Hệ Thống Hỗ Trợ Nhiều Tầng
NCLB	Đạo Luật Không Bỏ Sót Em Nào Năm 2001
NVLD	Khiếm Năng Học Tập Không Ngôn Ngữ
OCD	Rối Loạn Âm Ảnh Bất Buộc
ODD	Rối Loạn Thách Thức Đối Lập

Từ Viết Tắt	Ý Nghĩa
OSEP	Văn Phòng các Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt, (Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ), và Văn Phòng Yểm Trợ Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt (FCPS)
OSERS	Văn Phòng Giáo Dục Đặc Biệt và Các Dịch Vụ Phục Hồi Chức Năng (Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ)
OT	Trị Liệu Hướng Nghiệp
PAC	Lớp Tự Kỷ Mầm Non
PBA	Tiếp cận Hành Vi Tích Cực
PDD	Rối Loạn Phát Triển Lan Tỏa (đôi khi được dùng là từ đồng nghĩa cho Rối Loạn Phổ Tự Kỷ)
PE	Thẻ Dục
PECS	Hệ Thống Giao Tiếp Giao Lưu Hình Ảnh
PDC	Trung Tâm Chẩn Nghiệm Lớp Tuổi Mầm Non
PLOP	Hiệu Suất Học Tập Hiện Tại
PRC	Trung Tâm Sinh Hoạt Yểm Trợ Phụ Huynh
PSL	Liên Lạc Viên Yểm Trợ Thủ Tục
PT	Vật Lý Trị Liệu
PTSD	Rối Loạn Căng Thẳng Sau-Chấn Thương
PWN	Văn Bản Thông Báo Trước
RTI	Đáp Ứng đối với Sự Can Giúp
SD	Khiếm Tật Nghiêm Trọng
SEA	Cơ Quan Giáo Dục Tiểu Bang (ở Virginia, Bộ Giáo Dục Của Virginia)
SSEAC	Ủy Ban Tư Vấn Giáo Dục Đặc Biệt Tiểu Bang

Từ Viết Tắt	Ý Nghĩa
SI	Tích Hợp Giác Quan
SLD	Khiếm Năng Học Tập Cá Biệt
SLI	Khiếm Năng Diễn Âm/Ngôn Ngữ
SLP	Chuyên Viên Diễn Âm/Ngôn Ngữ
SOL	Bài Trắc Nghiệm Tiêu Chuẩn Học Vấn
SP/L; S/L	Âm Thoại Ngôn Ngữ
SPD	Xáo Trộn Điều Chế Giác Quan
SPED	Giáo Dục Đặc Biệt
SR&R	Quyền hạn và Trách Nhiệm Học Sinh
STEP	Chương Trình Chuyển Tiếp Trung Học Cấp Sang Việc Làm
TBI	Chấn Thương Sọ Não
T/TAC	Trung Tâm Đào Tạo/Hỗ Trợ Kỹ Thuật
USDOE	Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ

Từ Viết Tắt	Ý Nghĩa
VAAP	Chương Trình Thẩm Định Thay Thế Virginia
VDOE	Bộ Giáo Dục Virginia
VI	Khiếm Thị
VR	Phục Hồi Chức Năng Nghề Nghiệp
VSDB	Trường Virginia cho Người Điếc và Mù
VSEP	Chương Trình Đánh Giá Thay Thế Virginia
WAT	Nhận Thức và Đào Tạo Công Việc

Đề Xuất về Giáo Dục Đặc Biệt qua các Buổi Họp Xét Điều Kiện và Thời Hạn

Việc Đề Xuất

Xin điền đầy đủ Mẫu Đơn Đề Xuất Đa-Mục Đích, các trang 1 và 2 (SS/SE -5)

Lập tức thông báo cho chủ tịch Ủy Ban Kiểm Lọc Địa Phương (LSC) để đưa vào nghị trình của LSC.



Buổi Họp Ủy Ban Kiểm Lọc Địa Phương (LSC)

Phải được nhóm họp trong vòng 10 ngày làm việc sau khi nhận được đề xuất.

Nếu được đề nghị và cho phép tiến hành trắc nghiệm:



Thẩm Định Giáo Dục Đặc Biệt

Thẩm định được hoàn tất trước buổi họp xét điều kiện.

Khảo Thí Học Sinh—Học sinh được thẩm định trong tất cả mọi mặt được đề cập trong Thông Báo và Thỏa Thuận Thẩm Định (SS/SE-2).

Nguồn Sử Xã Hội—Phụ huynh gặp nhân viên xã hội trường để bàn thảo về nguồn sử học tập, phát triển và gia đình.

Buổi Họp Diễn Giải—Là một cuộc họp phụ huynh tùy chọn với chuyên viên tâm lý trường để xem xét kết quả đánh giá



Buổi Họp Xét Điều Kiện

Phải nhóm họp trong vòng 65 ngày làm việc sau khi nhận được đề xuất.

Ủy Ban Xét Điều Kiện xác định xem học sinh có hội đủ điều kiện để nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt hay không.

Các cuộc họp tái thẩm định đủ điều kiện được tổ chức trong vòng 65 ngày làm việc kể từ ngày người được chỉ định tại trường nhận được yêu cầu



Buổi Họp Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP)

Phải được nhóm họp trong vòng 30 ngày lịch sau buổi họp xét điều kiện nếu học sinh được xét hội đủ điều kiện.

Phụ huynh và các giáo viên triển khai một kế hoạch về các mục tiêu và dịch vụ.